

# HP Jornada Série 600 PC de Mão

## Guia do Usuário



Número de Fabricação F1813-90012  
Impresso em Cingapura  
Primeira Edição

---



# Declaração de direitos autorais

Este manual e exemplos nele contidos são fornecidos “como são” e estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. A Hewlett-Packard Company não fornece garantias de espécie alguma com respeito ao manual, incluindo, porém não se limitando, às garantias implícitas de comercialização e adequação a uma finalidade específica. A Hewlett-Packard Co. não será responsabilizada por quaisquer erros ou danos incidentais ou consequentes relativos ao fornecimento, desempenho ou uso deste manual e de seus exemplos.

As limitações e negações acima podem não ser aplicáveis a transações na Austrália e Reino Unido, assim como não devem afetar os direitos estatutários do consumidor.

© Hewlett-Packard Co. 1999. Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução, adaptação ou tradução deste manual sem permissão prévia por escrito da Hewlett-Packard Company, exceto quando permitido pelas leis de direitos autorais.

Os programas que controlam este produto têm seus direitos autorais protegidos. Também é proibida a reprodução, adaptação ou tradução destes programas sem permissão prévia por escrito da Hewlett-Packard Co.

Microsoft, MS, MSN, PowerPoint, ActiveX, ActiveSync, Outlook, InkWriter, Windows, Windows NT, Visual Basic, Visual C++, e o logotipo Windows são marcas comerciais ou marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. Os produtos Microsoft são licenciados aos fabricantes de equipamentos pela Microsoft Licensing, Inc., uma subsidiária da Microsoft Corporation. BSQUARE, bFax Professional, bFIND e bTASK são marcas comerciais ou marcas registradas da BSQUARE Corporation. OmniSolve is copyright 1998-99 LandWare Inc. with all rights reserved. LandWare é uma marca comercial da LandWare, Inc.

Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd.  
Asia Pacific Personal Computer Division  
452 Alexandra Road  
Singapore 119961

---



# Conteúdo

<b>1. Bem-vindo</b> .....	1
Usando este guia .....	2
Aprendendo sobre o HP Jornada .....	4
<b>2. Primeiros passos</b> .....	11
Características de hardware do HP Jornada .....	12
Configurando seu HP Jornada .....	15
Utilizando seu HP Jornada .....	24
<b>3. Conectando a seu PC de mesa</b> .....	29
Conectando pela primeira vez .....	30
Conectando ao parceiro de mesa .....	40
Conectando a outro PC .....	42
Navegando na área de trabalho do HP Jornada .....	43
Sincronizando dados .....	44
Transferindo arquivos .....	51
Transferindo dados PIM de PCs palmtop e PCs de mão mais antigos .....	52
<b>4. Mantendo-se organizado</b> .....	59
Usando o Microsoft Pocket Outlook .....	60
Usando o Visualizador HP .....	64
Capturando dados com o HP quick pad .....	67
Gravando e reproduzindo memos de voz .....	69
<b>5. Trabalhando com os programas</b> .....	73
Trabalhando com o Microsoft Pocket Office .....	74
Usando o Microsoft Ink Writer .....	80
Fazendo backup e restaurando dados .....	81
Usando o OmniSolve da Landware .....	83
Usando o bFAX Pro da bSquare .....	84
Usando o bFIND da bSquare .....	85
<b>6. Acessando correio eletrônico e a Web</b> .....	87
Decidindo como e por que você deseja se conectar .....	88
Usando suas conexões .....	111

---

<b>7. Otimizando seu HP Jornada .....</b>	<b>121</b>
Adicionando programas, fontes, sons e imagens .....	122
Accessórios .....	127
Gerenciando a memória .....	132
Gerenciando a energia da bateria .....	134
Ajuste fino do desempenho .....	140
Segurança .....	145
Viajando com seu HP Jornada .....	147
Sobre as macros de sistema .....	149
<b>8. Solucionando problemas .....</b>	<b>151</b>
Cuidar de seu HP Jornada .....	152
Solucionando problemas básicos .....	153
Solucionando problemas em conexões remotas .....	158
Tela .....	160
Reinicializando .....	160
<b>Garantia, suporte e reparos .....</b>	<b>163</b>
<b>Apêndice A Ergonomia.....</b>	<b>171</b>
<b>Glossário .....</b>	<b>175</b>
<b>Index .....</b>	<b>181</b>
<b>Acordo de licença do software da HP .....</b>	<b>191</b>
<b>Notas sobre regulamentação HP .....</b>	<b>197</b>

---

# Bem-vindo | 1

Parabéns por adquirir o PC de Mão Hewlett-Packard Jornada Série 600, um dispositivo móvel baseado no sistema operacional Microsoft® Windows® CE.

O PC de Mão HP Jornada Série 600 está disponível em quatro modelos: HP Jornada 680e, 680, 690e e 690. Este Guia do Usuário inclui instruções para todos os quatro modelos. As diferenças entre os modelos são:

- Modelo 680e - sem modem interno, 16Mb de RAM.
- Modelo 680 - com modem interno, 16Mb de RAM.
- Modelo 690e- sem modem interno, 32Mb de RAM.
- Modelo 690 - com modem interno, 32Mb de RAM. (Nos modelos 690/690e, no máximo 16Mb de memória podem ser alocados para memória de armazenamento.)

Se você está familiarizado com PCs notebook e produtos Microsoft Windows, perceberá que seu HP Jornada possui muitas das mesmas características, permitindo que você se torne produtivo rapidamente.

Neste capítulo, você encontrará:

- Uma visão geral deste Guia do Usuário e outras de fontes de ajuda e informações.
  - Uma lista e descrições curtas dos aplicativos embutidos, incluindo software do Microsoft Windows CE, Handheld PC Professional Edition e aplicativos especiais da HP.
  - Uma introdução aos recursos do HP Jornada e uma descrição das vantagens em usar o HP Jornada.
-

## Usando este guia

Este Guia do Usuário fornecerá uma introdução rápida e eficiente ao seu HP Jornada. Apesar de ter sido tomado muito cuidado para assegurar a exatidão dos procedimentos e imagens de telas, algumas telas exibidas em seu HP Jornada podem ser diferentes das impressas neste Guia do Usuário.

Instruções detalhadas passo a passo da utilização dos programas em seu HP Jornada também estão incluídas na Ajuda on-line, para que você não precise carregar este guia ao viajar. (Para obter mais informações sobre a Ajuda on-line, veja a seção **Usando a Ajuda em seu HP Jornada** no cap. 2.)

## Convenções

Este Guia do Usuário inclui algumas indicações visuais, que o ajudam a encontrar facilmente as informações desejadas.



Um atalho, uma outra forma de fazer algo ou informações expandidas sobre o tópico.



Informações de cuidado ou advertência sobre o tópico. São informações importantes, que devem ser observadas para evitar perda de dados ou danos a seu HP Jornada.



Informações úteis relacionadas ao tópico.

## Localizando informações

Este guia descreve o que está incluído com seu HP Jornada, fornece uma visão geral dos programas instalados e descreve como configurar comunicações entre seu dispositivo e um PC de mesa e entre seu dispositivo e a Internet. A tabela a seguir lista os diferentes tipos de informações disponíveis para ajudá-lo a usar seu HP Jornada. Observe que, apesar de este manual apresentar os programas em seu dispositivo, ele não os descreve minuciosamente. Para obter mais informações, consulte a abrangente Ajuda on-line de cada programa.



<b>Informações</b>	<b>Fontes</b>
Programas	Este Guia do Usuário –ou– Ajuda on-line em seu dispositivo. No menu <b>Iniciar</b> , toque em <b>Ajuda</b> .
Termos técnicos	O glossário, localizado no fim deste Guia do Usuário.
Sincronizar e trocar arquivos com um PC de mesa (incluindo informações sobre como conectar-se ao viajar)	Este Guia do Usuário –ou– A Ajuda on-line em seu dispositivo. No menu <b>Iniciar</b> , toque em <b>Ajuda</b> . –ou– Ajuda on-line do Serviços para Windows em seu PC de mesa. Na janela Dispositivos Móveis, clique em <b>Ajuda</b> e clique em <b>Tópicos da ajuda do Serviços para Windows CE</b> .
Dicas de ferramenta	Qualquer botão da barra de ferramentas. Toque e mantenha pressionado o botão, e o nome do botão aparecerá. (Para evitar acionar o botão da barra de ferramentas, arraste para fora do botão antes de afastar a caneta.) Para mais informações, veja a seção <b>Utilizando seu HP Jornada</b> no capítulo 2.
Informações de solução de problemas em conexões	Este Guia do Usuário –ou– O Solucionador de problemas de comunicação em seu PC de mesa. Na janela Dispositivos móveis, clique em <b>Ajuda</b> , e clique em <b>Solucionador de problemas de comunicação</b> .
Atualizações de software, drivers de dispositivos e listas de acessórios compatíveis	O site na Web do Hewlett-Packard Jornada, em <a href="http://www.hp.com/jornada">www.hp.com/jornada</a> .
Informações atualizadas sobre dispositivos baseados no Windows CE	O site na Web do Microsoft Windows CE em <a href="http://www.microsoft.com/windowsce">www.microsoft.com/windowsce</a> .
Informações sobre esta versão do Windows CE	Arquivo Readme.doc (localizado na pasta do Serviços para Windows CE em seu PC de mesa).





## Aprendendo sobre o HP Jornada

A Hewlett-Packard levou a computação portátil a novos níveis de compatibilidade e conveniência. Você perceberá no HP Jornada muitos benefícios não encontrados em outros computadores similares. Por exemplo, você pode:

- Mover os dados que você já possui em um PC palmtop ou de mão para seu HP Jornada. Você pode transferir informações de dispositivos Windows CE mais antigos e até mesmo de alguns dispositivos não-Windows CE. (Veja a seção **Transferindo dados PIM de PCs palmtop mais antigos** no capítulo 3.)
  - Usar correio eletrônico sem um modem. Envie correio eletrônico de forma conveniente ao sincronizar com seu PC de mesa. (Veja a seção **Sincronizando dados** no cap. 3.)
  - Levar mais dados junto com você. Um arquivo do Microsoft Word de computadores de mesa pode ocupar 85 por cento menos espaço em seu HP Jornada. (Veja a seção **Transferindo arquivos** no capítulo 3.)
  - Enviar mensagens de voz a amigos e colegas—até para aqueles que não têm dispositivos Windows CE. Você pode salvar mensagens de voz no formato Wave compatível. (Veja a seção **Gravando memos de voz** no capítulo 4.)
  - Manter sincronizados seus arquivos do Word, Access e Excel armazenados no trabalho e em casa. Atualize qualquer arquivo em qualquer local, e ao sincronizar, o arquivo será atualizado em todos os locais em que esteja armazenado. (Veja a seção **Sincronizando dados** no capítulo 3.)
  - Ler notícias e informações on-line estando desconectado, ou fazer download de páginas da Web para examiná-las depois. (Veja a seção **Navegando na Web** no Capítulo 6.)
  - Trabalhar a qualquer hora, em qualquer local, com até 7 horas de duração da bateria. (Veja a seção **Gerenciando a energia da bateria** no capítulo 3.)
  - Sincronizar mensagens de correio eletrônico, contatos, compromissos e tarefas com seu PC de mesa ou notebook seguindo apenas algumas etapas. (Veja a seção **Sincronizando dados** no capítulo 3.)
-

- Levar seu HP Jornada com você. O HP Jornada pesa apenas 510g, incluindo as baterias.
- Aumentar sua funcionalidade com acessórios em Cartão de PC. (Veja a seção **Acessórios** no capítulo 7.)
- Obter tudo isso em um só pacote. Seu HP Jornada já vem completo, com um modem embutido (somente modelos 680 e 690).

O HP Jornada é seu parceiro de trabalho portátil. Diversos recursos valiosos permitem que você se mantenha organizado e “conectado” em qualquer lugar. Por exemplo:

- O aplicativo Visualizador do HP Jornada exibe dados PIM (contatos, calendário e tarefas) de forma resumida, permitindo procurar ou visualizar imediatamente os dados necessários. Você pode até mesmo ver notas anexadas a compromissos. 
- O aplicativo Dial-up do HP Jornada o conduz pelas etapas necessárias para configurar uma conexão dial-up e para acessar seu correio eletrônico e a Web. Quando estiver pronto para conectar, simplesmente use a conveniente janela de discagem na área de trabalho de seu HP Jornada. 
- O quick pad do HP Jornada oferece um local conveniente para rabiscar notas, nomes, números de telefone e outros dados para armazenamento de curto prazo. As informações podem ser salvas no quick pad para uso rápido ou enviadas para o banco de dados apropriado, para armazenamento de longo prazo. 
- O aplicativo Backup do HP Jornada pode efetuar backup e restaurar informações de/para um Cartão opcional CompactFlash ou de PC, protegendo contra perda de dados enquanto você está se deslocando—mesmo se acabar a energia. 

## Programas do HP Jornada

Seu HP Jornada já vem com um conjunto completo de software, suficiente para que você trabalhe como um “profissional móvel”. Informações detalhadas podem ser obtidas em capítulos posteriores.

---



---

Os programas listados abaixo são pré-instalados na ROM, de forma que eles nunca precisarão ser reinstalados.

---

### Microsoft Pocket Office

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office** e clique em uma das opções abaixo.



- **Pocket Word**—Tome notas e redija documentos, ou transfira arquivos do Microsoft Word de seu PC de mesa para ler e analisar fora do escritório.



- **Pocket Excel**—Visualize e edite listas de preços ou análises financeiras em seu HP Jornada, ou preencha seu formulário de despesas de viagem antes mesmo de retornar a seu escritório.



- **Pocket Access**—Leve com você informações de bancos de dados e introduza informações obtidas com os clientes, para atualizar os bancos de dados do Microsoft Access ao voltar para o escritório.



- **Pocket PowerPoint**—Crie apresentações profissionais em seu computador de mesa, e leve-as com você para apresentar em seu HP Jornada. Ou então, use um adaptador de VGA de Cartão de PC (F1252A) para projetá-las em um monitor externo ou projetor VGA.

### Microsoft Pocket Outlook

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Pocket Outlook** e clique em uma das opções abaixo.



- **Calendário**—Nunca perca um compromisso. Mantenha-se atento a datas e eventos importantes ou gerencie sua agenda.



- **Contatos**—Leve sua agenda telefônica com você, para sempre ter acesso a nomes, endereços e números de telefone. Se você atualizar sua lista de contatos no HP Jornada, simplesmente sincronize com seu PC de mesa e seus contatos estarão sempre atualizados.
-

- **Caixa de entrada**—Envie e receba mensagens de correio eletrônico, e sincronize sua Caixa de entrada do HP Jornada com o Microsoft Outlook™ ou Microsoft Exchange™ em seu PC de mesa em minutos.
- **Tarefas**—Mantenha-se atento a listas de afazeres. Configure um alarme ou lembrete e o HP Jornada irá garantir que você nunca perca um compromisso!



### Microsoft Explorers

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas** e toque em **Internet Explorer** ou **Windows Explorer**. Ou então, dê um toque duplo nos ícones **Internet Explorer** ou **Meu PC de mão** na área de trabalho.

- **Pocket Internet Explorer**—Navegue na Web em seu HP Jornada ou assine o conteúdo de um canal com esta versão agilizada do Microsoft Internet Explorer 3.0.
- **Windows Explorer**—Navegue pelos arquivos e pastas em seu HP Jornada.



### Comunicações

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e toque em uma das opções abaixo.

- **ActiveSync™**—Sincronize seu HP Jornada com seu PC de mesa ou notebook em uma rede ou conexão dial-up, de um local remoto.
- **PC Link**—Estabeleça a conexão entre seu HP Jornada e seu PC de mesa com um único toque.
- **Rede remota**—Conecte a um servidor dial-up, conta RAS ou provedor de serviços de Internet.
- **Terminal**—Conecte a serviços on-line que exijam emulação de terminal VT-100 ou TTY.
- **bFAX Pro**—Envie documentos do Word ou notas digitadas e receba fax com o bFAX Pro da bSquare.



## Aplicativos especiais da HP

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Aplicativos HP** e clique em uma das opções abaixo.



- **Visualizador do HP Jornada**—Veja informações de Calendário, Tarefa e Contatos (Pocket Outlook) com a quantidade necessária de detalhes, para que você mantenha o controle de sua agenda. Visualizações por Mês, Semana e Dia ajudam a gerenciar seu calendário com ainda mais eficiência. (O Visualizador HP também é acessível por um ícone na área de trabalho e uma Tecla de atalho HP).



- **Dial-up HP**—Configure conexões a contas de Internet e correio eletrônico ou rede corporativa, e disque a partir de uma janela instantânea conveniente na área de trabalho de seu HP Jornada. (O Dial-up HP também é acessível por um ícone na área de trabalho.)



- **HP quick pad**—Escreva notas e lembretes simples neste bloco de notas eletrônico, e então mova as informações importantes para o Pocket Outlook ou um documento do Word.



- **Backup do HP Jornada**—Proteja seus dados importantes mesmo estando longe de seu escritório, fazendo backup de seus dados do Pocket Outlook ou do dispositivo inteiro em um cartão CompactFlash ou Cartão de PC.

No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e clique em uma das opções abaixo.



- **Configurações HP**—Ajuste os controles da tela e o volume do som para se adequar a qualquer ambiente de trabalho. Ou então, escolha entre quatro perfis pré-definidos para diferentes ambientes, e mude todas as opções com o toque de um botão.



- **Teclas de atalho HP**—Abra programas, arquivos ou pastas pressionando uma única tecla. As teclas de atalho e os ícones de hardware HP são inteiramente personalizáveis, de modo que você pode configurá-los para acesso por um toque a seus programas favoritos ou documentos de uso freqüente.
-

- **Macro HP**—Automatize tarefas comuns usando uma linguagem de scripts poderosa. O Macro HP permite criar um conjunto de comandos e ações gravados, que você pode repetir ou reproduzir pressionando uma combinação específica de teclas.



### Acessórios

No menu **Iniciar**, aponte para **Acessórios** e toque em uma das opções abaixo.

- **Microsoft InkWriter**®—Rabisque notas rápidas ou crie esboços durante uma reunião.
- **Microsoft Voice Recorder**—Grave memos de voz ou informações vitais.
- **Calculadora**—Faça cálculos simples em uma calculadora na tela e copie os resultados para qualquer documento aberto.
- **Relógio mundial**—Saiba a hora em qualquer lugar do mundo e veja informações de viagem úteis tanto para sua cidade de residência quanto para a cidade que você está visitando.
- **bFIND**®—Procure uma palavra ou texto em qualquer banco de dados, arquivo, nome de arquivo ou mensagem de correio eletrônico armazenados em seu HP Jornada.
- **OmniSolve**®—Efetue cálculos complexos de matemática e financeiros com esta calculadora completa da Landware.



### Jogos

- **Paciência**—Passe o tempo no aeroporto, no trem ou durante uma reunião ou palestra não muito interessante com este clássico.







## Primeiros passos | 2

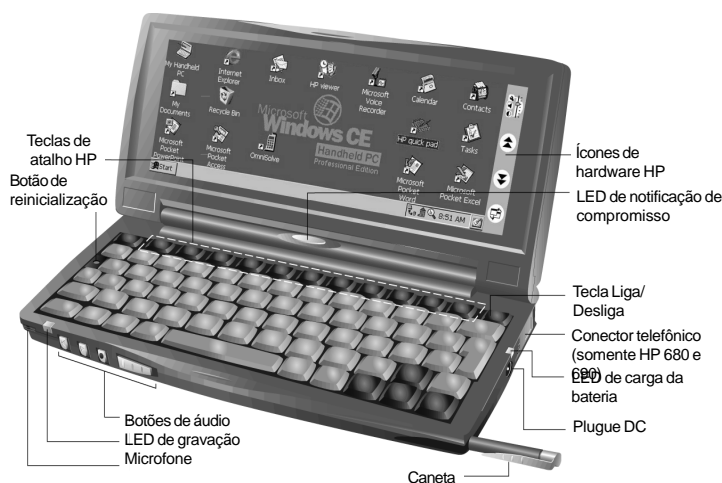
Esta seção o ajudará a começar a usar seu PC de mão Hewlett-Packard Jornada. Você aprenderá como configurar seu HP Jornada, descobrirá como personalizar o Microsoft Windows CE para suas preferências e receberá uma breve introdução ao sistema operacional Windows CE. Ao concluir este capítulo, você terá todas as informações necessárias para começar a trabalhar com seu HP Jornada.

Este capítulo inclui instruções passo a passo para ajudá-lo a:

- Identificar os recursos de hardware de seu HP Jornada.
  - Instalar as baterias principais.
  - Conectar o adaptador AC.
  - Ativar a bateria de reserva.
  - Executar o Assistente de boas-vindas do Windows CE.
  - Adequar seu HP Jornada a você.
-

## Características de hardware do HP Jornada

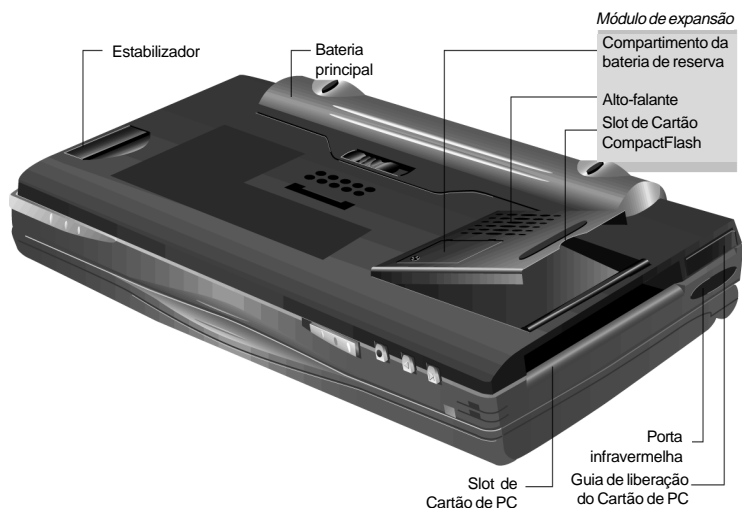
As figuras abaixo apresentam os diversos conectores, portas e outros recursos de seu HP Jornada.



- **Caneta e Orifício da caneta** —Mantém sua caneta sob fácil alcance. (Para mais informações, veja a seção **Usando a caneta e a tela de toque** neste capítulo.)
- **LED de notificação de compromisso**—Notifica-o sobre compromissos agendados, alarmes e lembretes. (Para mais informações sobre o ajuste de alarmes e lembretes, veja a seção **Usando o Microsoft Pocket Outlook** no capítulo 4.)
- **LED de gravação**—Indica que o Voice Recorder está gravando ou reproduzindo um memo de voz.
- **Botões de áudio**—Permitem gravar e reproduzir memos de voz sem nem abrir seu HP Jornada. (Para mais informações, veja a seção **Gravando memos de voz** no capítulo 4.)

- **Conector telefônico (RJ-11)**—Permite conectar uma linha telefônica ao modem interno (somente modelos 680 e 690), mantendo-o ligado ao mundo. (Para mais informações, veja a seção **Conectando à linha telefônica** no capítulo 6.)
- **Conector DC e adaptador de energia AC** —Conecte seu HP Jornada à energia AC em qualquer lugar do mundo, para carregar a bateria principal ou conectar a seu PC de mesa.
- **LED de carga da bateria**—Indica o status de carga da bateria principal enquanto conectado à alimentação AC.
- **Ícones de hardware HP**—Mova através de documentos, troque de aplicativos ou abra programas com o toque de um botão. (Veja a seção **Personalizando as Teclas de atalho e os ícones de hardware HP** no capítulo 7.)
- **Microfone**—Permite gravar memos de voz.
- **Botão de reinicialização**—Reinicializa rapidamente o sistema operacional Windows CE. (*Advertência: Ao reinicializar o HP Jornada, todos os dados não salvos em qualquer documento aberto são perdidos. Veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.*)
- **Teclado**—Permite facilmente a entrada de caracteres estendidos e internacionais, e inclui um teclado numérico.
- **Teclas de atalho HP** —Permitem acesso com apenas um toque a seus programas, pastas e documentos favoritos ou configurações de uso freqüente. (Veja a seção **Personalizando as Teclas de atalho e os ícones de hardware HP** no capítulo 7.)

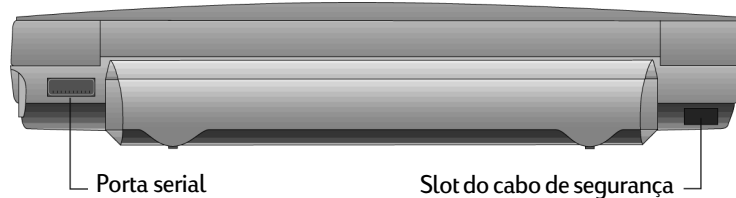




- **Porta infravermelha (transceptor compatível com Fast IrDA)**— Permite enviar e receber arquivos por raios infravermelhos entre seu HP Jornada e outro HP Jornada ou PC de Mão, ou entre seu HP Jornada e uma impressora ou PC de mesa com porta infravermelha. (Para mais informações, veja a seção **Conectando por infravermelho** no capítulo 3 e a seção **Transferência por infravermelho** no capítulo 8.)
  - **Estabilizador**—Estabiliza a unidade quando o módulo de expansão é estendido (enquanto um Cartão de PC está instalado).
  - **Slot de Cartão CompactFlash Tipo I**—Permite adicionar memória de armazenamento ou usar acessórios em Cartões CompactFlash. (Para mais informações, veja a seção **Usando Cartões de PC e Cartões CompactFlash** no capítulo 7. Para ver uma lista de cartões de acessórios recomendados, visite o site na Web da HP em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)
  - **Slot de Cartão de PC Tipo II**—Permite usar Cartões de PC (também chamados Cartões PCMCIA) para expandir a memória, conectar a um monitor externo ou adicionar outra funcionalidade a seu HP Jornada. Para obter informações sobre como usar acessórios em Cartões de PC, veja a seção **Usando Cartões de PC e Cartões**
-

**CompactFlash** no capítulo 7. (Para ver uma lista de Cartões de PC recomendados, visite o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)

- **Guia de ejeção do Cartão de PC** —Ejeta um Cartão de PC do slot.
- **Compartimento da bateria de reserva**—Armazena uma bateria de 3V CR2032 tipo moeda. (Para obter informações sobre a substituição da bateria de reserva, consulte o capítulo 7.)
- **Alto-falante**—Reproduz sons ou memos de voz.



- **Slot do cabo de segurança**—Permite proteger seu HP Jornada com a conexão de um cabo de segurança opcional de fio fino.
- **Porta serial (RS-232C)**—Permite conectar seu HP Jornada a seu PC de mesa para transferir arquivos e sincronizar dados do Pocket Outlook, ou conectar seu HP Jornada diretamente a uma impressora, modem externo ou outro dispositivo. (Para mais informações, veja a seção **Conectando pela primeira vez** no capítulo 3.)

## Configurando seu HP Jornada

Siga as etapas nesta seção para usar seu HP Jornada pela primeira vez. Como parte do processo de configuração, você instalará a bateria principal, ativará a bateria de reserva, ligará o dispositivo e completará o Assistente de boas-vindas do Windows CE. Para configurar seu HP Jornada, você precisará de seu HP Jornada, da Bateria padrão do HP Jornada, do adaptador AC e do cabo de alimentação.

---

Siga estas etapas na ordem apresentada. Não ative a bateria de reserva antes de instalar e carregar a bateria principal.

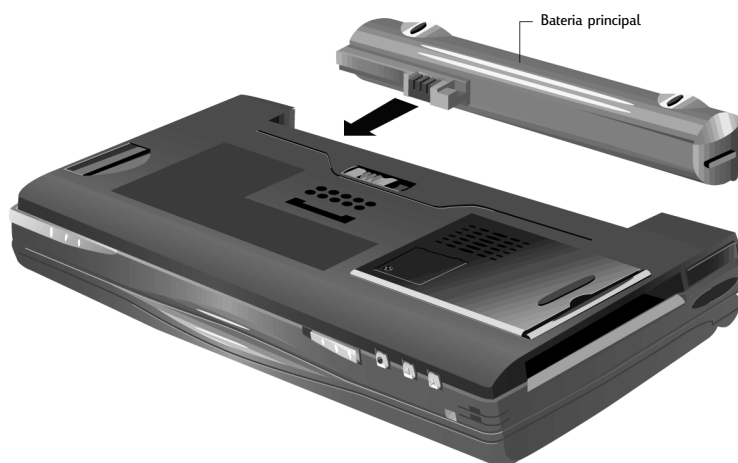
---



## Instalando a bateria principal

A Bateria padrão do HP Jornada fornece energia para seu HP Jornada quando ele não está conectado à alimentação AC. Sob condições normais de operação, a bateria deve fornecer energia por até 7 horas; no entanto, a duração da bateria dependerá da forma de utilização de seu HP Jornada.

A bateria principal encaixa-se sob seu HP Jornada, como mostrado no diagrama abaixo.



Esta vista inferior do HP Jornada mostra como instalar a bateria principal

### Para instalar a bateria principal

1. Coloque a bateria principal no slot da bateria sob seu HP Jornada, e pressione com firmeza até que ela se encaixe.



---

Após instalar a bateria principal, seu HP Jornada ligará automaticamente. No entanto, você deve conectar o adaptador AC e ativar as baterias de reserva antes de usar seu dispositivo.

---

A bateria principal já deve encontrar-se parcialmente carregada ao ser retirada da embalagem. No entanto, carregue a bateria completamente antes de operar seu HP

---

**Jornada com energia da bateria. A carga da bateria principal leva aproximadamente 3,5 horas. Quando a bateria estiver completamente carregada, a carga é interrompida automaticamente; a bateria não sobrecarregará se deixada conectada à alimentação AC.**

---

Não danifique, fure ou queime as baterias. As baterias podem explodir ou romper-se, liberando produtos químicos nocivos. Substitua as baterias somente pelos tipos recomendados neste Guia do Usuário. Desfaça-se de baterias usadas seguindo as instruções do fabricante.

---



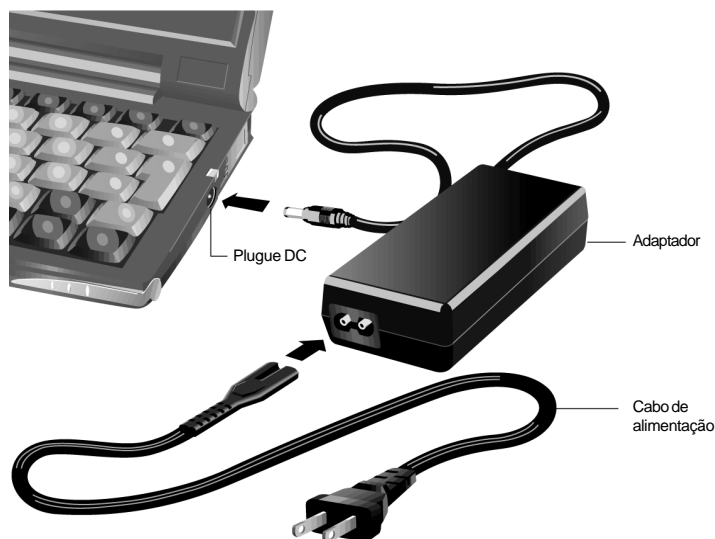
## Conectando o adaptador AC

Para evitar esgotar a energia da bateria, você pode utilizar seu HP Jornada com energia AC usando o adaptador AC fornecido. O adaptador AC aceita voltagens entre 100 e 240 V, permitindo conectar à alimentação AC em qualquer lugar do mundo. Ao viajar, podem ser necessários adaptadores para tipos diferentes de tomadas elétricas, mas o adaptador AC do HP Jornada converte com segurança a voltagem de linha AC para a voltagem DC exigida por seu HP Jornada.

Use somente o adaptador AC fornecido (modelo HP F1279A, especificações de entrada 100-240 V AC, 50-60 Hz, 1.4 A).

Enquanto seu HP Jornada está conectado à alimentação AC, a bateria principal é carregada automaticamente. A cor do LED indica o status da bateria: vermelho indica que a bateria está carregando, verde indica que a bateria está completamente carregada.

---



O adaptador AC inclui duas peças:  
o cabo de alimentação e o adaptador

#### Para conectar à alimentação AC

1. Conecte o cabo do adaptador AC à porta DC no lado direito de seu HP Jornada.
2. Conecte o cabo de alimentação ao adaptador AC.
3. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de energia AC.

#### Ativando a bateria de reserva

A bateria de reserva protege seus dados quando a bateria principal fica sem energia. As baterias de reserva não fornecem energia suficiente para acionar seu HP Jornada, mas elas protegem seus dados enquanto você substitui a bateria principal ou conecta à alimentação AC para recarga. A bateria de reserva de 3V CR2032 tipo moeda vem pré-instalada. Ao começar a usar seu HP Jornada, não é necessário remover a tampa ou instalar a bateria de reserva—simplesmente ative a bateria de reserva usando o procedimento a seguir.

---



---

Para evitar perda de dados, substitua as baterias de reserva assim que uma mensagem de advertência aparecer em sua tela, indicando que a bateria está fraca. (Para obter instruções detalhadas sobre como substituir a bateria de reserva, veja a seção **Gerenciando a energia da bateria** no capítulo 7.)

---



Para ativar a bateria de reserva

1. Remova o adesivo amarelo na parte inferior de seu HP Jornada.
2. Puxe a fita que sai do compartimento da bateria.

## Usando a caneta e a tela de toque

Use a caneta da mesma maneira que você usaria um mouse para mover e selecionar objetos na tela. Você também pode usar a ponta do dedo para tocar na tela, mas a caneta permite maior precisão.

Para sua conveniência, a caneta fica guardada no orifício da caneta localizado na frente do HP Jornada. Para remover a caneta, pressione-a para soltar a trava e retire-a do orifício.


---

A ponta da caneta pula para fora, facilitando sua remoção. Pressionar a ponta da caneta não afeta o funcionamento da caneta.

---



Para trabalhar usando a caneta, siga estas dicas

- Ao invés de clicar com o mouse, simplesmente toque a caneta na tela de toque para selecionar um ícone ou ativar um botão.
- Dê um toque duplo, ao invés de um clique duplo com o mouse.
- Mantenha pressionada a tecla  enquanto toca, ao invés de clicar no botão direito do mouse.

Para recolocar a caneta, insira a ponta aguda da caneta no orifício e pressione até que ela encaixe.







---

## Percorrendo o Assistente de boas-vindas

Após instalar a bateria principal, seu HP Jornada ligará automaticamente. Ao iniciar, a tela de boas-vindas da Hewlett-Packard aparece. Então, após alguns momentos, o Assistente de boas-vindas do Windows CE inicia. O Assistente de boas-vindas fornece uma orientação breve que o ajuda a calibrar a tela de toque e configurar ajustes do dispositivo, como o Relógio mundial e a Identificação do proprietário.

Antes de começar a trabalhar, pode ser necessário ajustar o brilho e o contraste da tela, para compensar diferentes condições de iluminação e ângulos de visão. Você pode usar o teclado para ajustar tanto o contraste quanto o brilho.

Para ajustar o brilho e o contraste da tela

1. Para ajustar o contraste, mantenha pressionada a tecla  enquanto pressiona  ou .
2. Para ajustar o brilho, mantenha pressionada a tecla  enquanto pressiona  ou .



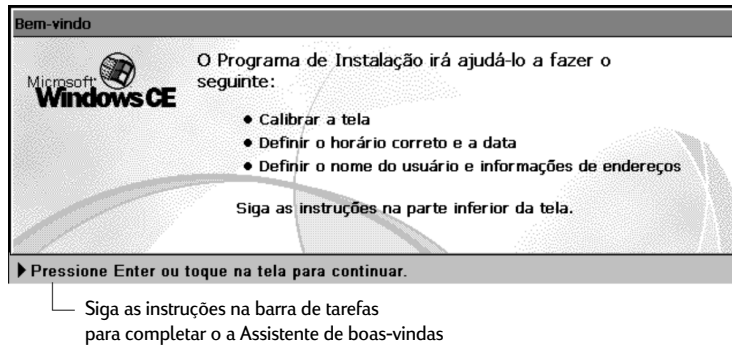
---

Para maximizar a duração da bateria, minimize o brilho e ajuste o contraste para aumentar a legibilidade.

---

As seções a seguir descrevem o Assistente de boas-vindas. Siga as instruções exibidas na área da barra de tarefas, na parte inferior de sua tela, para completar o Assistente de boas-vindas. Após completar o Assistente de boas-vindas, você pode começar a usar seu HP Jornada.

---



Caso seu HP Jornada trave durante a operação, pode ser necessário executar uma reinicialização suave. Para reinicializar, use a caneta para pressionar o botão de reinicialização localizado no lado esquerdo do teclado do HP Jornada. Seu HP Jornada reinicializará automaticamente. Dados não salvos em documentos abertos serão perdidos. Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.



## Calibrando a tela de toque

Antes de usar a caneta para trabalhar, é necessário calibrar a tela de toque para alinhar a imagem na tela à cobertura sensível ao toque. A primeira tela do Assistente de boas-vindas solicita que você calibre a tela de toque, tocando em uma série de pontos em locais diferentes da tela.

Esporadicamente, você pode notar que a precisão do toque diminui. Quando isto ocorrer, você pode retornar a esta tela para calibrar sua tela de toque.

Para calibrar a tela de toque

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, e toque em **Painel de controle**, e dê um toque duplo no ícone da Caneta.

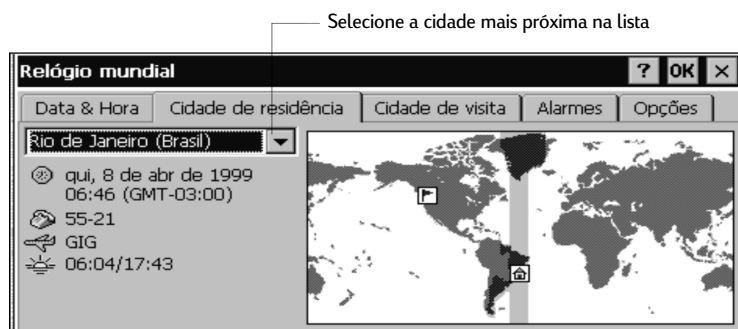
–ou–

Pressione   



Pode-se também usar o painel de controle da Caneta para ajustar opções para o tempo do toque duplo e a distância física entre toques.

### Selecionando sua Cidade de residência

O Windows CE exibe a hora atual e informações regionais da cidade que você designar sua “Cidade de residência.” Toque na cidade mais próxima de sua residência na lista desdobrável na guia **Cidade de residência**. Caso sua cidade não esteja listada, você pode usar o painel de controle do Relógio mundial para adicioná-la posteriormente. (Veja o tópico **Relógio mundial** na Ajuda on-line.)



### Configurando o Relógio mundial

O Windows CE usa o relógio do sistema para monitorar seus alarmes e compromissos, bem como para assegurar a sincronização apropriada dos arquivos e compromissos mais atuais com seu PC de mesa. Por isso, certifique-se de ajustar a data e hora corretas. Para acertar a hora, digite a hora atual na caixa abaixo do mostrador do relógio ou arraste os ponteiros de um dos relógios para a hora correta. Para ajustar a data, toque na data atual no calendário. (Toque em  ou  para mudar o mês, ou toque no mês ou ano.)

Você pode reajustar as configurações do relógio posteriormente, usando o painel de controle do Relógio mundial. (Veja o tópico **Relógio mundial** na Ajuda on-line, ou toque no relógio na área de status da barra de tarefas.)



Digite a hora aqui para acertar o relógio

### Acrescentando informações do proprietário

Você pode ajustar o Windows CE para exibir informações do proprietário, como seu nome, endereço e telefone. Você também pode digitar uma nota a ser exibida; por exemplo, você pode oferecer uma recompensa pela devolução de seu HP Jornada. Para exibir as informações do proprietário a cada vez que seu HP Jornada inicia, selecione a caixa de seleção **Exibir identificação do proprietário sob Ao ligar**.

Você pode alterar as informações digitadas aqui a qualquer momento, usando o painel de controle do Proprietário (Veja o tópico **Configurações** na Ajuda on-line).

### Configure o modem para seu país

Seu HP Jornada e o modem embutido são projetados para atender os requisitos de regulamentação somente do país onde foi adquirido. Para usar o modem, é necessário ajustar a sua configuração usando o aplicativo Seletor de país HP.

O Seletor de país HP inicia automaticamente após completar o Assistente de boas-vindas. Ou então, pode-se iniciar este aplicativo a qualquer momento tocando no ícone Seletor de país HP no **Painel de controle**.

No aplicativo Seletor de país HP, selecione o país onde você comprou seu HP Jornada. Não selecione outro país nem utilize o modem embutido de um país diferente daquele onde foi adquirido. Em outros países, recomenda-se utilizar um modem de Cartão de PC aprovado, para garantir que os requisitos de regulamentação sejam atendidos. Para obter uma

lista de modems de Cartão de PC aprovados, visite a página de Acessórios do HP Jornada no site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).

## Utilizando seu HP Jornada

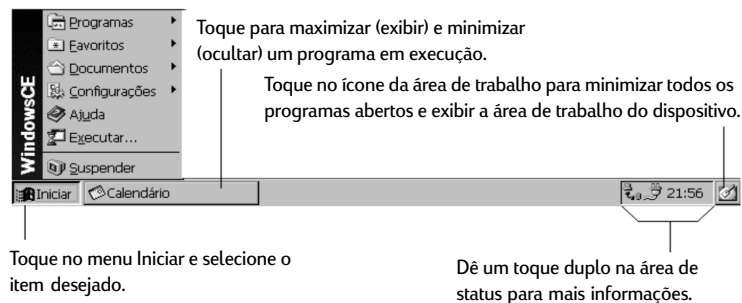
Após concluir o Assistente de boas-vindas, você pode começar a usar seu HP Jornada e seus programas internos.

### Bem-vindo ao Microsoft Windows CE

Parabéns por adquirir um dispositivo móvel baseado no sistema operacional Microsoft Windows CE. As dimensões e as capacidades de seu HP Jornada permitem manter seus trabalhos mais importantes e suas informações pessoais constantemente atualizados e ao seu alcance. O Serviços para Windows CE com ActiveSync™ aumenta as capacidades de seu HP Jornada, permitindo sincronizar as informações de seu PC de mesa ou notebook com seu dispositivo.

### Usando o menu Iniciar e a barra de tarefas

Use o menu **Iniciar** para abrir as configurações, a Ajuda, documentos recentemente utilizados e programas como os Aplicativos HP. Simplesmente toque em **Iniciar** e toque no programa ou item que deseja abrir. Além do menu **Iniciar**, a barra de tarefas contém botões para os programas em execução, uma área de status e um ícone de área de trabalho.



## Usando as barras de comando

Cada programa possui uma barra de comando localizada no topo da janela do programa. A barra de comandos exibe tanto nomes de menu quanto botões da barra de ferramentas.

Toque no controle deslizante e arraste para alternar entre exibir somente os botões da barra de ferramentas ou nomes de menu e botões da barra de ferramentas. Pode-se arrastar o controle deslizante para exibir os botões e nomes de menu desejados. Pode-se também arrastar o controle deslizante para baixo, para mover os botões da barra de ferramentas para baixo dos menus.



## Usando a Ajuda em seu HP Jornada

Você pode obter ajuda para programas específicos, incluindo o Windows CE, da seguinte maneira:

- Para obter procedimentos detalhados e informações gerais sobre um programa, no menu **Iniciar**, toque em **Ajuda**, e então no nome do programa.
- Para ver a Ajuda do Windows CE, toque no botão **?** em qualquer programa ou caixa de diálogo onde ele apareça.
- Para aprender a função de um botão ou controle específicos, toque e mantenha pressionado em um botão da barra de ferramentas e seu nome aparecerá em uma Dica de ferramenta. Arraste a caneta para fora do botão da barra de ferramentas antes de soltar, para evitar o acionamento do botão.

---

A Ajuda on-line usa a mesma configuração de fonte que o Pocket Internet Explorer. Alterar o tamanho da fonte no Pocket Internet Explorer também mudará o tamanho da fonte na Ajuda.

---







## Ligando e desligando seu HP Jornada

Um dos recursos mais convenientes do Windows CE e do HP Jornada é “ligar instantaneamente”. Por ligar instantaneamente, não é preciso esperar o HP Jornada inicializar ou preparar para desligar; pode-se começar a trabalhar imediatamente, pressionando-se a tecla Liga/Desliga no canto superior esquerdo do teclado. Ao acabar, desligue seu HP Jornada pressionando a tecla Liga/Desliga ou tocando em **Suspender** no menu **Iniciar**. Desligar seu HP Jornada apenas suspende a operação. Ao ligá-lo novamente, você pode continuar a trabalhar.

Pode-se também ajustar opções no painel de controle de Energia para ligar e desligar seu HP Jornada automaticamente. Por exemplo, você pode ajustar seu HP Jornada para ligar ao tocar na tela ou ao abrir a tampa. Para conservar a energia da bateria, pode-se configurar o HP Jornada para suspender automaticamente ou desligar após um período pré-estabelecido de tempo contínuo inativo. Como padrão, seu HP Jornada suspenderá automaticamente após 3 minutos, quando usando energia da bateria. (Para obter mais informações sobre estas opções e dicas para conservar a energia da bateria, veja a seção **Gerenciando a energia da bateria** no capítulo 7.)

## Usando o teclado do HP Jornada

Para proporcionar funcionalidade total com dimensões menores, o teclado do HP Jornada permite efetuar tarefas comuns com algumas combinações convenientes de teclas:

- Para ativar ou desativar as letras maiúsculas, mantenha pressionada a tecla Fn/AltGr e pressione a tecla  esquerda. Quando as maiúsculas estão ativadas, o símbolo  aparece na área de status da barra de tarefas.
- Para ativar (ou desativar) o teclado numérico, mantenha pressionada a tecla Fn/AltGr enquanto pressiona a tecla . Quando o teclado numérico está ativado, o símbolo  aparece na área de status da barra de tarefas.





---



Certifique-se de que o teclado numérico esteja desativado ao configurar sua senha e antes de desligar o HP Jornada.

---



- Para digitar caracteres acentuados ou internacionais, mantenha pressionada a tecla Fn/AltGr e pressione a combinação de teclas correspondente ao caractere (somente versões internacionais). Versões internacionais do HP Jornada possuem arranjos de teclado levemente diferentes.
- Para gerar caracteres estendidos ou comandos de teclado, mantenha pressionada a tecla Fn/AltGr ou  ao pressionar uma tecla. Manter pressionada a tecla Fn/AltGr ativará o caractere ou comando impresso em preto, enquanto pressionar  ativará o caractere ou comando impresso em amarelo.

---

Também pode-se usar o painel de controle do Teclado para ajustar o quão rapidamente os caracteres se repetem ao manter pressionada uma tecla. Para abrir o painel de controle do Teclado, pressione  .

---



## Usando as configurações do HP Jornada

O aplicativo Configurações do HP Jornada proporciona acesso a vários controles úteis. Use o painel de controle das Configurações do HP Jornada para:

- Ajustar o brilho e contraste da tela para diferentes condições de iluminação.
- Ajustar o volume do alto-falante ou rapidamente eliminar todos os sons.
- Verificar a energia restante na bateria.
- Verificar a quantidade de memória de sistema disponível
- Ativar o tempo de retardo da senha.

As Configurações do HP Jornada também permitem salvar seus ajustes favoritos de sons, contraste e brilho em um perfil personalizado, de modo que você pode alterar todas suas opções com um único toque.

---

### Para abrir as Configurações HP

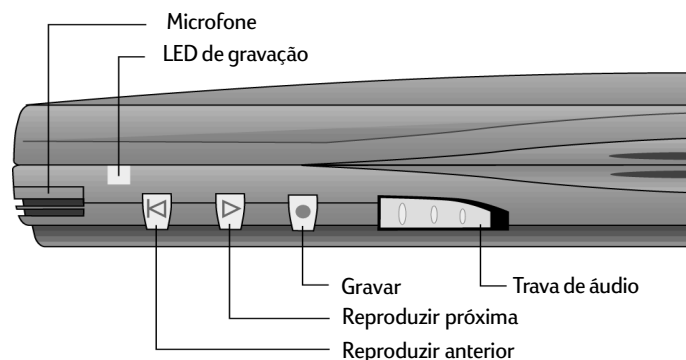
1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e toque em **Configurações HP**.  
-ou-  
Toque no ícone de hardware das Configurações do HP Jornada no lado esquerdo da tela.

Para mais informações sobre o uso do aplicativo Configurações do HP Jornada, consulte a seção **Usando o aplicativo Configurações HP** no capítulo 7 ou o tópico **Configurações HP** na Ajuda on-line.

### Usando os botões de áudio

Os botões de áudio na frente de seu HP Jornada permitem gravar e reproduzir memos de voz mesmo sem abrir a tampa. Para mais informações sobre como gravar memos de voz, veja a seção **Usando o Voice Recorder** no capítulo 4.

O LED vermelho de gravação indica que seu HP Jornada está gravando. Simplesmente fale no microfone para gravar suas notas.



Ao usar os botões de áudio para reproduzir ou gravar memos de voz, seu HP Jornada ligará. O dispositivo desligará automaticamente (auto-suspensão), de acordo com as opções configuradas no painel de controle de Energia (o tempo padrão é 3 minutos).

---

# Conectando a seu I 3 PC de mesa

Seu PC de Mão HP Jornada funciona perfeitamente como um computador independente. No entanto, para aproveitar ao máximo seu HP Jornada, é desejável conectá-lo a um PC de mesa ou notebook. Este capítulo descreve como estabelecer uma conexão entre seu HP Jornada e um PC de mesa, e como usar seu HP Jornada com um PC de mesa—ou com qualquer PC que tenha o Serviços para Microsoft Windows CE instalado. Você aprenderá a:

- Conectar a seu PC de mesa.
  - Configurar o Serviços para Windows CE.
  - Estabelecer uma parceria entre seu HP Jornada e seu PC de mesa.
  - Usar o Serviços para Windows CE para navegar pelo conteúdo de seu HP Jornada.
  - Sincronizar dados do Microsoft Pocket Outlook e mensagens de correio eletrônico com o Microsoft Outlook ou Schedule+ e Exchange.
  - Transferir arquivos entre seu HP Jornada e um PC de mesa.
  - Conectar e transferir arquivos entre seu HP Jornada e uma rede corporativa ou seu PC de mesa residencial pela Internet ou por modem.
-

## Conectando pela primeira vez

Você pode conectar seu HP Jornada a um PC de mesa usando uma conexão serial (com o dispositivo de acoplamento docking cradle ou com o cabo sincronizador) ou uma conexão de rede (com um cartão de interface de rede em Cartão de PC opcional), ou pode conectar a um PC de mesa ou notebook equipado com infravermelho (usando a porta infravermelha). Antes de conectar, é necessário instalar o Serviços para Windows CE no PC de mesa. Então, você pode conectar seu HP Jornada e estabelecer uma parceria.

## Configurando o Serviços para Windows CE e estabelecendo uma parceria

O Serviços para Microsoft Windows CE com ActiveSync permite sincronizar as informações em seu PC de mesa com as informações em seu HP Jornada. A sincronização compara os dados em seu dispositivo com seu PC de mesa e atualiza ambos os computadores com as informações mais recentes. Por exemplo:

- Mantenha atualizados seus dados do Pocket Outlook sincronizando seu HP Jornada com o Microsoft Outlook, Microsoft Schedule+ ou Microsoft Exchange em seu PC de mesa. (Sincronização da Caixa de entrada com o Schedule+ e Outlook Express não é atualmente suportada.)
- Sincronize documentos de Word e Excel, bancos de dados e tabelas do Access e outros ODBCs, canais móveis e documentos do InkWriter entre seu HP Jornada e o PC de mesa. Seus arquivos são convertidos automaticamente para o formato correto.

Com o Serviços para Windows CE, pode-se:

- Fazer backup e restaurar os dados de seu HP Jornada.
- Adicionar e remover programas em seu HP Jornada.
- Mover e copiar arquivos (ao invés de sincronizar) entre seu dispositivo e o PC de mesa.

O Serviços para Windows CE inclui diversos componentes. O Assistente de instalação do Serviços para Windows CE

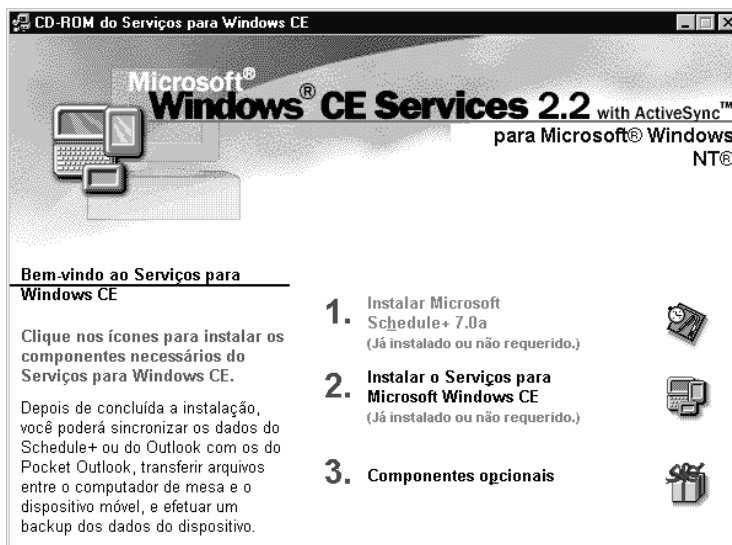
---

detecta quais componentes de software são necessários e solicita a configuração apenas dos componentes adequados.

Por exemplo:

- Se você ainda não possui o Outlook ou Schedule+ instalado, o Assistente de instalação tentará instalar o Schedule+ versão 7.0a.
- O Assistente de instalação pode adicionar extensões da Caixa de entrada para permitir transferir mensagens para o programa de correio da seu computador de mesa—Exchange ou Outlook.

Podem ser necessário reinicializar seu PC de mesa após instalar cada componente.



O CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE inclui as seguintes opções de software para seu PC de mesa:

- **Serviços para Windows CE**—Permite conectar seu HP Jornada a um PC de mesa ou notebook executando Windows 95 ou Windows NT.
- **Atualização do Microsoft Pocket Exchange**—Adiciona uma opção ao menu Ferramentas no Exchange, permitindo sincronizar a Caixa de entrada de seu HP Jornada com a Caixa de entrada do Windows.

- **Microsoft Schedule+ 7.0a**—Um programa de gerenciamento de agenda para Windows 95 ou NT.
- **Componentes de Ethernet**—Drivers de rede para Windows CE.
- **Microsoft Pocket Streets**—Um programa de mapas e orientação para Windows CE.
- **Mobile Channels Viewer**—Um visualizador de conteúdo da Web que permite visualizar o conteúdo de sites da Internet selecionados estando desconectado.
- **Drivers de infravermelho versão 2.0 para Windows 95**—Permite instalar uma porta infravermelha em um PC de mesa.
- **Atualização da Rede dial-up para Windows 95 versão 1.2**—Permite estabelecer uma conexão remota a seu PC de mesa por modem.
- **Microsoft Internet Explorer versão 4.01**—A versão mais recente do browser de Internet para Windows 95 ou Windows NT da Microsoft.
- **Windows NT Service Pack 3**—Atualizações de sistema para Windows NT.



---

Existem muitos programas disponíveis para Windows CE, incluindo freeware e shareware. Visite [www.microsoft.com/windowsce](http://www.microsoft.com/windowsce), ou procure na Web com a palavra-chave “Windows CE” para encontrar programas adicionais para seu HP Jornada. Certifique-se de instalar somente programas compilados para processadores SH3.

---

### Instalando o Serviços para Windows CE

Os requisitos mínimos para instalar o Serviços para Windows CE são os seguintes:

- PC de mesa com processador 486/33DX ou superior (Pentium® P90 recomendado).
  - Microsoft Windows NT Workstation 4.0 ou Windows 95 (ou superior).
  - 8 MB de memória (12 MB recomendados) para Windows 95 (ou superior) e 16 MB de memória (32MB recomendados) para Windows NT Workstation.
  - Disco rígido com espaço livre entre 10 a 50 MB (na prática, as necessidades dependem dos recursos selecionados e da configuração atual do sistema).
-

- Uma porta de comunicações serial de 9 pinos disponível
- Unidade de CD-ROM.
- VGA ou placa gráfica de resolução mais alta (SVGA com 256 cores recomendado).

Para instalar o Serviços para Windows CE

1. Insira o CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE na unidade de CD-ROM em seu PC de mesa.
2. O Assistente de instalação do Serviços para Windows CE deve iniciar automaticamente. Se ele não iniciar, clique em **Executar** no menu **Iniciar**, e digite *d:\setup*, onde *d* é a letra designada para sua unidade de CD-ROM.
3. Siga as instruções que aparecem em sua tela para instalar o Serviços para Windows CE, e reinicialize seu PC de mesa.
4. Após reinicializar seu PC, a caixa de diálogo do Windows CE **Criar uma conexão** aparece, solicitando a conexão de seu HP Jornada.
  - Se você conectar usando o dispositivo de acoplamento docking cradle ou o cabo sincr, conecte seu dispositivo como descrito na seção a seguir, **Conectando por conexão serial**, e clique em **Iniciar**.
  - Se você conectar por infravermelho, clique em **Cancelar**, e pule para a seção **Conectando por infravermelho**, mais adiante neste capítulo.

## Conectando por conexão serial

O HP Jornada usa uma conexão serial para se comunicar com um PC de mesa. Use o cabo sincr incluído com seu HP Jornada para conectar o dispositivo de acoplamento docking cradle ou o Hp Jornada a uma porta de comunicações de 9 pinos em seu PC de mesa. Se a porta serial de 9 pinos em seu PC estiver em uso por outro dispositivo, ou se seu computador não possuir uma porta serial de 9 pinos, você pode obter um adaptador com o fabricante de seu computador.

---



---

Certifique-se de que o PC de mesa esteja ligado antes de colocar seu HP Jornada no dispositivo de acoplamento docking cradle ou conectar o cabo sincron. Se o PC de mesa estiver desligado, o seu HP Jornada ou PC de mesa pode travar, obrigando a reinicialização. Para informações sobre a reinicialização de seu HP Jornada, veja a seção **Reiniciando** no capítulo 8.

---

### Para conectar usando o dispositivo de acoplamento docking cradle

1. Insira a ponta de 9 pinos do cabo sincron em uma porta serial de seu PC de mesa.
2. Insira completamente a ponta chata do cabo sincron, com o lado da seta para cima, na porta serial atrás do dispositivo de acoplamento docking cradle.
3. Desligue seu HP Jornada e desconecte quaisquer cabos (cabo de telefone, adaptador AC, cabo sincron etc.) de seu HP Jornada.
4. Conecte o adaptador AC ao conector DC atrás do dispositivo de acoplamento docking cradle, e ligue o cabo de alimentação.



---

Não conecte seu HP Jornada a mais de uma fonte de energia AC. É necessário desconectar o adaptador AC de seu HP Jornada antes de colocá-lo no dispositivo de acoplamento docking cradle para evitar danos a seu HP Jornada.

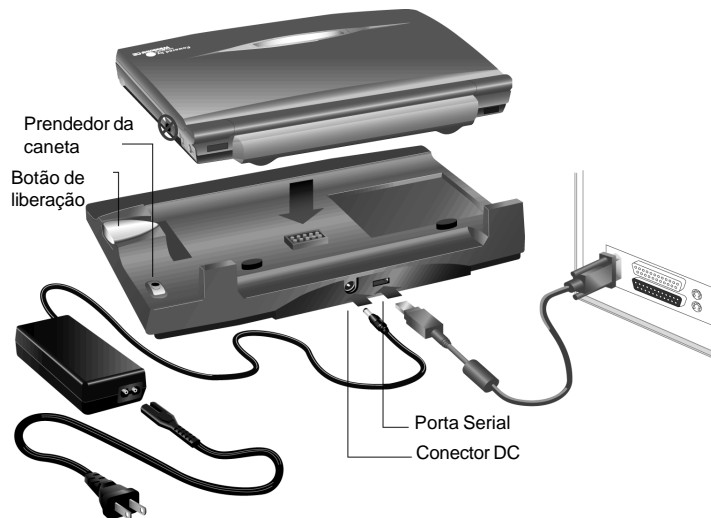
---

5. Alinhe seu HP Jornada no dispositivo de acoplamento docking cradle, e pressione firmemente até que o HP Jornada se encaixe.

Seu HP Jornada deve iniciar automaticamente e estabelecer uma conexão com o computador de mesa. Para remover seu HP Jornada do dispositivo de acoplamento docking cradle, pressione o botão de liberação no dispositivo de acoplamento e levante com cuidado seu HP Jornada do dispositivo de acoplamento.

---

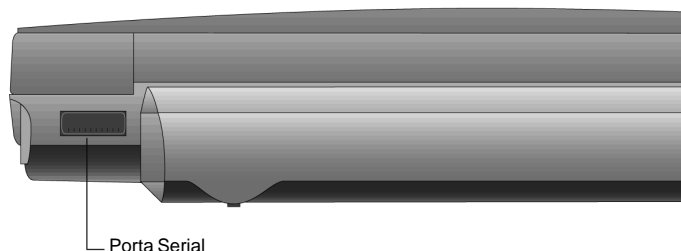




Se você estiver viajando sem seu dispositivo de acoplamento docking cradle ou precisar sincronizar arquivos com seu computador residencial enquanto o dispositivo de acoplamento docking cradle está conectado ao PC de seu escritório, você pode conectar seu HP Jornada diretamente a um PC de mesa usando o cabo síncr. (Você também pode conectar e sincronizar por infravermelho. Para mais informações, veja a seção **Conectando por infravermelho** neste capítulo.)

Para conectar diretamente (sem o dispositivo de acoplamento docking cradle)

1. Se estiver conectado, desconecte o cabo telefônico de seu HP Jornada.
2. Conecte o adaptador AC ao conector DC no lado direito do HP Jornada, e ligue o cabo de alimentação.
3. Insira a ponta de 9 pinos do cabo síncr em uma porta serial de seu PC de mesa.
4. Insira completamente a ponta chata do cabo síncr, com o lado da seta para cima, na porta serial de seu HP Jornada.



## Estabelecendo uma parceria

Após instalar o Serviços para Windows CE em seu PC de mesa, você é solicitado a estabelecer uma parceria entre seu PC de mesa e seu HP Jornada. A parceria permite que seu PC de mesa reconheça seu HP Jornada ao transferir arquivos ou sincronizar dados.

Você pode estabelecer parcerias entre seu HP Jornada e até dois PCs de mesa (por exemplo, seu PC de casa e seu PC do trabalho). Se você sincroniza regularmente seu HP Jornada com ambos os PCs de mesa, pode assegurar que arquivos importantes e informações de contatos e calendário estejam sempre atualizadas e idênticas em ambos os PCs de mesa, bem como em seu HP Jornada.



---

Caso seu HP Jornada tenha mais de um PC de mesa parceiro, você não pode sincronizar mensagens de correio eletrônico.

---

Um único PC de mesa pode ter parceria com qualquer número de PCs de mão ou palmtops. Isto é útil se você tiver mais de um dispositivo Windows CE, ou se diversas pessoas compartilham um mesmo PC de mesa.

---

### Percorrendo o Assistente de novas parcerias

O Assistente de novas parcerias ajudará a criar uma parceria, e oferecerá opções para sincronizar dados do Pocket Outlook, mensagens de correio eletrônico e arquivos entre seu HP Jornada e seu PC de mesa. Quando a caixa de diálogo **Detectado novo dispositivo móvel** aparecer em seu PC de mesa, clique em **Sincronizar**, e siga as instruções na tela de seu PC de mesa para completar o Assistente de novas parcerias.

O assistente solicita que você digite um nome e uma descrição para seu HP Jornada. O nome pode ser o que você desejar (até 15 caracteres alfa-numéricos, sem espaços) e deve fornecer uma identificação fácil de seu HP Jornada. A descrição poderia ser a marca e o modelo de seu dispositivo (ex. HP Jornada 680) ou um número de controle de inventário.

---

Você pode alterar posteriormente o nome e a descrição do dispositivo usando o painel de controle de Comunicações em seu HP Jornada. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, toque em **Painel de controle** e dê um toque duplo no ícone Comunicações.



---

O assistente também solicita que você configure a sincronização. Se você ativar a sincronização, pode configurar para que o ActiveSync sincronize automaticamente a cada vez que você conectar a seu PC de mesa, ou para que sincronize continuamente sempre que informações sincronizadas sejam alteradas, enquanto os computadores estiverem conectados.

---

Independentemente das opções escolhidas ao completar o assistente, você também pode sincronizar a qualquer momento selecionando o comando **Sincronizar agora** no menu **Ferramentas** da janela Dispositivos móveis. Para mais informações, veja a seção **Sincronizando dados** neste capítulo.

---

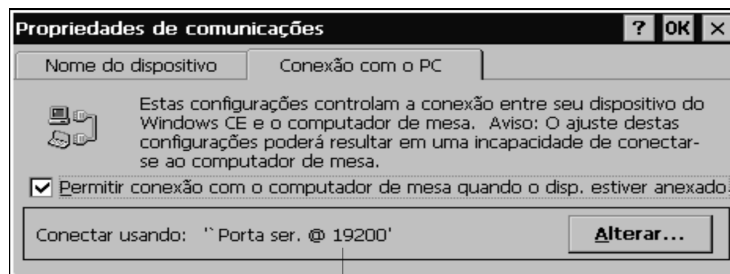


## Solucionando problemas de parcerias



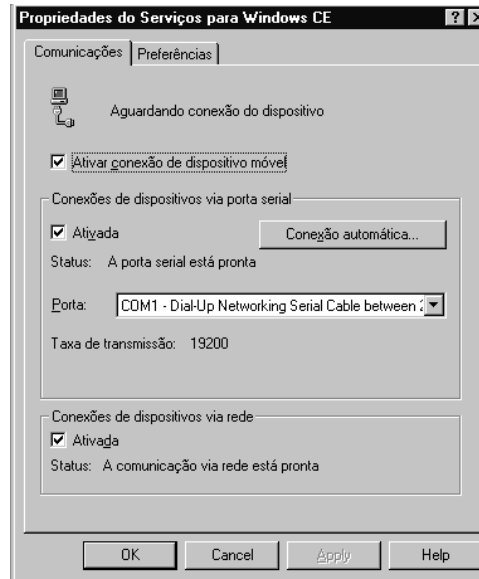
Se você não conseguir estabelecer uma conexão entre seu HP Jornada e seu PC de mesa, dê um toque duplo no ícone de conexão na área de status da barra de tarefas em seu HP Jornada. A caixa de diálogo **Status da conexão** pode fornecer informações sobre o problema.

Você também deve certificar-se de que tanto o PC de mesa quanto o HP Jornada estejam se comunicando à mesma taxa de transmissão. Para verificar a taxa de transmissão em seu PC de mesa, clique em **Comunicações** no menu **Arquivo** da janela Dispositivos móveis. Você pode verificar e alterar a taxa de transmissão em seu HP Jornada usando o painel de controle de Comunicações. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, toque em **Painel de controle** e dê um toque duplo no ícone de Comunicações.



Taxa de transmissão

Verifique se o cabo syncr do dispositivo de acoplamento docking cradle ou HP Jornada está conectado à porta listada na guia **Comunicações** da caixa de diálogo **Propriedades do Serviços para Windows CE** (esta é a porta selecionada ao configurar o Serviços para Windows CE).



Finalmente, na guia **Comunicações** da caixa de diálogo **Propriedades do Serviços para Windows CE**, apague a caixa de seleção **Ativada** sob **Ativar conexão de dispositivo móvel**, e clique em **Aplicar**. Após a conexão ser desativada, reselectione a caixa de seleção **Ativada** e clique em **Aplicar** para ativar a conexão novamente.

Se estas medidas não corrigirem o problema, use o Solucionador de problemas de comunicação do Serviços para Windows CE. O Solucionador de problemas de comunicações fornece etapas detalhadas de diagnóstico para identificar e corrigir problemas comuns.

Para iniciar o Solucionador de problemas de comunicações

1. No PC de mesa, no menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Serviços para Microsoft Windows CE**, e clique em **Dispositivos móveis**.
2. No menu **Ajuda** na janela Dispositivos móveis, clique em **Solucionador de problemas de comunicações**.

## Conectando ao parceiro de mesa

Após ter estabelecido uma parceria, há diversas opções para conectar seu dispositivo a seu parceiro de mesa no futuro. Pode-se configurar o Serviços para Windows CE para detectar automaticamente seu HP Jornada e estabelecer uma conexão sempre que você conectar o cabo síncr. Usar a porta COM em seu PC de mesa é a forma mais fácil de conectar, a menos que você utilize esta porta para outros periféricos.

Para ativar a conexão automática

1. No PC de mesa, no menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Serviços para Microsoft Windows CE**, e clique em **Dispositivos móveis**.
2. No menu **Arquivo** na janela Dispositivos móveis, clique em **Comunicações**.
3. Sob **Conexões de dispositivos via porta serial**, clique em **Ativar AutoConexão**.

Se você usa a porta COM de seu PC de mesa para outros dispositivos, ou se tiver desconectado seu HP Jornada e precisar restabelecer a conexão, pode estabelecer uma conexão manual, usando o programa PC Link em seu HP Jornada.



Para conectar manualmente

1. No menu **Iniciar** do HP Jornada, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e toque em **PC Link**. A caixa de diálogo **Status da conexão** aparece. Após alguns momentos, um som indica que a conexão foi estabelecida.



Para fechar a conexão

1. Em seu HP Jornada, dê um toque duplo no ícone de conexão na área de status da barra de tarefas.
2. Na caixa de diálogo **Status da conexão**, toque em **Desconectar**.

## Conectando por infravermelho

Você pode usar a porta infravermelha de seu HP Jornada para conectar a um PC de mesa ou notebook com Windows 95 (ou superior). Após conectar, pode-se transferir arquivos e sincronizar dados do Pocket Outlook e mensagens de correio eletrônico, como se a conexão tivesse sido feita usando o cabo sincr ou o dispositivo de acoplamento docking cradle.

Antes de conectar por infravermelho, é necessário instalar e configurar uma porta infravermelha em seu PC de mesa ou notebook. Muitos PCs notebook possuem uma porta infravermelha embutida; no entanto, pode ser necessário instalar um transceptor infravermelho de outro fabricante em seu PC de mesa. Para mais informações sobre a instalação e configuração deste dispositivo para uso com seu PC de mesa, consulte as instruções que acompanham sua porta infravermelha.

O CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE também inclui drivers de dispositivo infravermelho para Windows 95.

Para configurar o Serviços para Windows CE para conexão por infravermelho

1. Insira o CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE na unidade de CD-ROM em seu PC de mesa, e execute o Setup.exe.
  2. Clique em **Componentes opcionais** e selecione o programa de instalação do Driver de comunicação do Windows 95.
  3. Quando o programa de instalação solicitar que você especifique uma porta de comunicação, selecione uma porta virtual (normalmente COM3).
  4. Quando a instalação estiver concluída, reinicialize seu PC de mesa e abra a janela Dispositivos móveis.
  5. Na janela Dispositivos móveis, clique em **Comunicações** no menu **Arquivo**.
  6. Sob **Porta**, selecione a porta infravermelha que você configurou ao instalar o dispositivo infravermelho.
- ou–

Clique em **Novo** para instalar a porta. (Se você instalar uma nova porta, pode ser necessário reinstalar o Serviços para Windows CE.)

Para configurar seu HP Jornada para conexão por infravermelho

1. No menu **Iniciar** de seu HP Jornada, aponte para **Configurações**, toque em **Painel de controle** e dê um toque duplo no ícone **Comunicações**.
2. Na guia **Conexão de PC**, se não estiver indicado **Conectar usando porta infravermelha**, clique em **Alterar** e selecione **Porta infravermelha** na lista de conexões disponíveis.

Para estabelecer uma conexão por infravermelho

1. Alinhe a porta infravermelha em seu HP Jornada ao dispositivo infravermelho de seu PC de mesa ou notebook.
2. No menu **Iniciar** do HP Jornada, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e toque em **PC Link**.

## Conectando a outro PC

Em alguns casos, pode ser necessário conectar seu HP Jornada a um PC de mesa que não o seu parceiro. Ou então, se você tiver efetuado login em seu PC de mesa com um nome diferente ou executado uma reinicialização completa de seu PC de mão, seu PC de mesa não reconhecerá seu HP Jornada como parceiro.

Nestes casos, ao conectar seu HP Jornada a um PC, a caixa de diálogo **Detectado novo dispositivo móvel** aparece, oferecendo as opções de Sincronizar, Procurar ou Restaurar dados de um arquivo de backup existente.

Se você escolher **Sincronizar**, o Assistente de novas parcerias iniciará, e seu HP Jornada será designado como um parceiro do PC de mesa. Informações de Contatos, Calendário e Tarefas e informações de outros serviços que você decida sincronizar serão copiadas do PC de mesa para seu HP Jornada.

---



Se você escolher **Procurar**, seu HP Jornada será conectado como “convidado”. Como convidado, você pode visualizar arquivos e pastas no HP Jornada, transferir arquivos e pastas e efetuar backup ou restauração manuais; no entanto, não pode sincronizar dados ou fazer backup ou restauração automáticos de dados.

Se você escolher **Restaurar**, é oferecida a opção de restaurar dados de um arquivo de backup existente no PC de mesa. Restaurar dados desta maneira substituirá todos os dados existentes no HP Jornada pelos dados no arquivo de backup em seu PC.

---

Caso você tenha perdido seu HP Jornada ou trocado por outro HP Jornada, pode usar a função Restaurar para configurar um novo dispositivo com exatamente os mesmos dados e as mesmas configurações presentes no anterior, desde que você tenha feito previamente um backup completo no PC de mesa. Ao conectar o novo dispositivo a seu PC de mesa pela primeira vez, selecione **Restaurar** ao invés de **Sincronizar** ou **Procurar**. Para mais informações, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 5.



---

## Navegando na área de trabalho do HP Jornada

Enquanto seu HP Jornada está conectado a um PC de mesa, você pode usar o Serviços para Windows CE para navegar pelo conteúdo de seu HP Jornada a partir do PC de mesa. Seu HP Jornada aparece como um ícone na janela Dispositivos móveis em seu PC de mesa. Ao dar um clique duplo no ícone do HP Jornada, o conteúdo de seu HP Jornada é exibido como uma pasta comum em seu PC de mesa. Você pode cortar, colar e copiar arquivos entre pastas em seu HP Jornada, ou transferir arquivos entre seu HP Jornada e seu PC de mesa, simplesmente arrastando os ícones de arquivo entre as pastas apropriadas.

---

Para mais informações sobre transferir arquivos, incluindo detalhes sobre a conversão de tipos de arquivos entre programas do Pocket Office e do Office 97, veja a seção **Transferindo arquivos**, mais adiante neste capítulo.

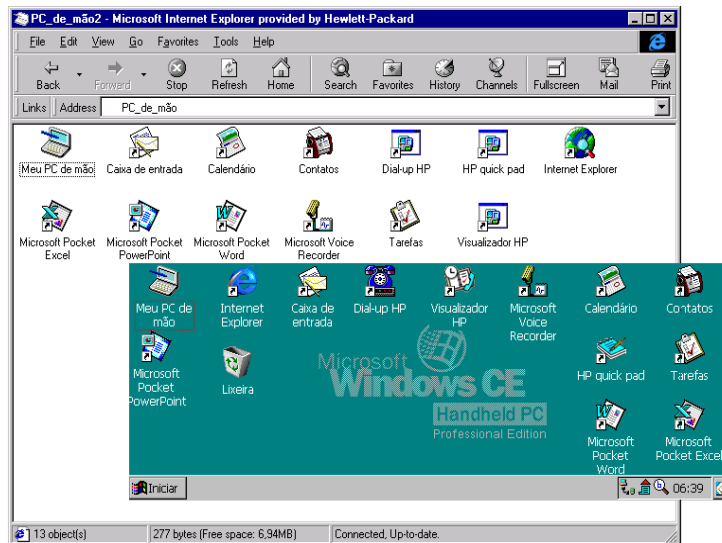


---

Você não pode abrir arquivos ou iniciar programas armazenados em seu HP Jornada dando um clique duplo em seus ícones na janela Dispositivos móveis em seu PC de

---

mesa. Ao dar um clique duplo em um ícone de arquivo ou programa armazenado em seu HP Jornada, o Serviços para Windows CE exhibe as propriedades para aquele arquivo ou programa, como se você tivesse clicado em **Propriedades** no menu **Arquivo**.



A janela Dispositivos móveis em seu PC de mesa exhibe o conteúdo de seu HP Jornada (mostrado aqui com o Internet Explorer 4.0 e Active Desktop)

## Sincronizando dados

O Serviços para Windows CE com ActiveSync permite sincronizar dados entre seu HP Jornada e seu PC de mesa, de forma que os nomes que você tenha adicionado a seu banco de dados de Contatos e os compromissos adicionados a seu Calendário durante uma viagem podem ser atualizados automaticamente em seu PC de mesa após seu retorno. Você também pode sincronizar mensagens na Caixa de entrada de seu HP Jornada com o Microsoft Outlook ou Microsoft Exchange em seu PC de mesa. Além disso, você pode sincronizar arquivos nas pasta Arquivos sincronizados em seu HP Jornada com arquivos na pasta Meus documentos (Windows 95) ou pasta Pessoal (Windows NT) em seu PC de mesa.

Você pode configurar para que o ActiveSync sincronize automaticamente a cada vez que você conectar a seu PC de mesa, ou para que sincronize continuamente, sempre que informações sincronizadas sejam alteradas, enquanto os computadores estiverem conectados. Pode-se também sincronizar a qualquer momento selecionando **Sincronizar agora** no menu **Ferramentas** na janela Dispositivos móveis.

---

Não remova seu HP Jornada do dispositivo de acoplamento docking cradle, não desconecte o cabo sync nem desligue seu HP Jornada enquanto a sincronização estiver ocorrendo.

---



## Sincronizando dados selecionados

Pode-se sincronizar um ou todos os seguintes itens:

- **Dados do Pocket Outlook**—Sincronize as informações do Calendário, Contatos ou Tarefas em seu HP Jornada com informações armazenadas no Outlook ou Schedule+ em seu PC de mesa.
- **Mensagens de correio eletrônico**—Compartilhe mensagens entre pastas selecionadas na Caixa de entrada de seu HP Jornada e o Microsoft Exchange ou Outlook em seu PC de mesa. Para mais informações, veja a seção **Sincronizando mensagens de correio eletrônico** neste capítulo.
- **Arquivos**—Sincronize o conteúdo da pasta Arquivos sincronizados (dentro de Meus documentos) em seu HP Jornada com arquivos armazenados na pasta Meus documentos no Windows 95 ou Pessoal no Windows NT em seu PC de mesa.

Para especificar os dados a sincronizar

1. Em seu PC de mesa, abra a janela Dispositivos móveis e selecione o ícone de seu HP Jornada.
  2. No menu **Ferramentas**, clique em **Opções do ActiveSync**.
  3. Na guia **Geral** da caixa de diálogo **Opções do ActiveSync**, selecione as caixas de seleção junto aos serviços que você deseja sincronizar.
-

4. Para definir opções específicas (por exemplo, indicar quantas semanas de dados do Calendário sincronizar, ou sincronizar somente tarefas ativas), selecione o serviço apropriado e clique em **Opções**.



Reduzir a quantidade de dados a sincronizar, por exemplo, sincronizando somente 1 ou 2 semanas de dados do Calendário, pode agilizar sensivelmente o processo de sincronização. Se você usa o Microsoft Outlook, o Serviços para Windows CE sincroniza somente 2 semanas de dados do calendário como padrão.

## Resolvendo conflitos de sincronização

Se o mesmo item (por exemplo, um compromisso ou uma tarefa) foi modificado tanto no PC de mesa quanto no HP Jornada, o ActiveSync indicará que um conflito de sincronização ocorreu. Quando a caixa de diálogo **Solucionar conflitos** aparecer, você pode resolver o conflito selecionando um dos itens a ser substituído ou ignorar o conflito, deixando os dados inalterados em ambos os computadores.



Você pode solucionar cada conflito manualmente, no momento da sincronização, ou solucionar conflitos automaticamente definindo uma opção padrão para a solução de conflitos.

Para configurar uma opção padrão para a solução de conflitos

1. Abra a janela Dispositivos móveis e selecione o ícone de seu HP Jornada.
2. No menu **Ferramentas**, clique em **Opções do ActiveSync**.
3. Na guia **Geral** da caixa de diálogo **Opções do ActiveSync**, clique em **Avançado**.
4. Selecione a opção desejada para solucionar conflitos.

### Sincronizando mensagens de correio eletrônico

Você pode sincronizar a Caixa de entrada de seu HP Jornada com o programa de correio eletrônico (Microsoft Outlook ou Exchange) de seu parceiro de mesa. Sincronizando, você pode levar mensagens importantes ao viajar ou usar o PC de mesa para enviar mensagens criadas em seu HP Jornada.

Ao sincronizar:

- As mensagens são copiadas da pasta Caixa de entrada em seu computador de mesa para a pasta Caixa de entrada em seu HP Jornada (como padrão, somente as mensagens recebidas nos últimos 3 dias são sincronizadas, e nenhum anexo é copiado).
- As mensagens nos dois computadores são vinculadas. Assim, por exemplo, se você excluir uma mensagem em seu HP Jornada, ela também será excluída em seu PC de mesa, na próxima sincronização.
- Mensagens na pasta Caixa de saída em seu HP Jornada são transferidas para a Caixa de saída em seu PC de mesa e enviadas por este programa.

### Sincronizando de um local remoto

O programa ActiveSync em seu HP Jornada permite sincronizar arquivos, mensagens de correio eletrônico e dados do Pocket Outlook com seu PC de mesa, mesmo quando você está fora do escritório. Isto pode ser feito pela conexão discada remota ou LAN a seu PC de mesa. Pode-se ainda conectar a um computador fora de qualquer rede (como seu computador doméstico) e sincronizar, usando um modem.

---

Para poder sincronizar remotamente, o PC de mesa ou servidor de rede precisa estar configurado para Remote Access Services (Windows NT) ou Rede dial-up (Windows 95 ou superior), e você precisa criar uma conexão em seu HP Jornada usando o aplicativo de Dial-up do HP Jornada ou o programa Rede remota. Para informações sobre configuração de conexões com o aplicativo Dial-up do HP Jornada, veja a seção **Configurando uma conexão remota à sua rede** no capítulo 6. Para informações sobre Rede remota, veja a seção **Acessando um computador fora de uma rede** neste capítulo. Após ter configurado um dos dois tipos de conexão, você pode sincronizar dados. Veja o procedimento **Para iniciar a sincronização remota** mais adiante neste capítulo.

#### Acessando um computador em sua rede corporativa

Para acessar um PC em sua rede corporativa de um local remoto, é necessário possuir uma conta fornecida por seu administrador de rede, e é necessário configurar uma conexão a seu servidor de rede usando o Dial-up HP (veja o capítulo 6). Além disso, é necessário configurar o PC a ser conectado para receber suas chamadas da seguinte maneira:

- O PC a ser conectado deve estar ligado.
- O Serviços para Windows CE deve estar instalado no PC a ser conectado. (Veja a seção **Instalando o Serviços para Windows CE** anteriormente neste capítulo.) Além disso, a opção **AutoConexão** deve estar ajustada para **Sempre**.
- O Serviços para Windows CE deve estar sendo executado, e a mensagem **Aguardando que um dispositivo móvel seja conectado** deve estar exibida na janela Dispositivos móveis.
- Na caixa de diálogo **Propriedades do Serviços para Windows CE, Ativar uma conexão de rede** deve estar selecionado.
- Quaisquer pastas ou unidades a serem acessadas precisam estar compartilhadas.



---

Se você discar para um PC de mesa executando Windows 95, o PC de mesa também deve possuir os componentes da Rede dial-up configurados.

---

### Acessando um computador fora de uma rede

Se você deseja discar para um computador que não está em uma rede (como seu PC doméstico com Microsoft Windows 95 e com o pacote Microsoft Plus!), é necessário configurar o PC de mesa para receber suas chamadas da seguinte maneira:

- O PC de mesa deve estar ligado.
- O PC de mesa a ser conectado precisa ter um modem instalado e configurado e precisa estar ajustado para receber chamadas. (Consulte as instruções do fabricante do modem de seu PC de mesa.)
- A Rede dial-up (Windows 95) ou o Remote Access Service (Windows NT) precisa estar instalado e configurado, para que o PC a ser conectado possa agir como um servidor. (Veja sua documentação do Windows para mais instruções.)
- O Serviços para Windows CE deve estar instalado no PC de mesa a ser conectado (para obter instruções, veja a seção **Instalando o Serviços para Windows CE** neste capítulo). Além disso, a opção **AutoConexão** deve estar ajustada para **Sempre**.
- O Serviços para Windows CE precisa estar sendo executado, e a mensagem de status **Aguardando que um dispositivo móvel seja conectado** deve aparecer na janela Dispositivos móveis.
- Na caixa de diálogo **Propriedades do Serviços para Windows CE, Conexão de dispositivo via rede** deve estar ativado.
- Quaisquer pastas ou unidades a serem acessadas precisam estar compartilhadas.

São necessárias as seguintes informações para estabelecer uma conexão de Rede remota:

- Seu nome de usuário e senha do Windows, se exigidos para efetuar login em seu computador.
- Número telefônico do modem.

Para criar uma conexão a um computador que não esteja em uma rede (como um computador residencial), é necessário criar uma nova conexão usando a Rede remota em seu HP Jornada.

---



### Para criar uma conexão de Rede remota

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e toque em **Rede remota**.
2. Na pasta Rede remota, dê um toque duplo em **Fazer nova conexão**.
3. Na caixa de diálogo **Fazer nova conexão**, toque em **Dial-up** e toque em **Próximo**.
4. Se você possui o HP Jornada 680 ou 690, selecione **Modem interno** na lista de modems. Se você possuir o HP Jornada 680e ou 690e, selecione a opção apropriada para o modem que você possui instalado.
5. Toque em **Configurações TCP/IP**, e toque em **Geral**. Certifique-se de que a caixa de seleção **Usar endereço IP designado pelo servidor** está marcada.
6. Na guia **Servidores de nomes**, toque em **Endereços designados pelo servidor** e toque em **OK**.
7. Toque em **Próximo**, e introduza o número de telefone que deseja discar. Toque em **Concluir**. Um novo ícone aparece agora em sua pasta Rede remota, entitulado com o nome escolhido por você. Esta conexão também aparecerá em sua caixa de diálogo de sincronização remota.



---

Para configurar um local de discagem para uma conexão de Rede remota, dê um toque duplo no ícone da conexão na pasta Rede remota. Na caixa de diálogo Conexão dial-up, toque em Propriedades de discagem e forneça as informações, procedendo como em uma conexão de rede ou ISP usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada.

---



### Para iniciar a sincronização remota

1. No menu **Iniciar** do HP Jornada, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e toque em **ActiveSync**.
  2. Se você estiver conectando usando uma conexão de modem ou dial-up, selecione na lista a conexão a ser usada. Todas as conexões criadas tanto com o
-



aplicativo Dial-up do HP Jornada ou Rede remota aparecerão nesta lista.

–ou–

Se você estiver conectando por uma rede, toque em **Conexão de rede**.

3. Na lista **Conectar a**, selecione o nome do PC de mesa com o qual você deseja conectar. A lista **Conectar a** exibe somente os PCs com os quais você já estabeleceu uma parceria.
4. Na caixa de diálogo **Logon do usuário**, digite seu nome de usuário, senha e domínio se necessário, e toque em **Conectar**.

## Transferindo arquivos

Pode-se copiar arquivos entre seu HP Jornada e um PC de mesa arrastando ícones para ou do ícone do HP Jornada na janela Dispositivos móveis ou usando os comandos **Cortar**, **Copiar** e **Colar** no menu **Editar**.

Alguns arquivos precisam ser convertidos para poderem ser usados em seu HP Jornada. Como padrão, o Serviços para Windows CE converte automaticamente arquivos para o tipo de arquivo adequado. No entanto, você pode optar por não converter arquivos, ou especificar as conversões para cada tipo de arquivo alterando opções na caixa de diálogo **Propriedades de conversão de arquivos**.

Para definir opções de conversão de arquivos

1. Abra a janela Dispositivos móveis.
2. No menu **Ferramentas**, clique em **Conversão de arquivo**.
3. Clique na guia **Dispositivo** -> **Computador de mesa** ou **Computador de mesa** -> **Dispositivo**.
4. Selecione o tipo de arquivo e clique em **Editar** para alterar as opções de conversão. Na maioria dos casos será oferecida uma única opção de conversão ou nenhuma conversão.

Quando arquivos do Office 97 são convertidos para seus formatos correspondentes do Pocket Office, os arquivos do

---

Pocket Office são comprimidos, passando a ocupar muito menos memória de armazenamento do que no PC de mesa. Durante as conversões, algumas formatações ou atributos podem ser removidos da versão do Pocket Office; no entanto, todas as formatações devem ser restauradas quando o arquivo for retornado ao PC de mesa. Para detalhes específicos, veja as seções sobre programas do Microsoft Office no capítulo 5 ou consulte a Ajuda on-line para o programa em questão em seu HP Jornada. Somente arquivos do Microsoft PowerPoint® 97 podem ser convertidos para o Pocket PowerPoint.

## Transferindo dados PIM de PCs palmtop e PCs de mão mais antigos

Se você possui um PC palmtop mais antigo, pode transferir dados PIM (dados de Contatos, Calendário e Tarefas) para seu HP Jornada, evitando o trabalho de redigitar listas inteiras de contatos e tarefas. Pode-se também copiar todos os arquivos, pastas e programas que você tenha criado, de um dispositivo Windows CE mais antigo para seu HP Jornada.

O processo de transferência a ser seguido e os tipos de dados que podem ser migrados dependem da marca e modelo do PC palmtop, e se ele usa Serviços para Windows CE para conectar a seu PC de mesa.

## Migrando dados de PCs palmtop Windows CE mais antigos

Se seus dados estiverem armazenados em um PC palmtop ou de mão que usa uma versão anterior do Windows CE, é necessário primeiro fazer backup dos dados para seu PC de mesa usando a versão do Serviços para Windows CE ou PC de mão Explorer incluída no dispositivo. Então, faça uma atualização para o Serviços para Windows CE 2.2 em seu PC de mesa, e restaure os dados para seu HP Jornada. Use o procedimento a seguir para migrar arquivos, compromissos e outros dados pessoais armazenados em seu PC palmtop antigo.

---

---

O procedimento a seguir substituirá todos os arquivos, programas e dados do Pocket Outlook que você tenha acrescentado a seu HP Jornada pelas informações armazenadas no PC palmtop.

---



### Para migrar dados de um dispositivo Windows CE mais antigo para seu HP Jornada

1. Conecte o PC palmtop Windows CE antigo ao PC de mesa e estabeleça uma parceria entre os dois.
  2. Sincronize o PC palmtop com o PC de mesa usando o PC de mão Explorer 1.0 ou o Serviços para Windows CE.
  3. Faça um backup completo de seus dados:
    - Na janela Dispositivos móveis em seu PC, clique em **Backup/Restaurar** no menu **Ferramentas**.
    - Na janela que aparece, na guia **Backup**, selecione as opções desejadas.
    - Clique em **Backup agora** para iniciar o processo.
    - Anote o diretório em que seus dados foram salvos.
  4. Anote as configurações de Comunicações, Proprietário e Relógio mundial de seu PC palmtop. Também anote as configurações de Opções e Preferências do usuário em programas de outros fabricantes. (Estas configurações não são restauradas automaticamente.)
  5. Desconecte o PC palmtop.
  6. Se o PC de mão Explorer versão 1.0 estiver instalado em seu computador de mesa, desinstale-o usando o painel de controle Remover programas. (Para mais informações, consulte a Ajuda on-line em seu PC de mesa.)
  7. Insira o CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE incluído com seu HP Jornada e instale o Serviços para Windows CE 2.2. (Para mais informações, veja a seção **Instalando o Serviços para Windows CE** neste capítulo.)
-

8. Conecte seu HP Jornada ao PC de mesa.
9. Em seu PC de mesa, na caixa de diálogo **Detectado novo dispositivo móvel**, clique em **Restaurar** para restaurar dados para seu HP Jornada a partir do arquivo de backup criado na etapa 3.
10. Desconecte o cabo sincr de seu HP Jornada ou remova do dispositivo de acoplamento docking cradle, e pressione o botão de reinicialização em seu HP Jornada para completar a operação de restauração.
11. Reconecte o cabo sincr a seu HP Jornada ou coloque-o no dispositivo de acoplamento docking cradle para reconectá-lo ao PC de mesa. Na caixa de diálogo **Detectado novo dispositivo móvel**, clique em **Sincronizar** para estabelecer uma parceria e sincronizar seus dados.

### Migrando dados de palmtops não-Windows CE

Se seus dados estiverem armazenados em um PC Palmtop HP 100/200LX ou em um HP OmniGo Organizer, é necessário primeiro transferir os dados para seu PC de mesa. Use o Utilitário de tradução Hewlett-Packard PIM (somente para dispositivos HP) para importar os dados para o Schedule+ 7.0a em seu PC de mesa. Após ter importado os dados no Schedule+, você pode atualizar as informações no HP Jornada sincronizando com o Schedule+ pelo Serviços para Windows CE 2.2.

O Utilitário de tradução HP PIM está disponível no CD do PC de Mão HP Jornada incluído com seu HP Jornada. Este procedimento migra somente dados da Agenda telefônica e da Agenda de compromissos.



---

Antes de traduzir arquivos de dados PIM, é necessário instalar a versão do Schedule+ 7.0a encontrada no CD de Software de área de trabalho do Microsoft Windows CE em seu PC de mesa.

---

Para instalar o Utilitário de tradução HP PIM no PC de mesa

1. Insira o CD do PC de Mão HP Jornada na unidade de CD-ROM de seu PC de mesa.
-

2. No menu principal da tela de instalação do CD do PC de Mão HP Jornada, clique em **Utilitário de tradução HP PIM**.

#### Tradução de dados PIM

Pode-se traduzir somente um arquivo de cada vez. Para traduzir vários arquivos de dados PIM, é necessário repetir a operação de Tradução para cada arquivo separadamente.

#### Para traduzir dados de compromisso

1. Dê um clique duplo no ícone do Utilitário de tradução HP PIM para iniciar o programa.
2. Na tela de Boas-vindas, clique em **Compromissos**.
3. Especifique o arquivo de dados de compromisso na caixa de diálogo **Abrir arquivo** que aparece, e clique em **OK**. Se o arquivo especificado não for um arquivo de banco de dados PIM do tipo apropriado, você receberá uma mensagem de erro.
4. Na tela Nota de tradução da agenda de compromissos, clique em **OK**. A tela de Progresso da tradução de dados aparece, indicando o progresso da atividade atual de tradução.
5. Quando a tradução estiver completa, uma mensagem aparece. Clique em **OK** para retornar à tela de boas-vindas.

#### Limitação na tradução de compromissos

Apesar de os aplicativos de Agenda de compromissos nos PCs palmtops HP 100LX/200LX e organizers HP OmniGo 100/120 e o aplicativo Calendário no PC Palmtop HP suportarem eventos repetidos diariamente, semanalmente, mensalmente e anualmente, o aplicativo Schedule+ suporta somente eventos repetidos diariamente e anualmente. Como toda a tradução passa pelo Schedule+, não há mapeamento direto de produtos anteriores Palmtop HP para o Schedule+ para eventos repetidos semanalmente e mensalmente. Se você não editar eventos importados repetidos semanalmente ou mensalmente no Schedule+ antes de sincronizá-los com o PC

---

Palmtop HP, eles serão traduzidos corretamente para eventos repetidos no PC Palmtop. Se, porém, você editá-los no Schedule+, eles perdem seu atributo semanal/mensal e são tratados como eventos únicos.

Para traduzir um arquivo de dados de Agenda telefônica

1. Dê um clique duplo no ícone do Utilitário de tradução HP PIM para iniciar o programa.
2. Na tela **Bem-vindo**, clique em **Agenda telefônica**.
3. Na caixa de diálogo **Abrir arquivo**, especifique o arquivo de dados de agenda telefônica a traduzir e clique em **OK**.
4. Na janela Mapa de campos de tradução da Agenda telefônica, selecione as opções de mapeamento. Para mais informações, veja as seções abaixo.
5. Quando a tradução estiver completa, uma mensagem aparece. Clique em **OK** para retornar à tela de boas-vindas.

Mapeamento de campos da Agenda telefônica

O Utilitário de tradução HP PIM tenta mapear os campos em seu arquivo de dados da Agenda telefônica para campos padrão em um registro do Schedule+. Se os campos de sua Agenda telefônica tiverem nomes padrão (ou seja, se você não tiver alterado a estrutura de campos do banco de dados da Agenda telefônica), a tradução é simples. O mapeamento sugerido aparece em uma tabela na tela Mapa de campos de tradução da Agenda telefônica:

- A coluna esquerda mostra os nomes de campos extraídos do arquivo de dados de Agenda telefônica. (Somente os campos com dados são incluídos.)
  - A coluna direita exibe os nomes dos campos do Schedule+.
  - Uma seta na coluna central indica que os dados em um campo da Agenda telefônica na coluna esquerda serão copiados para o campo correspondente do Schedule+ na coluna direita. Observe que diversos campos da Agenda telefônica (por exemplo, Endereço1 e Endereço2) podem ser
-

mapeados para o mesmo campo do Schedule+ (por exemplo, endereço Comercial). A ausência de uma seta na coluna central indica que não há mapeamento e, portanto, nenhum dado será copiado. Pode-se adicionar ou modificar os mapeamentos sugeridos antes de traduzir os dados. Por exemplo, se você tiver personalizado o nome de um campo da Agenda telefônica, de modo que o Utilitário de tradução HP PIM não saiba como mapeá-lo, você pode definir um mapeamento para ele.

#### Mapeamento de nome

O campo de Nome no arquivo de dados da Agenda telefônica pode ser mapeado de três maneiras no Schedule+:

- Se o nome no arquivo de dados da Agenda telefônica for introduzido como Nome1, Nome2 [Nome3] (ou seja, com uma vírgula após a primeira palavra), é sempre mapeado para dois campos de nome no Schedule+, com Nome1 = Sobrenome e Nome2 [Nome3] = Nome.
- Se o nome no arquivo de dados da Agenda telefônica não possuir uma vírgula após a primeira palavra, você pode escolher entre duas opções para seu mapeamento:
  - Sobrenome/Nome— (padrão) Nome1 [Nome3] O nome 2 é mapeado para Nome1 = Sobrenome e [Nome3] Nome2 =Primeiro nome.
  - Nome/Sobrenome—Nome1 [Nome3] Nome2 é mapeado para Nome1 [Nome3] = Primeiro nome e Nome2 = Sobrenome.

Em todos os casos, Sobrenome é mapeado para uma única palavra, e quaisquer palavras adicionais como [Nome3] tornam-se parte do Nome.)

#### Adições ao mapeamento

Se um campo aparece na coluna esquerda sem mapeamento (ou seja, sem seta na coluna central), selecione um nome de campo na lista desdobrável no campo do Schedule+ imediatamente à direita do campo cujo mapeamento você deseja definir. O nome de campo aparece na célula apropriada na coluna direita e uma seta de mapeamento aparece na coluna central.

---

#### Alterações no mapeamento

Se um campo na coluna esquerda for mapeado para um campo errado na coluna direita, mude o mapeamento selecionando um nome de campo do Schedule+ diferente na lista desdobrável para a célula correspondente na coluna direita.

#### Remoção de mapeamento

Se um campo na coluna esquerda não deve ser mapeado, clique em **Nenhum** na lista desdobrável para a célula correspondente na coluna direita. A opção **Nenhum** não está disponível para o campo Nome.

#### Análise do status da tradução

Após cada tradução ser concluída, seja ela completada com sucesso ou interrompida, os resultados são escritos na tela Status. Clique no botão **Status** na tela Bem-vindo para ver o histórico de quaisquer traduções iniciadas durante a execução atual do Utilitário de tradução HP PIM.



## Mantendo-se | 4 organizado

Seu PC de Mão Hewlett-Packard Jornada inclui diversos programas para ajudá-lo a manter-se organizado. Use o Microsoft Pocket Outlook e o Visualizador do HP Jornada para gerenciar seus contatos, tarefas e calendário enquanto você está fora do escritório. Ao retornar, você pode sincronizar seu HP Jornada com seu PC de mesa ou notebook para assegurar que os bancos de dados do Pocket Outlook em seu HP Jornada estejam sempre atualizados com os dados do Microsoft Outlook ou Schedule+ em seu PC de mesa.

O Pocket Outlook também permite configurar alarmes e lembretes, para que você nunca se esqueça de um compromisso ou reunião. E se você desejar um lembrete pessoal, pode gravar memos de voz para si mesmo com o Microsoft Voice Recorder.

Neste capítulo, você encontrará informações sobre os procedimentos básicos relativos ao:

- Pocket Outlook
- Visualizador do HP Jornada
- HP quick pad
- Voice Recorder

Para mais informações sobre estes e outros programas incluídos em seu HP Jornada, veja a Ajuda on-line.

---

## Usando o Microsoft Pocket Outlook

Seu HP Jornada vem com o Microsoft Pocket Outlook, que inclui Calendário, Contatos, Tarefas e Caixa de entrada. Utilizando o Serviços para Microsoft Windows CE, você pode sincronizar informações em seu HP Jornada com informações no Microsoft Outlook, Microsoft Schedule+ ou Microsoft Exchange em seu computador de mesa. A cada vez que você sincroniza, o Serviços para Windows CE compara as alterações feitas nos dados em seu dispositivo e em seu PC de mesa e atualiza ambos os computadores.

Com a Caixa de entrada, pode-se enviar e receber mensagens de correio eletrônico, através de sincronização com o programa de correio em seu PC de mesa (Outlook ou Exchange) ou conectando diretamente a seu servidor de correio através de uma conta de Internet ou de rede.

Para iniciar o Pocket Outlook

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Pocket Outlook**, e toque em **Calendário**, **Contatos**, **Caixa de entrada** ou **Tarefas**.  
–ou–  
Toque nas teclas de atalho do Calendário, Contatos, Caixa de entrada ou Tarefas.



---

Para mudar rapidamente de um aplicativo do Pocket Outlook para outro, toque no menu **Ir** na barra de ferramentas do aplicativo atual do Pocket Outlook.

---

## Controlando compromissos com o Calendário

Use o Calendário para agendar compromissos, reuniões e outros eventos. Verifique rapidamente seus compromissos em uma das diversas visualizações (Dia, Semana, Mês, Ano e Agenda).



Para criar um novo compromisso

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Pocket Outlook** e toque em **Calendário**.  
–ou–  
Pressione a tecla de atalho do Calendário.
-

2. No menu **Arquivo**, toque em **Novo compromisso**.
3. Digite uma descrição e o local de seu compromisso.
4. Selecione a hora e a data do compromisso.
5. Para acrescentar notas, toque no botão **Notas** e toque uma vez na área de notas. Introduza suas notas.
6. Para atribuir o compromisso a uma categoria, toque no botão **Categorias** e selecione uma categoria na lista.
7. Selecione outras opções desejadas, e quando tiver acabado, toque em **OK**.

Se precisar agendar uma reunião com outras pessoas que usam o Outlook, Pocket Outlook, ou Schedule+, você pode usar o Calendário para agendar a reunião. Quando os participantes recebem uma requisição de reunião, eles podem optar por aceitar ou recusar a reunião. Caso aceitem, a reunião é inserida automaticamente em suas agendas. Além disso, a resposta é retornada imediatamente para você, e seu Calendário é atualizado.

Antes de enviar uma requisição de reunião, é necessário fornecer endereços de correio eletrônico nos Contatos e configurar a Caixa de entrada para enviar e receber mensagens (veja a seção **Usando a Caixa de entrada** no capítulo 6).

Para criar uma requisição de reunião

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Pocket Outlook** e toque em **Calendário**.  
–ou–  
Toque na tecla de atalho do Calendário.
2. No menu **Ferramentas**, toque em **Opções** e escolha um meio de envio de correspondência:
  - Se você enviar e receber mensagens usando sincronização, selecione **ActiveSync**.
  - Se você conectar a um ISP ou rede, selecione o serviço configurado por você na Caixa de entrada ou no aplicativo Dial-up do HP Jornada.
3. Toque em **OK**.



4. No menu **Arquivo**, toque em **Criar compromisso**.
5. Forneça as informações da reunião.
6. Selecione os contatos a serem convidados.
7. Selecione outras opções desejadas e toque em **OK**.

A Caixa de entrada cria automaticamente uma requisição de reunião e a envia aos participantes na próxima vez em que você se conectar a seu servidor de correio ou sincronizar com seu PC de mesa.



---

Seu HP Jornada o lembrará de seus compromissos e reuniões emitindo um som, piscando o LED de notificação ou exibindo uma mensagem na tela. Para escolher a forma como deseja ser notificado, toque em **Opções** no menu **Ferramentas**. Clique em **Alarme** e em **Opções de lembrete**.

---

## Gerenciando nomes e endereços com os Contatos

O programa Contatos mantém uma lista de seus amigos e conhecidos, para que você possa encontrar facilmente as informações desejadas, estando em qualquer lugar. Usando a porta infravermelha, pode-se compartilhar rapidamente informações de Contatos com outros usuários de dispositivos móveis baseados em Windows CE.



Para criar um novo contato

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Pocket Outlook** e toque em **Contatos**.  
–ou–  
Toque na tecla de atalho de Contatos.
  2. No menu **Arquivo**, toque em **Novo contato**.
  3. Forneça um nome.
  4. Clique em **Comercial** ou **Pessoal** e introduza informações nos campos adequados. Forneça um endereço de correio eletrônico se desejar enviar requisições de reunião e mensagens de correio eletrônico a esse contato.
-

5. Para adicionar uma nota ou atribuir o contato a uma categoria, clique em **Notas/Categorias**. Então, selecione a área de notas e introduza suas notas, ou selecione uma categoria na lista.
6. Quando tiver concluído, toque em **OK**.

Você pode enviar 25 cartões de contato por vez a outro dispositivo baseado em Windows CE. Para fazê-lo, alinhe as portas infravermelhas nos dois dispositivos, de modo que elas estejam a menos de 1 metro de distância uma da outra. Na lista de Contatos, selecione os itens que deseja enviar e, no menu **Arquivo**, toque em **Enviar**. Se você estiver recebendo itens, toque em **Receber**. Informações de categoria e notas não são transmitidas com o contato.



## Gerenciando seu volume de trabalho com Tarefas

O programa Tarefas ajuda a coordenar seus afazeres. Forneça os detalhes de uma tarefa no cartão de tarefa e atribua uma categoria. Você pode até mesmo associar uma data à tarefa e estabelecer um lembrete para si mesmo.

Você pode ordenar a lista em qualquer coluna, clicando no título da coluna (a coluna usada para ordenar a lista exibe um triângulo no título). Se ordenar por status, tarefas ativas são listadas antes de tarefas concluídas. Ou então, pode-se filtrar sua lista para exibir somente um status específico de uma tarefa ou tarefas pertencentes a uma categoria específica. Quando sua lista está filtrada, o botão de filtro fica selecionado. Tarefas vencidas são exibidas em texto vermelho em negrito.

Toque aqui para filtrar a lista de tarefas por categoria

Status	Tarefas	Começa em	Conclusão	Categoria
	Selecione aqui para adicionar uma			

Para criar uma nova tarefa

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Pocket Outlook** e toque em **Tarefas**.  
–ou–  
Toque na tecla de atalho de Tarefas.
2. No menu **Arquivo**, toque em **Nova tarefa**.
3. Digite uma descrição da tarefa.



4. Selecione a data de início, a data de vencimento e outras informações.
5. Para adicionar uma nota a uma tarefa, toque no botão **Notas** e toque uma vez na área de notas. Digite sua nota e toque em **OK**.
6. Quando tiver concluído, toque em **OK**.

## Gerenciando seu correio eletrônico com a Caixa de entrada

Use a Caixa de entrada para enviar e receber mensagens de correio eletrônico. Você pode acessar seu correio eletrônico sincronizando com seu PC de mesa ou conectando a um servidor de correio por uma conta de Internet ou de rede. (Para mais informações, veja a seção **Usando a Caixa de entrada** no capítulo 6 e a seção **Sincronizando mensagens de correio eletrônico** no capítulo 3.)

## Usando o Visualizador HP

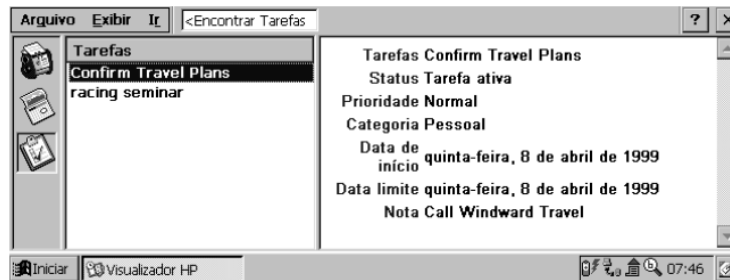
O Visualizador do HP Jornada fornece uma maneira rápida e versátil de ver as informações em seus bancos de dados do Calendário, Contatos e Tarefas do Pocket Outlook. O Visualizador do HP Jornada exibe as informações escolhidas com o nível de detalhamento desejado, incluindo informações detalhadas de contato, tarefas e notas em uma única tela, ou todos os compromissos e tarefas agendados para um único dia, uma semana ou até 6 meses de uma vez. O Visualizador do HP Jornada também permite visualizar um único campo de qualquer registro ou passar instantaneamente para o Pocket Outlook para edição.

Como padrão, o ícone do Visualizador do HP Jornada é exibido na área de trabalho do Windows CE.



Para iniciar o Visualizador HP

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Aplicativos HP** e toque em **Visualizador HP**.  
–ou–  
Pressione a tecla de atalho do Visualizador HP.
-



### O Visualizador HP exibe suas informações do Pocket Outlook rapidamente

O Visualizador HP usa a mesma configuração de fonte que o Pocket Internet Explorer. Mudar a fonte ou o tamanho da fonte no Pocket Internet Explorer também altera a forma de exibição de informações no Visualizador HP.



Você pode passar rapidamente do Visualizador HP para o Pocket Outlook para examinar a data selecionada em todas as visualizações do Calendário.

#### Para passar para o Pocket Outlook

1. No menu **Ir**, toque no programa ou visualização apropriada.

O Visualizador do HP Jornada exibe a data atual e seu próximo compromisso agendado no Aviso do dia, abaixo da barra de ferramentas da janela do Visualizador do HP Jornada. Para visualizar rapidamente informações detalhadas sobre o compromisso, toque no título do compromisso no Aviso do dia.

#### Para alternar entre informações do Calendário, Contatos e Tarefas



1. Toque no ícone apropriado à esquerda da janela do Visualizador do HP Jornada.

### Visualizando informações do Calendário

O Visualizador HP permite visualizar seu calendário em visualizações por Dia, Semana, Mês ou n-Meses.

- Toque no ícone do Calendário à esquerda da janela do Visualizador HP para exibir informações do Calendário.
- Toque em um botão de Visualização na barra de ferramentas para trocar de visualização.
- Toque no botão Ir para data na barra de ferramentas para visualizar informações de uma data específica.



n-meses (exibe 3 meses)



Mês



Semana



Dia



Hoje (comando Ir para hoje)




Data (comando Ir para data)

A Visualização por Dia permite navegar rapidamente pelo dia atual em sua agenda ou por até 7 dias selecionados.



Para ativar o Zoom no dia na Visualização por n-Meses, por Mês ou por Semana, pressione a barra de espaço para exibir compromissos e tarefas da(s) data(s) selecionada(s). Toque em um ícone junto a um compromisso ou evento para expandir uma nota ou exibir mais informações sobre aquele compromisso ou evento.



---

Pode-se configurar o Visualizador do HP Jornada para sempre exibir o Zoom no dia da data selecionada tocando em  na barra de ferramentas.

---

A Visualização por Semana permite exibir 1, 2 ou 3 semanas de seu calendário de uma vez. Pressione **ctrl** enquanto toca em  ou  na barra de rolagem para aumentar ou diminuir o número de semanas exibidas. Clique em um evento para exibir informações detalhadas sobre aquele evento.

---



Use a Visualização por mês para exibir 5 semanas de dados em uma única tela, ou use a Visualização por n-Meses para exibir calendários de vários meses de uma vez. Toque em um dia para exibir informações detalhadas sobre eventos ou compromissos agendados para aquele dia.

## Visualizando Informações de Contatos

O Visualizador HP permite visualizar todas as informações de um contato específico em uma única tela.

- Digite na caixa **Encontrar arquivo como** para exibir somente contatos correspondentes às letras digitadas.
- Toque em uma guia no lado esquerdo da lista de contatos para ir para os contatos que começam com a letra da guia. Para ir para contatos que começam com a segunda letra na guia, toque novamente na guia.
- Para trocar o campo pelo qual a lista é classificada, toque no nome do campo no topo da lista, e escolha um campo na caixa de diálogo **Selecionar chave primária**.

## Visualizando informações de Tarefas

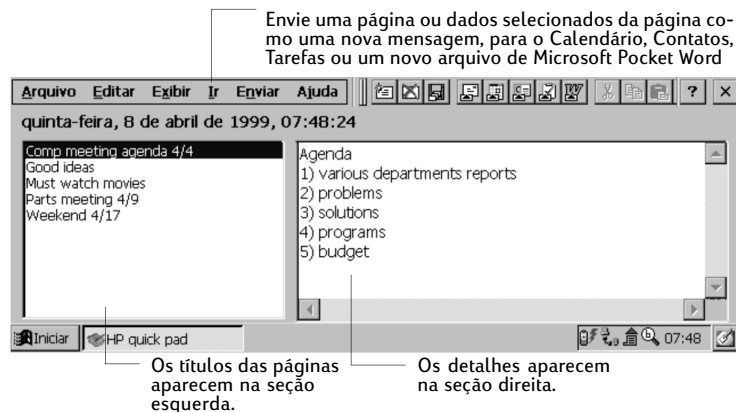
Você também pode usar o Visualizador HP para ver informações de tarefas de qualquer campo, inclusive Notas.

- Digite na caixa **Localizar tarefa** para exibir somente tarefas que correspondam às letras digitadas.

## Capturando dados com o HP quick pad

Use o HP quick pad para introduzir todas as suas notas e informações coletadas. Registre rapidamente nomes, números de telefone e notas curtas para si mesmo. Você pode salvar estas informações no HP quickpad ou criar compromissos, mensagens de correio eletrônico ou mesmo documentos do Pocket Word em um único aplicativo.

---



Com o quick pad, você pode verificar a data e a hora com uma olhada, analisar seus compromissos e tarefas atuais e encontrar rapidamente um número de telefone ou endereço de sua lista de contatos.

Rabisque notas e lembretes ou novas informações de contatos rapidamente no bloco de notas. Então, salve suas notas no quick pad ou envie-as para o banco de dados apropriado, como sua lista de Contatos ou Tarefas.



Para iniciar o HP quick pad

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Aplicativos HP** e toque em **HP quick pad**.  
—ou—  
Pressione a tecla de atalho do HP quick pad.

Para salvar informações no HP quick pad

1. No menu **Arquivo**, toque em **Nova página** para criar uma página em branco do bloco de notas.
2. Toque uma vez na área do bloco de notas, e digite as informações que deseja salvar.
3. No menu **Arquivo**, toque em **Renomear página** e digite um nome descritivo para as informações.
4. No menu **Arquivo**, toque em **Salvar**.

Podem ser criadas quantas páginas forem desejadas. Recupere as informações selecionando o título da página na lista desdobrável, ou tocando em **Localizar na página** no menu **Editar**, e digitando uma palavra ou palavras a serem procuradas.

Para organizar informações para uso em outros programas

1. No HP quick pad, abra a página contendo as informações e selecione o texto a ser exportado.
2. No menu **Enviar**, selecione o programa no qual você deseja usar as informações:
  - Toque em **Como mensagem de correio eletrônico** para criar uma mensagem de correio eletrônico contendo o texto selecionado.
  - Toque em **Ao calendário**, **Aos Contatos** ou **Às Tarefas** para criar uma entrada em um dos bancos de dados do Pocket Outlook.
  - Toque em **Como documento novo do Pocket Word** para criar um documento do Pocket Word contendo o texto selecionado.
3. Na caixa de diálogo que aparece, adicione quaisquer informações necessárias (por exemplo, a data inicial ou final de um compromisso, ou destinatários de uma mensagem de correio eletrônico) e toque em **OK**.

## Gravando e reproduzindo memos de voz

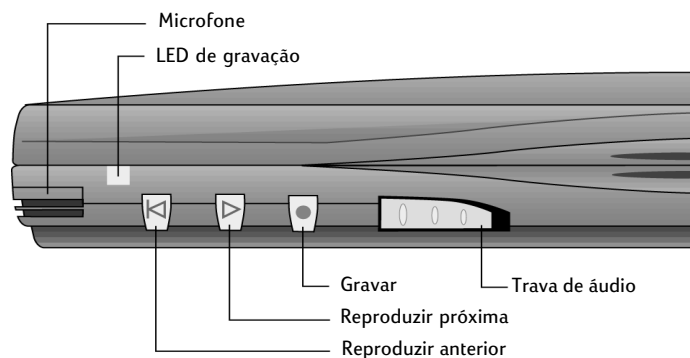
Você pode usar o Microsoft Voice Recorder para capturar rapidamente opiniões, lembretes e idéias. Como suas gravações são capturadas no formato compatível Wave (.wav), pode-se enviar mensagens de voz personalizadas a amigos e conhecidos como anexos de correio eletrônico, que podem ser abertos na maioria dos browsers de Web em um PC de mesa.

Use os botões de áudio na frente de seu HP Jornada para gravar e reproduzir memos de voz mesmo sem abrir a tampa. Para evitar pressionar acidentalmente um dos botões de áudio, deslize a trava de áudio para a esquerda. Quando os botões estão destravados, o ponto verde fica visível.

---



O Voice Recorder destina-se a gravar memos de voz pessoais, e não é adequado para gravação de apresentações, músicas ou palestras. Um pouco de ruído estático ou elétrico pode ser ouvido durante a reprodução.



#### Para gravar um memo de voz sem abrir seu HP Jornada

1. **Pressione e mantenha pressionado o botão de gravação no painel frontal do HP Jornada. Se o alto-falante não estiver em modo mudo, um bipe é emitido quando a gravação se inicia. O LED vermelho de gravação indica que a gravação está ocorrendo.**
2. **Fale no microfone para gravar seu memo de voz.**
3. **Para interromper a gravação, solte o botão de gravação. Dois bipes indicam que a gravação foi interrompida.**

**Após concluir a gravação, seu HP Jornada permanece ligado até suspender automaticamente, de acordo com as opções configuradas no painel de controle de Energia.**



Se você tiver ativado a proteção por senha em seu HP Jornada, não é possível reproduzir memos de voz com os botões de áudio. Será necessário reproduzir os memos de voz com o programa Voice Recorder ou desativar a proteção por senha (veja a seção **Segurança** no capítulo 7).

### Para reproduzir um memo de voz sem abrir seu HP Jornada

1. Deslize a trava de áudio para a direita. (O ponto verde indica que os botões de áudio estão destravados.)
2. Pressione o botão reproduzir próxima ou o botão reproduzir anterior no painel frontal do HP Jornada. O Voice recorder começa a reproduzir todas as gravações em seqüência.
  - Para avançar na gravação atual, pressione e mantenha pressionado o botão reproduzir próxima.
  - Para retroceder na gravação atual, pressione e mantenha pressionado o botão reproduzir anterior.
  - Para saltar para a próxima gravação, pressione o botão reproduzir próxima.
  - Para reproduzir novamente a gravação anterior, pressione o botão reproduzir anterior.
  - Para pausar a reprodução, pressione gravar.
  - Para continuar a reprodução, pressione o botão reproduzir próxima ou o botão reproduzir anterior em até 10 segundos após a pausa.

### Para gravar e reproduzir um memo de voz no Voice Recorder



1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Acessórios** e toque em **Voice Recorder**.  
–ou–  
Pressione a tecla de atalho do Voice Recorder.
  2. Toque no botão **Gravar** na barra de ferramentas. Um bipe é emitido quando a gravação se inicia, e o LED vermelho de gravação indica que a gravação está ocorrendo.
  3. Fale no microfone para gravar seu memo de voz.
  4. Para interromper a gravação, clique no botão **Parar** na barra de ferramentas. A nova gravação aparece na lista de gravações.
-

5. Para reproduzir uma gravação, dê um toque duplo nela, na lista de gravações. Para pausar a reprodução, clique em **Tocar/Pausar**. Clique novamente em **Tocar/Pausar** para continuar a reprodução.



---

Você pode reproduzir todas as suas gravações, uma após a outra. Selecione a gravação a ser reproduzida primeiro, toque em **Controle** e toque em **Reproduzir em seqüência**. A gravação selecionada e as gravações seguintes serão reproduzidas. Um bipe curto soará entre as gravações.

---

## Economizando a memória

Memos de voz podem consumir grande quantidade de memória de armazenamento em seu HP Jornada. Se você gravar ou armazenar muitos memos de voz, podem ser necessárias algumas medidas para economizar a memória.

- Apague memos de voz não mais necessários. Selecione sua gravação na lista e toque em **Excluir** no menu **Arquivo**. Observe que memos de voz são excluídos imediatamente, eles não são movidos para a Lixeira e não podem ser recuperados.
  - Ajuste a quantidade de memória de armazenamento disponível em seu HP Jornada usando a guia Memória no painel de controle do Sistema.
  - Adicione mais memória a seu dispositivo com um Cartão CompactFlash ou Cartão de PC. (Para ver uma lista de Cartões de PC recomendados, vá até o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)
  - Use o HP Mobile Voice para armazenar seus memos de voz em um formato compactado. Pode-se escolher o formato Mobile Voice na lista de formatos de gravação (no menu **Ferramentas**, clique em **Formato de gravação**). Isto economiza espaço, mas reduz a qualidade da gravação, por isso procure falar junto ao microfone para aumentar a clareza.
-

# Trabalhando com | 5 os programas

Seu PC de Mão Hewlett-Packard Jornada pode ajudá-lo a manter-se produtivo e aumentar sua eficiência, mesmo quando você está longe de seu PC de mesa ou notebook. Você tem acesso ao Microsoft Pocket Office e a outros programas pré-instalados para ajudá-lo a calcular despesas e fazer pesquisas. Seu HP Jornada também inclui o aplicativo de Backup do HP Jornada, que garante que tudo funcione bem.

Neste capítulo, você aprenderá mais sobre:

- Microsoft Pocket Office, que inclui:
    - Microsoft Pocket Word
    - Microsoft Pocket PowerPoint
    - Microsoft Pocket Excel
    - Microsoft Pocket Access
  - Microsoft InkWriter
  - Aplicativo de Backup do HP Jornada
  - OmniSolve da LandWare
  - bFAX da bSquare
  - bFIND da bSquare
-

## Trabalhando com o Microsoft Pocket Office

O Microsoft Pocket Office proporciona o conforto de trabalhar no ambiente familiar do Office, mesmo quando você está longe de seu PC de mesa ou notebook. Pode-se iniciar qualquer programa do Pocket Office dando um toque duplo sobre o ícone apropriado na área de trabalho ou pressionando a Tecla de atalho adequada do HP Jornada. Para informações mais detalhadas sobre estes programas, veja o tópico Microsoft Pocket Office na Ajuda on-line.

### Usando o Microsoft Pocket Word

Pode-se criar e editar documentos ou modelos no Pocket Word da mesma maneira que no Microsoft Word em seu computador de mesa. Comece colocando o cursor na página do documento e comece a digitar na exibição por Tópicos ou Normal. Um corretor ortográfico é fornecido para verificar a ortografia, e pode-se formatar o texto facilmente usando os botões e comandos de menu similares àqueles encontrados no Microsoft Word em seu PC de mesa. Pode-se acessar caracteres internacionais e símbolos monetários no menu **Ferramentas**.

O Pocket Word permite salvar documentos em diversos formatos de arquivo, de modo que seus arquivos possam ser abertos por outros usuários ou em outros programas. Se você transferir documentos entre o HP Jornada e o PC de mesa, o Serviços para Windows CE converte automaticamente os arquivos para o tipo de arquivo apropriado. Se você enviar arquivos por correio eletrônico, certifique-se de salvar seu documento em um formato que possa ser aberto pelo destinatário:

tipo de arquivo	extensão	aberto com
documento do Pocket Word	.pwd	Pocket Word
modelo Pocket Word	.pwt	Pocket Word
documento do Word 6.0/95/97	.doc	Microsoft Word 97
modelo Word 6.0/95/97	.dot	Microsoft Word 97
Rich Text Format	.rtf	a maioria dos processadores de texto
texto ASCII	.txt	qualquer editor de texto



### Para iniciar o Pocket Word

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket Word**.  
-ou-  
Pressione a tecla de atalho do Microsoft Pocket Word.



### Para criar um documento usando o Pocket Word

1. No menu **Arquivo**, aponte para **Novo**, e toque em **Documento**.
2. Digite o documento.
3. No menu **Arquivo**, toque em **Salvar**.
4. Digite um nome para seu arquivo, e toque em **OK**.



---

Para ver seu documento em uma área maior, no menu **Exibir**, toque em **Tela inteira**.

---



## Usando o Microsoft Pocket PowerPoint

Você pode exibir apresentações profissionais com o Pocket PowerPoint. Simplesmente crie a apresentação no Microsoft PowerPoint 97 em seu PC de mesa e a transfira para seu dispositivo. Não é possível criar slides em seu HP Jornada; no entanto, pode-se personalizar o slide de título na apresentação e alterar a ordem dos slides subsequentes para adequar-se a um cliente ou público específicos.

Pode-se exibir a apresentação diretamente em seu dispositivo, ou conectar seu HP Jornada a um monitor externo ou projetor VGA e exibir a apresentação a um grupo maior de pessoas. Esta opção permite ver as notas de narrador do PowerPoint na tela do HP Jornada, enquanto sua apresentação é exibida no monitor externo. Seu arquivo do Pocket PowerPoint incluirá o texto, as imagens, notas e posição de layout da apresentação original do Microsoft PowerPoint, mas não incluirá animações ou transições de slides. Animações são exibidas como um único quadro estático.

---



#### Para iniciar o Pocket PowerPoint

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket PowerPoint**.

–ou–

Dê um toque duplo no ícone do Microsoft Pocket PowerPoint na área de trabalho.



#### Para exibir uma apresentação

1. Usando o Serviços para Windows CE, copie a apresentação de seu PC de mesa para seu HP Jornada.
2. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket PowerPoint**.
3. Na caixa de diálogo **Abrir apresentação**, selecione a apresentação a exibir e toque em **OK**.
4. Para alterar opções de exibição da apresentação e de avanço de slides, no menu **Ferramentas**, toque em **Configurar apresentação**.
5. Para exibir a apresentação, no menu **Exibir**, clique em **Exibir apresentação**. Se você optar por **Manualmente** sob **Exibição da apresentação** na etapa 4, use os botões **Anterior** e **Próximo** para controlar os slides.



---

Pode-se alterar a apresentação acrescentando-se um novo slide de título à sua apresentação. Para isto, toque em **Slide de título** no menu **Ferramentas**.

---



#### Para exibir uma apresentação de slides em um monitor compatível com VGA

1. Insira um cartão de Saída VGA HP em seu HP Jornada, e conecte o cartão a um monitor ou projetor de acordo com as instruções incluídas no cartão.
  2. Inicie o PowerPoint e abra a apresentação (veja **Para exibir uma apresentação**, anteriormente neste capítulo).
-

3. No menu **Ferramentas**, toque em **Configurar apresentação**.
4. Na lista **Exibir apresentação em**, selecione uma das opções de Saída VGA.
5. Para iniciar a apresentação, no menu **Exibir**, clique em **Exibir apresentação**.

---

Você pode escurecer a tela durante uma apresentação. Para isso, pressione **[B]**. Para fazer a tela clarear, pressione **[W]**. Pressione novamente **[B]** ou **[W]** para continuar a apresentação.

---



## Usando o Microsoft Pocket Excel

Você pode usar o Pocket Excel para criar pastas de trabalho, como relatórios de despesas e registros de milhagem. O Pocket Excel fornece ferramentas fundamentais de planilha, como fórmulas, funções, classificação e filtragem. Pode-se dividir painéis para visualizar facilmente diferentes partes de uma planilha grande. Pode-se também “congelar” os painéis do topo e da esquerda em uma planilha, para manter os títulos de linha e coluna ou outros dados visíveis enquanto você move pela planilha.

O Pocket Excel permite salvar pastas de trabalho em diversos formatos de arquivo, de modo que seus arquivos possam ser abertos por outros usuários ou em outros programas. Se você transferir pastas de trabalho entre o HP Jornada e o PC de mesa, o Serviços para Windows CE converte automaticamente os arquivos para o tipo de arquivo apropriado. Se você enviar arquivos por correio eletrônico, certifique-se de salvar sua pasta de trabalho em um formato que possa ser aberto pelo destinatário.

Para iniciar o Pocket Excel

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket Excel**.  
–ou–  
Dê um toque duplo no ícone do Microsoft Pocket Excel na área de trabalho.
- 





Para criar uma pasta de trabalho usando o Pocket Excel

1. No menu **Arquivo**, aponte para **Novo**, e toque em **Pasta de trabalho**.
2. Crie sua planilha.
3. No menu **Arquivo**, toque em **Salvar**.
4. Digite um nome para seu arquivo, e toque em **OK**.



Caso seu workbook contenha informações importantes, você pode protegê-lo com uma senha. Para isto, abra o workbook, e no menu **Arquivo**, clique em **Senha**. Workbooks protegidos por senha não podem ser sincronizados.

---

## Usando o Microsoft Pocket Access

Você pode usar o Pocket Access para visualizar e atualizar dados do Microsoft Access, Microsoft SQL Server e outros bancos de dados ODBC em seu HP Jornada. Pode-se abrir o banco de dados e atualizar dados nas tabelas correspondentes ou preencher formulários eletrônicos. Ao acabar, deve-se sincronizar as novas informações com um banco de dados maior em seu PC de mesa ou sua rede corporativa. Também pode-se usar o Pocket Access para criar novos bancos de dados, tabelas e procedimentos SQL diretamente em seu dispositivo.



Programadores podem usar o Microsoft ActiveX® Data Objects para Windows CE (ADOCE) e o Microsoft Visual Basic® ou Microsoft Visual C++® para desenvolver soluções personalizadas de bancos de dados. Para mais informações, visite o site da Microsoft na Web em [www.microsoft.com/windowsce](http://www.microsoft.com/windowsce).

---

Para criar um banco de dados ou tabela novos

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Office** e toque em **Microsoft Pocket Access**.  
–ou–  
Dê um toque duplo no ícone do Microsoft Pocket Access na área de trabalho.
2. No menu **Exibir**, clique em Exibir banco de dados e clique em **Abrir/Novo Banco de dados** do menu **Arquivo**.



3. Digite um nome para o banco de dados e toque em **OK**.
4. Dê um toque duplo no ícone Criar nova tabela.
5. Na caixa **Nome do campo**, digite um nome.
6. Na **Lista de tipo de dados**, selecione um tipo de dados.
  - O tipo de dados de um campo não pode ser alterado após a tabela ser salva.
  - Caixas de texto possuem um limite de tamanho de 255 caracteres. Para introduzir notas mais longas, selecione o tipo de dados de Memo.
  - Para introduzir números com casas decimais, selecione o tipo de dados Flutuante.
  - Para introduzir números entre -32,768 e +32,767, selecione o tipo de dados Inteiro.
  - Para introduzir números menores, selecione o tipo de dados Inteiro baixo.
7. Para definir o limite de tamanho de um campo, introduza uma quantidade na caixa **Tamanho de campo**. Você não poderá alterar tamanhos de campo após a tabela ser salva.
8. Para indexar o campo, selecione **Sim** na lista **Indexado**. Indexar um campo permite que o Pocket Access encontre e classifique mais rapidamente informações neste campo.
9. Repita estas etapas até ter criado todos os campos desejados para sua tabela.
10. No menu **Arquivo**, toque em **Salvar tabela**.

---

Se você tiver tabelas que não deseja manter atualizadas no dispositivo (como catálogos de produto), marque-as como somente de leitura ao transferi-las do computador de mesa para o dispositivo, para economizar tempo durante sessões futuras de sincronização. O Serviço para Windows CE não verificará atualizações na próxima vez que você sincronizar.

---



## Imprimindo seus documentos do Pocket Office

Seus documentos do Pocket Office e outros documentos de seu HP Jornada podem ser impressos de três maneiras:

- Conectando diretamente a uma impressora PCL usando o cabo paralelo de impressora HP F1274A. Para ver uma lista de impressoras compatíveis, consulte o Guia do Usuário do cabo paralelo de impressora HP incluído em seu HP Jornada.
- Conectando pela porta infravermelha (somente com uma impressora PCL equipada com infravermelho).
- Transferindo o arquivo para seu PC de mesa e imprimindo através de um programa do seu PC de mesa.

Para obter instruções sobre impressão direta em uma impressora usando o cabo paralelo de impressora HP, veja o Guia do Usuário do cabo paralelo de impressora HP.

Para imprimir diretamente em uma impressora usando infravermelho

1. Abra o arquivo ou documento que deseja imprimir.
2. No menu **Arquivo**, toque em **Imprimir**. A caixa de diálogo **Imprimir** aparece.
3. Escolha a impressora PCL que você utilizará e selecione a opção de porta IrDA.
4. Configure outras opções de impressão como for necessário.
5. Toque em **OK**, e alinhe a porta infravermelha de seu HP Jornada à porta infravermelha na impressora.

## Usando o Microsoft Ink Writer

O InkWriter, um processador de texto, gráficos e desenhos com tecnologia Rich Ink, torna fácil escrever e desenhar como se fosse no papel, mas com a vantagem de poder editar e formatar seus escritos e desenhos. Com o InkWriter, você pode introduzir informações como achar mais fácil: digite usando o teclado ou desenhe na tela com a caneta.

---

Para criar um documento do Ink Writer

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Acessórios**, e toque em **InkWriter**.
2. Crie seu documento:
  - Para digitar, toque em **Escrita** no menu **Exibir**, e use o teclado.
  - Para desenhar, clique em **Desenho** no menu **Exibir**, e arraste a caneta para desenhar na tela de toque. Pode-se ainda criar um desenho na tela Escrita cruzando-se três das linhas tracejadas no primeiro traço do desenho.
3. Ao terminar, no menu **Arquivo**, toque em **Salvar**.



## Fazendo backup e restaurando dados

Para evitar a perda de dados, deve-se fazer backup dos dados de seu HP Jornada freqüentemente. Pode-se fazer backup de seu HP Jornada de duas formas convenientes:

- Use o Serviços para Windows CE para fazer backup de todos os dados e salvar em seu PC de mesa .
- Use o aplicativo de Backup do HP Jornada para fazer backup de todos os dados ou somente de dados PIM (bancos de dados de Calendário, Tarefa e Contatos), salvando em um Cartão de PC, Cartão CompactFlash ou na memória interna.

## Usando o Backup do Serviços para Windows CE em seu PC

O recurso de Backup do Serviços para Windows CE cria uma duplicação completa de todos os dados armazenados em seu HP Jornada. Se você o conecta freqüentemente a seu PC de mesa, este é o melhor método de backup de dados. O arquivo de backup é salvo no disco rígido de seu PC de mesa.

Ao restaurar os dados de um arquivo de backup criado pelo Serviços para Windows CE, todos os dados em seu HP Jornada são substituídos por dados do arquivo de backup,

---

incluindo arquivos que você tenha criado, programas que você tenha instalado ou qualquer configuração e opção de sistema que você tenha ajustado.

Para acessar o recurso de Backup do Serviços para Windows CE, clique em **Backup** no menu **Ferramentas** na janela Dispositivos móveis. Para mais informações sobre o Backup do Serviços para Windows CE, veja a Ajuda on-line.

## Usando o aplicativo de Backup do HP Jornada

Para garantir segurança total dos dados, use o aplicativo de Backup do HP Jornada para fazer backup em um Cartão CompactFlash opcional (como o Cartão CompactFlash HP, modelo F1233A). Fazendo backup em um Cartão CompactFlash, você garante a segurança de seus dados mesmo quando estiver viajando ou estiver longe de seu PC de mesa. O Backup HP permite escolher entre fazer backup de todos os dados ou somente de dados PIM (Calendário, Contatos e Tarefas, e notas do HP quick pad). Para obter informações sobre como usar os acessórios em Cartão CompactFlash em seu HP Jornada, veja a seção **Usando Cartões de PC e Cartões CompactFlash** no capítulo 7.



---

Se você tiver instalado tanto um Cartão CompactFlash quanto um Cartão de PC, duas pastas aparecem na pasta Meu PC de mão. A pasta de armazenamento 2 representa o Cartão CompactFlash.

---

Você também pode fazer backup dos dados em uma pasta de seu HP Jornada; no entanto, isto não preservará as informações caso acabe a energia ou você precise efetuar uma reinicialização completa. (Veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.)



Para fazer backup de dados

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Aplicativos HP** e toque em **Backup da HP**.
  2. Toque em **Backup**.
-



3. Escolha uma das opções de backup:
  - Selecione **Backup de todos os dados** para fazer backup de todas as informações armazenadas na RAM, incluindo arquivos que você criou e programas que você instalou. (Algumas configurações do sistema e senhas não são copiadas no backup.)
  - Selecione **Backup de bancos de dados PIM** para fazer backup somente de seus bancos de dados de Contatos, Tarefas e Calendário e notas do HP quick pad.
4. Siga as instruções em sua tela para completar o processo de backup.

---

Para maior proteção, pode-se copiar o arquivo de backup (\*.dbe or \*.dbb) de seu HP Jornada para seu PC de mesa.

---



Para restaurar de um arquivo de backup

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Aplicativos HP** e toque em **Backup da HP**.
2. Toque em **Restaurar todos os dados** ou **Restaurar bancos de dados PIM**.
3. Selecione o arquivo de backup a restaurar e toque em **Restaurar**.




---

Ao restaurar, seu HP Jornada precisa possuir os mesmos ajustes regionais que tinha ao ser feito o backup. Caso contrário, você não poderá restaurar os arquivos. Para alterar os ajustes regionais, no menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, toque em **Painel de controle** e dê um toque duplo no ícone Configurações regionais. Selecione sua região na lista desdobrável.

---



## Usando o OmniSolve da Landware

O OmniSolve é um aplicativo financeiro que oferece os mesmos recursos que uma calculadora financeira HP. É projetado especificamente para profissionais que lidam com finanças e vendas que usam PCs de mão para tomar decisões financeiras rápida e precisamente. O OmniSolve emprega

---

uma metodologia de “preenchimento de formulário” para proporcionar um ambiente rico para resolução de problemas, com facilidade de uso, capacidade e flexibilidade incomparáveis.



Para iniciar o OmniSolve

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Acessórios**, e toque em **OmniSolve**.

Para obter procedimentos detalhados sobre a utilização do OmniSolve, consulte a Ajuda on-line.

## Usando o bFAX Pro da bSquare

Pode-se enviar e receber fax com seu HP Jornada usando o bFAX™ Pro. O bFAX Pro permite enviar documentos criados em outros programas, receber e visualizar fax como arquivos gráficos e gerenciar documentos de fax armazenados em seu HP Jornada. O bFAX inclui o bVIEW, que permite visualizar fax antes de enviar. Para obter procedimentos detalhados sobre a utilização do bFAX Pro e do bVIEW, veja a Ajuda on-line.

Antes de enviar e receber fax, é necessário conectar uma linha telefônica a seu HP Jornada e configurar seu modem. Se estiver usando um modem externo ou de Cartão de PC, siga as instruções incluídas com o modem para instalar e configurá-lo para utilizar com seu HP Jornada.

Para mais informações sobre a conexão de uma linha telefônica a seu HP Jornada e a configuração de opções de discagem, veja a seção **Conectando à linha telefônica** no capítulo 6.



Para iniciar o bFax Pro

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações**, e toque em bFAX Pro.

---

Se necessitar enviar vários fax, envie-os um de cada vez ao invés de todos de uma vez. O modem interno (somente modelos 680 e 690) pode interromper a transmissão quando muitos fax forem enviados de uma vez. Para enviar fax um por vez, selecione um fax, e no menu **Fax**, toque em **Enviar Fax**. Não toque em **Enviar todos os fax na Caixa de saída**. Se o envio for interrompido, será necessária uma reinicialização suave para desconectar o modem. Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.

---



## Usando o bFIND da bSquare

Com o bFIND, você pode procurar uma palavra ou texto em qualquer banco de dados, arquivo, nome de arquivo ou mensagem de correio eletrônico armazenado em seu HP Jornada. Simplesmente digite os caracteres a procurar na caixa de diálogo inicial do bFIND, e o bFIND encontra todas as ocorrências daquele texto. O bFIND é integrado com programas existentes, assim, um clique duplo em um dos resultados da pesquisa no bFIND inicia o programa em que o texto foi encontrado e abre o documento contendo o texto da pesquisa.

O bFIND inclui arquivos de script padrão para os programas, bancos de dados e tipos de arquivo padrão do Windows CE. Estes arquivos de script ajudam o bFIND a interpretar resultados de pesquisa e acionar outros aplicativos para completar as pesquisas iniciadas no bFIND. Pode-se pesquisar uma ou todas as seguintes áreas:

- Mensagens de correio eletrônico
- Bancos de dados de Contatos, Compromissos e Tarefas
- Outros bancos de dados (bancos de dados do Pocket Access, por exemplo)
- Conteúdos de arquivo (incluindo arquivos do Pocket Word e Pocket Excel)
- Nomes de arquivo (pesquisa arquivos e pastas)
- Pacotes do bFAX

Para iniciar o bFIND

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Acessórios**, e toque em **bFIND**.



Para obter procedimentos detalhados sobre a utilização do bFIND, veja a Ajuda on-line.

---



# Acessando correio | 6 eletrônico e a Web

Com seu PC de Mão Hewlett Packard Jornada, você pode manter-se em contato com seu escritório, com sua casa e com seus clientes, através de correio eletrônico e da Internet. É possível se conectar de inúmeras maneiras, usando seu HP Jornada e diversos acessórios. Este capítulo o guiará através das opções mais adequadas a suas necessidades.

Este capítulo fornece informações para que você possa:

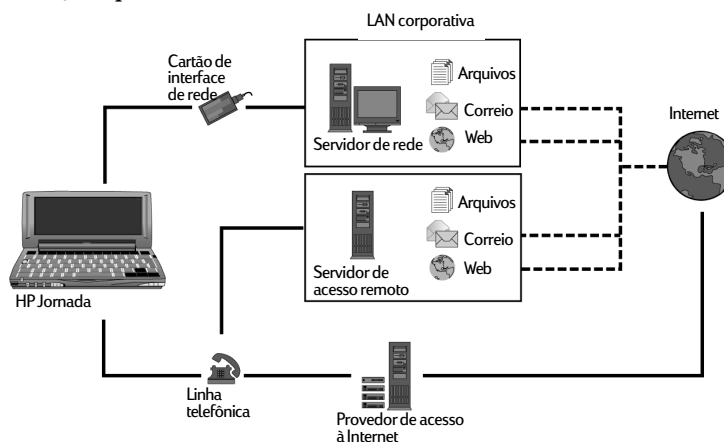
- Decidir por que e como você deseja se conectar.
  - Configurar seu HP Jornada para acessar correio eletrônico pessoal e a Internet.
  - Configurar seu HP Jornada para acessar correio eletrônico e sua rede ou PC corporativos, quando você estiver fora do escritório (remotamente).
  - Configurar seu HP Jornada para acessar correio eletrônico e recursos de rede corporativos, quando você estiver no escritório (localmente).
  - Configurar conexões adicionais com o aplicativo Dial-up do HP Jornada ou Rede remota.
  - Usar suas conexões com a Caixa de entrada e o Microsoft Pocket Internet Explorer.
-

## Decidindo como e por que você deseja se conectar

O método usado para enviar e receber correio eletrônico, navegar pela Internet e acessar outros recursos remotos depende de seus objetivos e de sua situação. Você:

- Precisa de acesso a correio eletrônico pessoal (não corporativo) e à Internet?
- Precisa de acesso a correio eletrônico e serviços de rede corporativos quando está viajando ou fora do escritório?
- Precisa de acesso a correio eletrônico e serviços de rede corporativos quando está em seu trabalho?
- Possui mais de uma conta de correio eletrônico (por exemplo, pessoal e comercial)?
- Deseja acesso a correio da CompuServe™?

Suas respostas a estas perguntas ajudarão a determinar qual equipamento você pode utilizar aliado ao HP Jornada para se conectar. A ilustração abaixo apresenta as diferentes soluções para suas necessidades on-line.

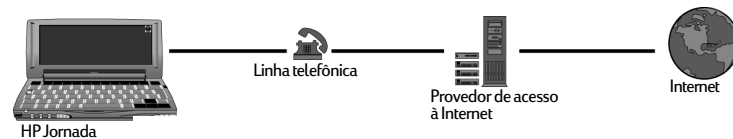


Quais são as opções de conexão adequadas a você?



Para obter explicações de alguns dos termos usados nas descrições a seguir ou no aplicativo Dial-up HP, consulte o glossário no final deste Guia do Usuário.

## Acessando correio eletrônico pessoal e a Internet



Se você desejar apenas serviços de correio eletrônico e Internet (sem acesso à rede de uma empresa), serão necessários:

- **Um modem instalado**—Caso você possua o HP Jornada 680 ou 690, você já tem um modem interno, e está pronto para se conectar. Se você possuir o HP Jornada 680e ou 690e, pode escolher um entre diversos modelos de modems de Cartão de PC disponíveis. (Para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite a página de Acessórios do HP Jornada no site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)
- **Uma conta PPP (Point-to-Point Protocol) ou SLIP (Serial Line Internet Protocol)**—Um provedor de serviços de Internet (ISP) fornecerá informações importantes, como o nome de usuário, senha, número de telefone para acesso discado, nomes de servidores e assim por diante.
- **Uma conexão discada configurada em seu HP Jornada**—O Dial-up HP simplifica esta etapa.
- **Acesso a uma linha telefônica**—Você pode se conectar a uma linha telefônica analógica com o HP Jornada 680 ou 690. Se você possuir o HP Jornada 680e ou 690e, você pode se conectar à linha telefônica suportada por seu modem de Cartão de PC.

---

Se você utilizar o HP Jornada 680 ou 690, é necessário usar uma linha analógica para conectar seu modem. Conectar-se a uma linha digital pode danificar seu modem.

---



### Instalando e configurando um modem

O HP Jornada 680 e 690 possuem um modem interno de 56K V.90 para facilitar a comunicação, de modo que não é necessário efetuar nenhuma instalação. Observe que a

---

versão do HP Jornada para a Inglaterra não suporta certas propriedades de discagem. O modem interno deste modelo não detecta o sinal de linha antes de discar. Como padrão, a caixa de diálogo Aguardar o sinal antes de discar fica selecionada. O modem discará mesmo que não haja sinal de linha. Ele também não suporta a opção de discagem por pulsos. O modem discará apenas utilizando discagem por tons. Como padrão, a discagem por tons fica selecionada.

O HP Jornada 680e e 690e suportam diversos modems de Cartão de PC disponíveis. (Para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite a página de Acessórios do HP Jornada no site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).) Siga as instruções do fabricante incluídas com o modem de Cartão de PC para instalar e configurá-lo para usar com seu HP Jornada.

#### Obtendo uma conta com um provedor de serviços de Internet

Para acessar a Internet e correio eletrônico, será necessário contatar um ISP para obter uma conta PPP. Contas SLIP são oferecidas por alguns provedores, ao invés de contas PPP. Seu HP Jornada suporta o uso tanto de SLIP quanto de PPP.

Seu ISP fornecerá a você todas as informações de configuração necessárias para conectar seu HP Jornada a serviços de Internet e de correio eletrônico. Não se esqueça de anotar:

- O nome de usuário de sua conta.
  - A senha de sua conta.
  - O número telefônico do modem de seu ISP.
  - Endereços IP e DNS, caso necessário.
  - Seu nome de usuário ou ID de correio eletrônico. (Pode ser igual ao nome de usuário para sua conta no ISP).
  - A sua senha de correio eletrônico. (Pode ser igual à senha de sua conta no ISP).
  - O nome do servidor POP3 ou IMAP4 de seu ISP.
  - O nome do servidor SMTP de seu ISP (se exigido por seu ISP).
-



## Configurando uma conexão dial-up a seu ISP

Após estabelecer uma conta em um ISP, você pode configurar uma conexão em seu HP Jornada e se conectar à Internet e a seu correio eletrônico quando desejar. Para facilitar este processo de configuração, use o aplicativo Dial-up do HP Jornada. O aplicativo Dial-up do HP Jornada o conduz pelo processo de configuração para suas conexões, incluindo:

- Configuração de uma conexão a seu ISP.
- Configuração de um serviço de correio eletrônico (se você selecionar a opção de Serviço de correio eletrônico).
- Configuração de um serviço de Web (se você selecionar a opção de Serviço de Web).
- Configuração de um local de discagem.

As seções a seguir descrevem o processo pelo qual o aplicativo Dial-up do HP Jornada o conduzirá e as informações que você precisará fornecer.

### Conexão com o ISP

A primeira parte do programa de configuração permite salvar e nomear sua configuração de conexão com o ISP. Você pode criar mais de uma conexão (por exemplo, uma conexão a sua rede corporativa e uma a seu provedor pessoal). Escolha um nome de conexão que torne fácil determinar a conexão desejada quando você for discar. Neste estágio, você também deve efetuar as seguintes tarefas:

**Escolher serviço de Correio eletrônico e/ou de Web—** Você pode escolher uma ou ambas as opções. A maioria dos provedores fornece tanto serviço de correio eletrônico quanto serviço de Web.

**Escolher configuração Típica ou Avançada—**A configuração Típica automatiza a maioria das configurações da conexão, usando ajustes padrão. A configuração Avançada permite mais controle sobre as opções de configuração. Opções de configuração Típica e Avançada são oferecidas no início de cada estágio do processo de configuração: configuração de serviço do provedor, configuração de serviço de correio eletrônico e de serviço de Web.

---

**Introduzir informações do ISP**—Consiste nas informações obtidas junto a seu provedor, como o número telefônico de acesso discado e configurações de endereços IP, DNS e WINS. Muitos provedores designam automaticamente (ou dinamicamente) os endereços IP e DNS. Caso seu ISP não os designe automaticamente, desmarque a opção Endereços designados pelo servidor e digite os endereços.

Ao introduzir o endereço IP, você também pode escolher usar SLIP caso seu ISP utilize este protocolo. PPP é o protocolo padrão, mas SLIP também é suportado.



---

Você também pode selecionar opções de compactação de software e compactação de cabeçalho IP. Pergunte a seu ISP se estas opções são recomendadas para sua conta.

---

#### Serviço de correio eletrônico

Se você optar por configurar um serviço de correio eletrônico, o Dial-up HP solicitará as seguintes informações:

**ID de usuário e senha**—O nome de usuário (ID de usuário) e a senha utilizada para acessar sua conta de correio eletrônico podem ser iguais ao nome de usuário e a senha usados para se conectar a seu ISP. No entanto, alguns provedores designam um nome e senha diferentes para este serviço.

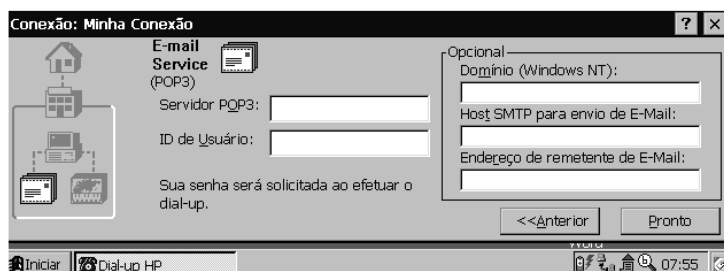
**Tipo de serviço**—Seu ISP pode usar POP3 ou IMAP4 para receber mensagens. Além disso, alguns provedores usam SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) para enviar mensagens. Esta é uma configuração opcional, consulte seu ISP para saber se ela se aplica à sua configuração.

**Configurações**—Você pode escolher diversas configurações de serviço de Correio eletrônico. Caso seu ISP suporte codificação MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions – somente em servidores POP3), você pode selecionar uma opção para permitir que arquivos binários, tais como arquivos de gráficos e de áudio, sejam enviados como anexos de mensagens de correio eletrônico. Também pode-se configurar serviços de correio eletrônico para:

- Desconectar após realizar certas tarefas.
  - Verificar novas mensagens em intervalos de tempo definidos.
-

- Exibir uma mensagem ou emitir um som quando houver mensagens novas.
- Somente exibir mensagens de um número especificado de dias recentes.
- Efetuar download somente dos cabeçalhos das mensagens (você pode analisar os cabeçalhos e decidir se deseja efetuar download das mensagens completas na próxima vez em que se conectar).
- Efetuar download da cópia completa de todas as mensagens (você pode analisar as mensagens e decidir se deseja efetuar download de anexos na próxima vez em que se conectar).

As opções padrão representam as configurações usadas por muitos provedores. Se você não tiver certeza ou não obtiver orientação de seu ISP, tente as configurações padrão.



Preencha as informações de seu serviço de correio eletrônico

Informações de serviço de Web

Se você optar por configurar serviços de Web, o Dial-up HP solicita a configuração de opções tais como suas páginas Home e de Pesquisa, Discagem automática e Desconexão automática, além de opções avançadas. As opções Avançadas incluem utilização de cookies, uso de cache (e tamanho do cache) e configurações de segurança.

**Servidor Proxy**—Normalmente, um servidor proxy é necessário somente se você está conectando à Internet através de uma rede. Ao estabelecer uma conexão dial-up com seu ISP, você deve desmarcar a caixa de seleção **Usar servidor proxy**.

**Páginas Home e de Pesquisa** — Defina endereços para suas páginas Home e de Pesquisa usando esta opção.

**Discagem automática e desconexão automática**— Estas opções permitem ao HP Jornada se conectar e desconectar automaticamente de seu ISP, quando um aplicativo (como o programa Caixa de entrada ou o Pocket Internet Explorer) solicitar acesso. Lembre-se de que seu dispositivo precisa estar conectado à linha telefônica para que uma conexão seja possível.

**Aparência do Pocket Internet Explorer**— Selecione a caixa de seleção apropriada para exibir imagens, reproduzidos ou ajustar o tamanho da página da Web à tela do dispositivo. Desativar imagens e sons pode aumentar a velocidade com que páginas da Web são exibidas.

**Configurações avançadas**— Controle algumas características avançadas de serviço de Web com o Dial-up HP. Pode-se ativar cookies e cache (até 10% da memória disponível) e definir níveis de segurança com esta opção.

As configurações avançadas de segurança incluem a opção de seleção entre duas versões de SSL (Secure Socket Layer) ou PCT (Private Communication Technology). Estes protocolos mantêm a segurança e a integridade do canal de transmissão utilizando criptografia, autenticação e códigos de autenticação de mensagens.



---

Ao usar o Dial-up HP para se conectar a seu ISP, as opções de Web configuradas no Dial-up HP têm prioridade sobre quaisquer outras opções que você possa ter configurado no Pocket Internet Explorer.

---

### Informações de local

Suas configurações de local definem as opções de discagem relativas a seu local de discagem. Estas configurações incluem a cidade e o estado do qual você está discando, o código de país, código de área e outras opções de discagem. Você também será capaz de salvar e nomear este grupo de configurações como um perfil, para que você possa escolher entre mais de um perfil ao discar. Por exemplo, você pode

---

criar um perfil de conexão para discar de seu trabalho e outro perfil para discar de casa.

Após reunir as informações necessárias, você está pronto para iniciar o aplicativo Dial-up do HP Jornada.

Para criar seu perfil de conexão

1. Dê um toque duplo no ícone Dial-up HP na área de trabalho de seu HP Jornada. A primeira caixa de diálogo aparece.
2. Forneça as informações solicitadas em cada tela.
3. Quando tiver terminado, clique em **Pronto**.



Após concluir este processo de configuração, você pode selecionar o perfil de conexão da lista desdobrável na janela **Dial-up HP**.

---

Se você já houver criado um perfil de conexão usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada, poderá acrescentar um outro tocando no botão **Editar**, junto à caixa **Conexão** na janela **Dial-up HP**. Então, toque em **Criar nova conexão**.

---



Conectando à linha telefônica

Após configurar sua conexão a um ISP, você está pronto para se conectar a linha telefônica a seu modem interno ou a seu modem de Cartão de PC e então discar. Para se conectar a uma linha analógica, use este procedimento. Siga as instruções fornecidas pelo fabricante de seu modem para se conectar à linha telefônica suportada por seu modem.

Para conectar uma linha telefônica analógica ao HP Jornada

1. Conecte o fio do telefone à tomada telefônica.
  2. Conecte a outra ponta do fio de telefone ao conector telefônico na lateral de seu HP Jornada ou em seu modem de Cartão de PC (seguindo as instruções fornecidas pelo fabricante do modem).
-



---

Caso seu HP Jornada possua um modem interno (modelos 680 e 690), use o aplicativo Seletor de país HP para configurar o modem para uso no sistema telefônico de seu país antes de se conectar. Para mais informações, veja a seção **Viajando com seu HP Jornada** no capítulo 7.

---

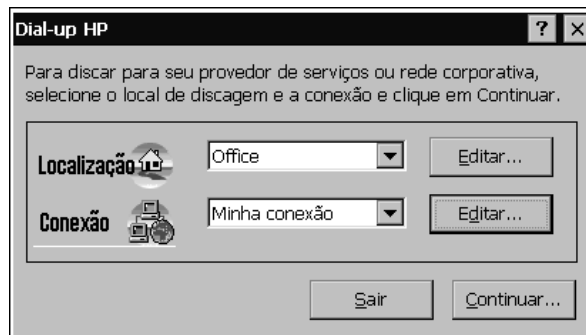
### Discando

Quando estiver pronto para discar para seu ISP, use a janela **Dial-up HP**.

Para se conectar a seu ISP



1. Dê um toque duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho. A janela **Dial-up HP** aparece.



2. Selecione um local e uma conexão nas listas desdobráveis e toque em **Continuar**.
3. Na caixa de diálogo **Dial-up HP**, confirme o nome de usuário e senha utilizados para se conectar ao ISP e selecione o modem que você usará para discar.
4. Verifique o número de telefone e toque em **Discar**. Uma mensagem de progresso aparece para indicar quando você está conectado a seu ISP, e um ícone aparece na barra de tarefas enquanto você permanecer conectado.

Após conectar-se a seu ISP, use o programa Caixa de entrada para enviar e receber correio eletrônico ou use o Pocket Internet Explorer para navegar na Web. (Para mais

---

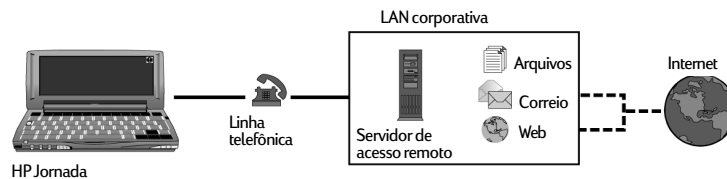
informações, consulte as seções **Enviando, recebendo e processando seu correio eletrônico** e **Navegando na Web ou em sua intranet com o Pocket Internet Explorer** neste capítulo.)

Para se desconectar de seu ISP

1. Dê um toque duplo no ícone de conexão HP na área de status da barra de tarefas.
2. Na caixa de diálogo **Dial-up HP**, toque em **Desconectar**.

Quando o ícone de conexão HP é exibido na área de status da barra de tarefas, seu HP Jornada está conectado a seu provedor de serviços. Certifique-se de se desconectar de seu provedor de serviços e de desconectar a linha telefônica do HP Jornada quando ele não estiver sendo usado.

Conectando a correio eletrônico e rede corporativos remotamente



Se você desejar acesso discado a serviços de correio eletrônico e Internet corporativos remotamente, serão necessários:

- **Um modem instalado**—Caso você possua o HP Jornada 680 ou 690, você já tem um modem interno, e está pronto para se conectar. Se você possuir o HP Jornada 680e ou 690e, pode escolher um entre diversos modelos de modems de Cartão de PC disponíveis. (Para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite a página de Acessórios do HP Jornada no site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).)
- **Uma conta em sua rede corporativa configurada para acesso discado a seu servidor de rede**—Seu administrador de rede pode fornecer informações importantes, como um nome de usuário, senha, número(s) telefônico(s) de acesso discado, nomes de servidores etc.

- **Uma conexão dial-up configurada em seu HP Jornada**—O Dial-up HP simplifica esta etapa.
- **Acesso a uma linha telefônica**—Você pode se conectar a uma linha telefônica analógica com o HP Jornada 680 ou 690. Ou então, caso você possua um HP Jornada 680e ou 690e, conecte à linha telefônica suportada por seu modem de Cartão de PC.



---

Se você utilizar o HP Jornada 680 ou 690, é necessário usar uma linha analógica para conectar seu modem. Conectar-se a uma linha digital pode danificar seu modem.

---

### Instalando e configurando um modem

O HP Jornada 680 e 690 possuem um modem interno de 56K V.90 para facilitar a comunicação, de modo que não é necessário efetuar nenhuma instalação. O HP Jornada 680e e 690e suportam diversos modems de Cartão de PC disponíveis. (Para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite a página de Acessórios do HP Jornada no site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).) Siga as instruções do fabricante incluídas com o modem de Cartão de PC para instalá-lo e configurá-lo para uso com seu HP Jornada.

### Estabelecendo uma conta dial-up a uma rede

Para poder efetuar login em sua rede usando um modem, é necessário estabelecer uma conta de rede com o administrador de sua rede. Provavelmente, será necessário discar para um servidor que possui um modem instalado para receber sua chamada. As informações necessárias para esta conexão são semelhantes às necessárias para se conectar à Internet através de um ISP:

- O nome de usuário de sua conta.
  - A senha de sua conta.
  - O número telefônico do modem do servidor da rede.
  - Endereços IP, DNS e WINS, caso necessário.
  - Seu nome de usuário ou ID de correio eletrônico. (Pode ser igual a seu nome de usuário na rede).
-



- A sua senha de correio eletrônico. (Pode ser igual à sua senha na rede).
- O nome do servidor POP3 ou IMAP4.
- O nome do servidor SMTP da rede (se necessário).

### Configurando uma conexão remota à sua rede

Após seu administrador de rede ter configurado sua conta, é necessário criar uma conexão em seu HP Jornada para que você possa se conectar facilmente à sua rede, correio eletrônico e intranet (possivelmente incluindo a Internet) sempre que desejado. Use o Dial-up HP para criar a conexão em seu HP Jornada. O Dial-up do HP Jornada o conduz pelo processo de configuração de suas conexões, incluindo:

- Configuração de uma conexão à sua rede.
- Configuração de um serviço de correio eletrônico (se você optar por Serviço de correio eletrônico).
- Configuração de um serviço de Web (se você optar por Serviço de Web). Neste caso, a Web pode significar sua intranet corporativa ou a Web propriamente dita.
- Configuração de um local de discagem.

Você terá a oportunidade de configurar as opções a seguir durante o processo de configuração.

#### Conexão com o provedor de serviços

Esta parte do programa permite nomear e salvar sua conexão de rede. Você pode criar mais de uma conexão (por exemplo, uma conexão a sua rede corporativa e uma a seu provedor pessoal). Escolha um nome de conexão que torne fácil determinar a conexão desejada quando você for discar. Neste estágio, você também deve efetuar as seguintes tarefas:

#### **Escolher serviço de Correio eletrônico e/ou de Web—**

Você pode escolher uma ou ambas as opções. Seu administrador de rede pode informar quais opções estão disponíveis para você.

---

**Escolher configuração Típica ou Avançada**—A configuração Típica automatiza a maioria das configurações da conexão, usando ajustes padrão. A configuração Avançada permite mais controle sobre as opções de configuração. Opções de configuração Típica e Avançada são oferecidas no início de cada estágio do processo de configuração: Provedor de serviços (neste caso, seu administrador de rede), Serviço de correio eletrônico e Serviço de Web.

**Fornecer as informações do provedor de serviços**—Inclui as informações fornecidas por seu administrador de rede, como o número de telefone discado e configurações de endereços IP, DNS e WINS. Muitas redes designam automaticamente (ou dinamicamente) os endereços IP e DNS. Caso seu ISP não os designe automaticamente, desmarque a opção Endereços designados pelo servidor e digite os endereços.

Ao introduzir o endereço IP, você também pode optar por usar SLIP (Serial Line Internet Protocol) caso sua rede utilize este protocolo. PPP (Point-to-Point Protocol) é o protocolo padrão para esta opção, mas SLIP também é suportado. Caso você tenha uma conta SLIP, selecione a caixa de seleção **Usar SLIP** durante a configuração do IP no processo de configuração de dial-up do HP Jornada.



---

Você também pode selecionar opções de compactação de software e compactação de cabeçalho IP. Pergunte a seu administrador de rede se estas opções são recomendadas para sua conta.

---

Serviço de correio eletrônico

Se você optar por configurar um serviço de correio eletrônico, o Dial-up HP solicitará as seguintes informações:

**ID de usuário e senha**—O nome de usuário (ID) e a senha usadas para acessar sua conta de correio eletrônico podem ser os mesmos usados para entrar em sua rede. Porém, às vezes um nome e senha diferentes são usados para este serviço.

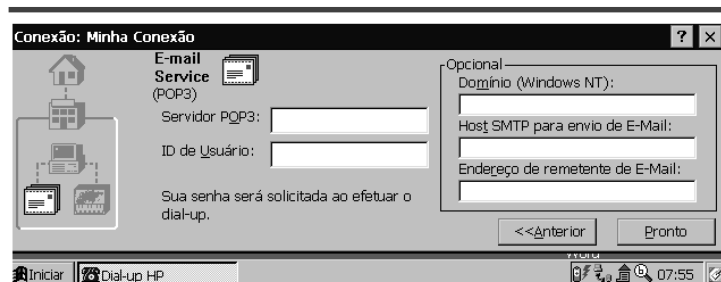
---

**Tipos de serviço**—Sua rede pode usar protocolo POP3 ou IMAP4 para receber mensagens. Além disso, algumas redes usam SMTP para enviar mensagens. Consulte o administrador da rede para saber se isto se aplica à sua configuração.

**Configurações**—Você pode escolher diversas configurações de serviço de Correio eletrônico. Caso seu ISP suporte formatação MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions – somente em servidores POP3), você pode selecionar uma opção para permitir que arquivos binários, tais como arquivos de gráficos e de áudio, sejam enviados como anexos de mensagens de correio eletrônico. Também pode-se configurar serviços de correio eletrônico para:

- Desconectar após realizar certas tarefas.
- Verificar novas mensagens em intervalos de tempo definidos.
- Exibir uma mensagem ou emitir um som quando houver mensagens novas.
- Somente exibir mensagens de um número especificado de dias recentes.
- Efetuar download somente dos cabeçalhos das mensagens (você pode analisar os cabeçalhos e decidir se deseja efetuar download das mensagens completas na próxima vez em que se conectar).
- Efetuar download da cópia completa de todas as mensagens (você pode analisar as mensagens e decidir se deseja efetuar download de anexos na próxima vez em que se conectar).

As opções padrão oferecem as configurações usadas por muitos provedores. Se você não tiver certeza ou não obtiver orientação de seu provedor, tente as configurações padrão.



#### Informações de serviço de Web

Se você optar por configurar serviços de Web, o Dial-up solicita a configuração de opções tais como suas páginas Home e de Pesquisa, Discagem automática e Desconexão automática, e opções Avançadas. As opções Avançadas incluem utilização de cookies, uso de cache (e tamanho do cache) e configurações de segurança.

**Servidor Proxy**—Normalmente, um servidor proxy é necessário somente se você está conectando à Internet através de uma rede. Verifique com o administrador de rede se você precisa usar um servidor proxy, e em caso afirmativo, peça o endereço do servidor.

**Páginas Home e de Pesquisa** —Defina endereços para suas páginas Home e de Pesquisa usando esta opção.

**Discagem automática e desconexão automática**—Estas opções permitem ao HP Jornada se conectar e desconectar automaticamente de seu serviço de Web quando um aplicativo (como o programa Caixa de entrada ou o Pocket Internet Explorer) solicitar acesso. Lembre-se de que seu dispositivo precisa estar conectado à linha telefônica para que uma conexão seja possível.

**Aparência do Pocket Internet Explorer**—Selecione a caixa de seleção apropriada para exibir imagens, reproduzir sons ou ajustar o tamanho da página da Web à tela do dispositivo. Desativar imagens e sons pode aumentar a velocidade com que páginas da Web são exibidas.

**Configurações avançadas**—Controle algumas características avançadas de serviço de Web com o Dial-up HP. Pode-se ativar cookies e cache (até 10% da memória disponível) e definir níveis de segurança com esta opção.

As configurações avançadas de segurança incluem a opção de seleção entre duas versões de SSL (Secure Socket Layer) ou PCT (Private Communication Technology). Estes protocolos mantêm a segurança e a integridade do canal de transmissão utilizando criptografia, autenticação e códigos de autenticação de mensagens.

---

---

Ao usar o Dial-up HP para se conectar a seu ISP, as opções de Web configuradas no Dial-up HP têm prioridade sobre quaisquer outras opções que você possa ter configurado no Pocket Internet Explorer.

---



#### Informações de local

Suas configurações de local definem as opções de discagem relativas a seu local de discagem. Estas configurações incluem a cidade e o estado do qual você está discando, o código de país, código de área e outras opções de discagem. Você também será capaz de salvar e nomear este grupo de configurações como um perfil, para que você possa escolher entre mais de um perfil ao discar. Por exemplo, você pode criar um perfil de conexão para discar de seu trabalho e outro perfil para discar de casa.

Após reunir as informações necessárias, você já pode iniciar o Dial-up HP.

#### Para criar seu perfil de conexão

1. Dê um toque duplo no ícone Dial-up HP na área de trabalho de seu HP Jornada.
2. Forneça as informações solicitadas em cada tela.
3. Quando tiver concluído, toque em **Pronto**.

Após concluir este processo de configuração, você pode selecionar o perfil de conexão da lista desdobrável na janela **Dial-up HP**.

---

Se você já houver criado um perfil de conexão usando o aplicativo Dial-up do HP Jornada, poderá acrescentar um outro tocando no botão **Editar**, junto à caixa **Conexão** na janela **Dial-up HP**, e então tocando em **Criar nova conexão**.

---



#### Conectando à linha telefônica

Após configurar uma conexão à sua rede, você está pronto para se conectar a linha telefônica a seu modem interno ou a seu modem de Cartão de PC e então discar. Para se conectar a uma linha analógica, use este procedimento. Siga as

---

instruções fornecidas pelo fabricante de seu modem para se conectar a outros tipos de linhas telefônicas que possam ser suportadas por seu modem.

Para conectar a linha telefônica ao HP Jornada

1. Conecte o fio do telefone à tomada telefônica.
2. Conecte a outra ponta do fio de telefone ao conector telefônico na lateral de seu HP Jornada ou em seu modem de Cartão de PC (seguindo as instruções fornecidas pelo fabricante do modem).



Caso seu HP Jornada possua um modem interno (modelo 680 e 690), use o aplicativo Seletor de país HP para configurar o modem para uso no sistema telefônico de seu país antes de se conectar. Para mais informações, veja a seção **Viajando com seu HP Jornada** no capítulo 7.

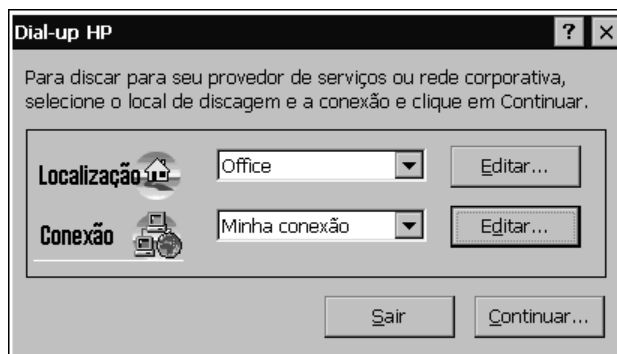
Discando

Use o Dial-up HP para discar para sua rede.



Para se conectar à sua rede

1. Dê um toque duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho. A janela **Dial-up HP** aparece.



2. Selecione um local e uma conexão das listas desdobráveis e toque em **Continuar**.

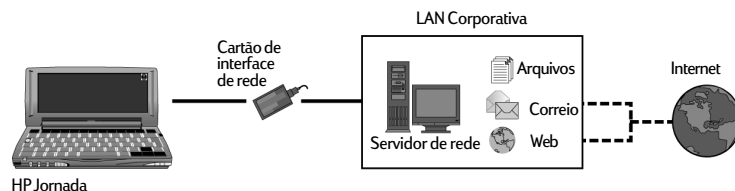
3. Na janela **Dial-up HP**, confirme o nome de usuário e senha utilizados por você para entrar em sua rede, e selecione o modem que você usará para discar.
4. Verifique o número de telefone e toque em **Discar**. Uma mensagem de progresso aparece para indicar quando você está conectado a sua rede, e um ícone aparece na barra de tarefas enquanto você permanecer conectado.

Após conectar-se à sua rede, use o programa Caixa de entrada para enviar e receber correio eletrônico ou use o Pocket Internet Explorer para navegar em sua intranet corporativa ou na Web. Para mais informações, consulte as seções **Enviando, recebendo e processando seu correio eletrônico** e **Navegando na Web ou em sua intranet com o Pocket Internet Explorer** neste capítulo.

Para se desconectar da rede

1. Dê um toque duplo no ícone de conexão HP na área de status da barra de tarefas.
2. Na caixa de diálogo **Dial-up HP**, toque em **Desconectar**.

### Conectando localmente a recursos de correio eletrônico e de rede



Se você desejar somente serviços de correio eletrônico e Internet corporativos (sem acesso remoto), serão necessários:

- **Um cartão de interface de rede (NIC) instalado**— Você precisará de um NIC adequadamente configurado com o endereço IP de seus servidores DNS e WINS (seu administrador de rede pode fornecer estas informações).

- **Uma conta em sua rede corporativa**—incluindo um endereço IP para seu HP Jornada, se não for designado dinamicamente.
- **Uma conexão de rede (LAN)**—um cabo de rede com o conector adequado para seu NIC.

#### Instalando o cartão de interface de rede (NIC)

Para se conectar diretamente a uma rede, é necessário instalar um NIC e configurá-lo adequadamente com o endereço IP de seus servidores DNS e WINS (consulte o administrador de sua rede para obter estas informações).

É necessário usar um NIC para conectar seu HP Jornada diretamente a uma LAN. NICs encontram-se disponíveis através de vários fabricantes de acessórios em Cartão de PC. (Para ver uma lista de NICs de Cartão de PC recomendados, vá até o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).) Instale o NIC de Cartão de PC no slot de Cartão de PC de seu HP Jornada, e ligue o cabo de rede seguindo as instruções do fabricante de seu cartão.

Além do NIC de cartão de PC, será necessário instalar o driver adequado para configurar o NIC. Drivers para cartões LAN Socket LP-E e Proxim 7400 estão incluídos no HP Jornada. Drivers para outros cartões podem ser obtidos com o fabricante do cartão. Instale os drivers de software da mesma maneira que qualquer programa de outro fabricante. (Para mais informações, veja a seção **Instalando programas** no capítulo 7.)

#### Estabelecendo uma conta ou privilégios de convidado na rede

Contate seu administrador de rede para configurar uma conta ou privilégios de convidado na rede. O administrador de rede fornecerá as informações necessárias para entrar na rede da mesma forma que você faria com seu PC de mesa, incluindo nome de usuário, senha, nome de domínio e endereço IP (se aplicável).

Use o painel de controle de Rede para configurar o NIC com as informações que o administrador de sua rede forneceu.

---



Para configurar o NIC

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações** e clique em **Painel de controle**.
2. Dê um toque duplo no ícone Rede. A caixa de diálogo **Configuração de rede** aparece.
3. Na guia **Adaptadores**, selecione o driver ou adaptador e clique em **Propriedades**. Verifique com seu administrador de rede caso não saiba quais configurações usar.
4. Na guia **Identificação**, digite seu nome de usuário, senha e nome de domínio. Estas informações serão salvas, não sendo necessário fornecê-las a cada vez que se conectar a um recurso de rede.

Conectando o cabo de rede e efetuando login

A etapa final antes que você possa efetuar login na rede é conectar seu NIC ao cabo de rede. Siga as instruções do fabricante incluídas com seu Cartão de PC e contate seu administrador de rede para mais esclarecimentos. Depois disso, você pode efetuar login da mesma forma que em seu PC de mesa.

Para efetuar login na rede com seu HP Jornada

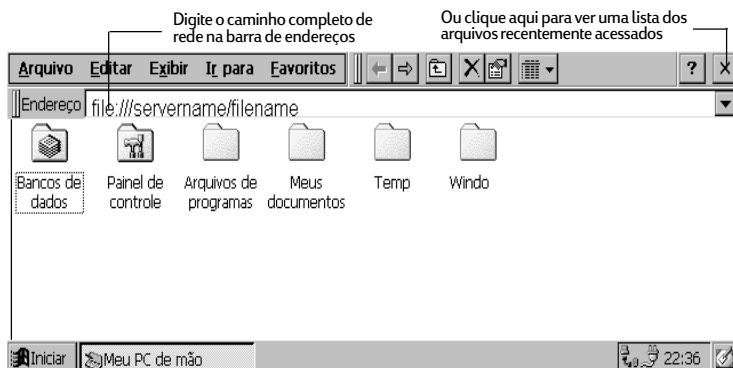
1. Insira o NIC no slot de Cartão de PC em seu HP Jornada. A rede estabelecerá uma conexão automaticamente; quando conectado, um ícone de conexão aparecerá na área de status da barra de tarefas. (Para mais informações, veja a seção **Inserindo um Cartão de PC** no capítulo 7.)

Após ter conectado seu HP Jornada à rede, você pode acessar um arquivo na rede digitando o caminho completo do arquivo na barra de endereços do Windows CE.

Para acessar um arquivo em uma rede

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas** e toque em **Windows Explorer**.
-

2. Certifique-se de que a barra de endereços esteja visível—no menu **Exibir**, veja se uma marca de seleção aparece junto à **Barra de endereços**.
3. Na barra de endereços, digite o caminho completo de rede do arquivo a abrir, usando o formato **file:///nomedoservidor/share/nomedoarquivo**.



O Windows Explorer mantém uma lista dos recursos de Internet e de rede mais recentemente usados, para que não seja necessário digitar o caminho a cada vez. Selecione um caminho de rede ou URL da lista desdobrável.

## Criando e modificando conexões

Pode-se configurar mais de uma conexão usando o Dial-up HP; por exemplo, você pode criar conexões separadas para acesso a seu correio eletrônico pessoal e para acesso a rede. Após ter configurado a primeira conexão de correio eletrônico/Internet ou rede, use o Dial-up HP para criar outra conexão. Você também pode usar o Dial-up HP para modificar conexões existentes; por exemplo, você pode alterar o número de telefone discado ou o local de discagem.

Para criar uma conexão ou um local adicionais



1. Dê um toque duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho. A janela **Dial-up HP** aparece.

2. Selecione o local ou conexão a ser alterado nas listas desdobráveis, e toque em **Editar**.
3. Na caixa de diálogo **Conexão** ou **Local**, toque em **Criar nova conexão** ou **Criar novo local**. As caixas de diálogo aparecem da mesma forma que ao criar a primeira conexão.
4. Forneça as informações necessárias, de acordo com o tipo de conexão ou local que você deseja criar. (Consulte as seções anteriores neste capítulo.)
5. Quando tiver terminado, toque em **Pronto**. Sua nova conexão ou local aparecerá na lista desdobrável na janela **Dial-up HP**.

Para modificar uma conexão ou local existentes

1. Dê um toque duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho.
2. Selecione o local ou conexão a ser alterado nas listas desdobráveis.
3. Toque em **Editar**.
4. Na caixa de diálogo **Conexão** ou **Local**, toque em **Modificar**.
5. Faça as alterações desejadas e clique em **Pronto** para salvar suas alterações.



Criando conexões sem o aplicativo Dial-up do HP Jornada

Pode-se também criar conexões a seu ISP ou rede configurando os programas necessários manualmente. Antes de poder discar, será necessário:

- Instalar e configurar um modem de Cartão de PC (somente modelos 680e e 690e). Siga as instruções fornecidas pelo fabricante de seu modem.
  - Estabelecer uma conta com um provedor de serviços de Internet (Internet Service Provider - ISP) ou com o administrador de sua rede corporativa (para acesso remoto à sua rede corporativa). Obtenha as mesmas informações descritas nas seções anteriores neste capítulo.
-

- Configurar uma conexão de Rede remota.
- Configurar padrões e locais de discagem.
- Configurar um serviço de correio eletrônico na Caixa de entrada e/ou um serviço de Web no Pocket Internet Explorer. Para mais informações, consulte as seções **Usando a Caixa de entrada** e **Navegando na Web ou em sua intranet com o Pocket Internet Explorer** mais à frente neste capítulo.
- Conectar seu HP Jornada ao PC de mesa.

Para configurar uma conexão de Rede remota

1. Caso seu HP Jornada não tenha um modem embutido, instale um modem de Cartão de PC.
2. Obtenha as seguintes informações com seu provedor de serviços (ISP ou administrador de rede): número de telefone de acesso discado, nome de usuário, senha e nome de domínio.
3. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e toque em **Rede remota**.
4. Dê um toque duplo no ícone Criar nova conexão. A caixa de diálogo **Criar nova conexão** aparece.
5. Forneça um nome para a conexão, como “Conexão corporativa”, toque em **Conexão dial-up** e toque em **Próximo**.
6. Selecione seu tipo de modem na lista. Não deve ser necessário alterar configurações nas caixas de diálogo **Configurar** ou **Configurações TCP/IP** (caso você não tenha certeza, verifique com o administrador de sua rede). Quando tiver concluído, toque em **Próximo**.
7. Forneça o número de telefone de acesso e toque em **Concluir**.



Quando criada a conexão dial-up, simplesmente dê um toque duplo na conexão, digite seu nome de usuário, senha e domínio, e toque em **Conectar** a qualquer momento que desejar se conectar. Quando conectado, você pode usar o Pocket

---

Internet Explorer para visitar páginas na Web e o programa Caixa de entrada para enviar e receber correio eletrônico. Para poder usar a Caixa de entrada, é necessário configurar um serviço de correio eletrônico. Veja a seção **Usando a Caixa de entrada**, mais à frente neste capítulo.

---

Para definir um local de discagem para uma conexão de Rede remota, dê um toque duplo no ícone da conexão na pasta Rede remota. Na caixa de diálogo **Conexão dial-up**, toque em **Propriedades de discagem** e forneça as informações, procedendo como em uma conexão de rede ou ISP usando o Dial-up HP.

---



## Usando suas conexões

Após ter configurado a conexão que melhor atende suas necessidades, você está pronto para usar esta conexão para enviar e receber correio eletrônico, navegar pela Web ou receber sua correspondência da CompuServe.

## Usando a Caixa de entrada

Você pode usar o programa Caixa de entrada para enviar e receber correio eletrônico pela Internet com seu HP Jornada. Pode-se também usar correio eletrônico na intranet de sua empresa, por conexão dial-up remota (usando seu modem) ou por conexão direta (com um NIC). Usando o Serviços para Windows CE, pode-se sincronizar informações no Microsoft Outlook, Microsoft Schedule+ ou Microsoft Exchange em seu computador de mesa com o HP Jornada. A cada vez em que você sincroniza, o Serviços para Windows CE compara as alterações efetuadas em seu HP Jornada e em seu PC de mesa e atualiza ambos os computadores, incluindo alterações em mensagens na sua Caixa de entrada. Para mais informações, veja o capítulo 3, **Conectando com seu PC de mesa** ou consulte a Ajuda on-line.

---



---

O Dial-up HP configura automaticamente um serviço de Caixa de entrada para você. No entanto, você também pode configurar serviços de Caixa de entrada pelo programa Caixa de entrada.

---

### Para configurar serviço de correio eletrônico (Correio da Internet)

1. Obtenha as seguintes informações com seu ISP ou administrador de rede: nome de servidor POP3 ou IMAP4, nome de servidor SMTP, nome de usuário, senha e nome de domínio (somente para conexões de rede).
  2. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas** e aponte para **Pocket Outlook** e toque em **Caixa de entrada**.
  3. Na Caixa de entrada, no menu **Serviços**, toque em **Opções**.
  4. Na guia **Serviços**, toque em **Adicionar**.
  5. Selecione **Correio IMAP4** ou **Correio POP3**, forneça um nome para a conexão e toque em **OK**.
  6. Na caixa de diálogo **Definição do serviço de correio**, forneça as informações da etapa 1. Selecione a conexão remota que deseja usar da lista **Conexão** e toque em **Próximo**. (Se você receber correio eletrônico por uma conexão de rede, toque em **Conexão de rede**.)
  7. Se você não tiver criado uma conexão, toque em **Criar nova conexão**, dê um toque duplo no ícone Fazer nova conexão e siga as instruções no assistente. Ao terminar, clique em **Caixa de entrada** na Barra de tarefas e continue a configurar a Caixa de entrada. Para mais informações, veja o tópico **Rede remota** na Ajuda on-line.
  8. Se esta for a primeira vez que você cria um serviço de correio eletrônico, clique em **Não** na caixa de diálogo **Ativar envio de endereço**.
-

9. Na caixa de diálogo **Preferências gerais do correio**, selecione as opções desejadas e toque em **Próximo**.
10. Na caixa de diálogo **Preferências da caixa de entrada do correio**, selecione as opções desejadas:
  - Em **Ao recuperar mensagens**, escolha como você deseja que as mensagens sejam recebidas de forma padrão. Escolher **Recuperar cópia inteira de mensagens** ocupará mais espaço de armazenamento em seu HP Jornada. Escolher **Sincronizar somente hierarquia da pasta Caixa de entrada** (somente IMAP4) agilizará o recebimento de suas mensagens.
  - Em **Ao recuperar cópia inteira**, escolha se você deseja receber arquivos anexados e solicitações de reunião ao receber cópias inteiras de mensagens. Esta configuração aplica-se se você tiver selecionado receber cópias inteiras de mensagens como padrão ou transferir seletivamente cópias inteiras de mensagens abrindo a mensagem e tocando no botão **Recuperar cópia inteira**. Além disso, se deseja receber solicitações de reunião, seu administrador de Servidor Exchange deve ativar suporte para Rich Text Format em sua conta.

Para mais informações sobre a configuração da Caixa de entrada, veja a seção **Configuração da Caixa de entrada** mais à frente neste capítulo.

Enviando, recebendo e processando seu correio eletrônico

Você pode usar uma conexão dial-up para enviar mensagens diretamente de seu HP Jornada, ou pode usar a sincronização da Caixa de entrada para enviar as mensagens redigidas no HP Jornada de um computador de mesa (veja a seção **Sincronizando dados** no capítulo 3).

Se você enviar mensagens diretamente de seu HP Jornada, será necessário primeiramente configurar uma conexão a seu ISP ou rede, e então configurar um serviço de correio eletrônico. Você pode usar o aplicativo Dial-up HP para configurar tanto a conexão quanto o serviço de correio

---

eletrônico, ou pode criar uma conexão usando a Rede remota, e então configurar o serviço de correio eletrônico na Caixa de entrada.

Depois de criar a conexão e o serviço de correio eletrônico, use a Caixa de Entrada para se conectar ao seu provedor de acesso e pegue suas mensagens.

Para se conectar a seu provedor de serviços da Caixa de entrada

1. No menu **Serviços**, toque na conexão que deseja discar.
2. Digite seu nome de usuário, senha e nome de domínio, se necessário.
3. Clique em **Propriedades de discagem** se você precisar modificar um local ou escolher outro.
4. Toque em **Conectar**. Uma mensagem aparecerá, para indicar o status de sua conexão. Quando a conexão é estabelecida, pode-se enviar e receber correspondência.



---

Você pode se conectar à sua conta de correio eletrônico e transferir mensagens para seu HP Jornada mesmo que o serviço de correio eletrônico de seu PC de mesa (parceiro) não seja Outlook ou Exchange (por exemplo, se seu serviço de correio eletrônico for o Lotus Notes). No entanto, você só pode sincronizar com o correio de seu PC de mesa se este usar o Outlook ou Exchange como cliente de correio.

---

#### Configurações da Caixa de entrada

Ao se conectar a um servidor de correio, as mensagens em seu dispositivo e no servidor de correio são sincronizadas: novas mensagens ou cabeçalhos de mensagens são transferidos para a pasta Caixa de entrada do HP Jornada, mensagens na pasta Caixa de saída do HP Jornada são enviadas, e mensagens que foram excluídas em sua Caixa de entrada são removidas do servidor.

Você pode configurar a Caixa de entrada para receber todas as suas mensagens ou somente os cabeçalhos para a pasta Caixa de entrada. Como padrão, somente mensagens dos últimos 3 dias serão transmitidas.

---



Receber apenas os cabeçalhos das mensagens poupa espaço de armazenamento e requer menos tempo de conexão. Como padrão, somente cabeçalhos de mensagens e as primeiras 100 linhas de texto são transmitidas, e as mensagens originais permanecem no servidor de correio. Se, ao ler o cabeçalho de uma mensagem, você desejar a cópia inteira, clique no botão **Recuperar cópia inteira** na barra de ferramentas da Caixa de entrada. O texto completo da mensagem será recuperado na próxima conexão.

Para alterar as configurações padrão, ou para definir opções para receber anexos de arquivos e requisições de reunião, toque em **Opções** no menu **Serviços**, selecione o serviço que deseja modificar e toque em **Propriedades**. A Caixa de entrada exibe três guias com opções do serviço selecionado.

#### Anexos

Ao enviar um arquivo em anexo, como um arquivo do Pocket Word, certifique-se de que o destinatário pode ler o tipo de arquivo que você está enviando. Arquivos do Pocket Word (.pwd) podem ser lidos somente por outros dispositivos Windows CE, como o HP Jornada. Você pode escolher salvar o arquivo como .txt ou .rtf caso não tenha certeza, ou pode salvar como arquivo do Word (.doc). Para informações sobre os tipos de arquivo associados a um programa específico, consulte a seção **Pocket Office** no capítulo 5.

Quando um arquivo binário é enviado pela Internet como um anexo de uma mensagem de correio eletrônico, o arquivo precisa ser codificado/decodificado pelos servidores de correio. A Caixa de entrada suporta o uso de codificação MIME para anexos binários; no entanto, certifique-se de que tanto o servidor de correio do remetente quanto do destinatário também suportam MIME. Caso seu servidor de correio não suporte codificação MIME, anexos de arquivos recebidos podem ser corrompidos ou mesmo congelar seu HP Jornada. Se você tiver problemas enviando ou recebendo anexos de arquivos, ou não tiver certeza se seu servidor de correio suporta MIME, verifique com seu ISP ou administrador de rede.

---

Como padrão, se seu serviço instalado de correio eletrônico for POP3, a Caixa de entrada usa MIME ao enviar anexos. Se houver problemas ao enviar ou receber anexos de arquivos, tente desativar a codificação MIME. Se estiver usando o Dial-up HP para se conectar à Internet, a codificação MIME fica desativada como padrão.

Para desativar a codificação MIME

1. Na Caixa de entrada, selecione **Serviços**, toque em **Opções**, selecione o serviço, toque em **Propriedades**, toque em **Próximo** e desmarque a caixa de seleção **Enviar usando formato MIME**.

Para obter descrições detalhadas das configurações relacionadas à leitura e envio de anexos de correio eletrônico, veja o tópico Caixa de entrada na Ajuda on-line.

Se você escolher receber anexos junto com suas mensagens, você pode salvá-los em seu HP Jornada ou dispositivo de armazenamento. Para economizar memória, pode-se salvar anexos automaticamente em um cartão de armazenamento.

Para salvar anexos automaticamente em um cartão de armazenamento

1. No menu **Serviços**, toque em **Opções**.
2. Na guia **Armazenamento**, selecione o botão **Cartão de armazenamento externo**. Toque em **OK**.

Exclusão de mensagens

Ao excluir mensagens de seu HP Jornada enquanto ainda está conectado a seu provedor de serviços, as mensagens também serão excluídas do servidor. Se você excluir a mensagem após se desconectar, ela será excluída do servidor na próxima vez em que você se conectar.

A exclusão de mensagens é permanente. Mensagens excluídas não são movidas para a Lixeira e não podem ser recuperadas.

Ao excluir uma mensagem, quaisquer arquivos anexados à mensagem também são excluídos. Para salvar um anexo de arquivo antes de excluir a mensagem, abra o anexo de arquivo no programa em que foi criado (por exemplo, Pocket

---

Word), e toque em **Salvar como** no menu **Arquivo**. Veja a Ajuda on-line para mais informações.

### Navegando na Web ou em sua intranet com o Pocket Internet Explorer

Pode-se usar o Pocket Internet Explorer para navegar na Web ou em sua intranet corporativa com seu HP Jornada. O Pocket Internet Explorer permite ver sites na Web em sua integridade, diretamente em seu HP Jornada. Faça download de formulários de sua intranet corporativa e salve-os para uso posterior, ou salve sua página favorita de notícias on-line para leitura posterior quando estiver desconectado.

Após configurar uma conexão on-line com seu ISP ou sua conta de rede, você está preparado para discar e navegar pela Web ou intranet. Pode-se configurar o Pocket Internet Explorer para discar automaticamente uma conexão criada por você sempre que ele for utilizado.

---

Se você não utilizou o Dial-up HP para criar sua conexão ISP ou de rede, é necessário configurar primeiro uma conta de Rede remota. (Veja a seção **Criando conexões sem o Dial-up HP** neste capítulo.)

---



Se você configurar o serviço de Web usando o Dial-up HP, pode ajustar diferentes preferências e opções de navegação na Web para cada conexão; as opções configuradas no Dial-up HP determinam a maneira como páginas da Web são exibidas. Se você alterar opções no Pocket Internet Explorer, as configurações permanecem em efeito somente na sessão atual de Web; as alterações não são salvas. Se você utiliza a Rede remota para se conectar, é necessário configurar opções no Pocket Internet Explorer, e estes ajustes serão usados a cada vez que você se conectar.

Para editar ou configurar informações de conexão no Pocket Internet Explorer

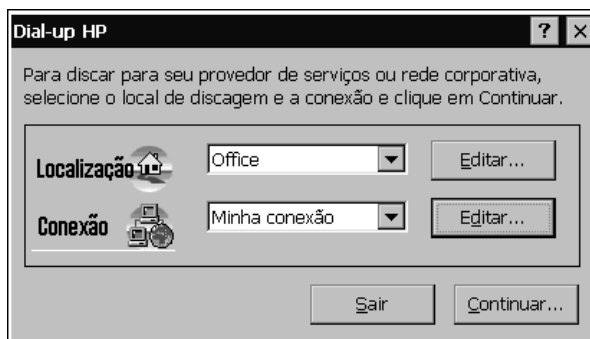
1. No Pocket Internet Explorer, no menu **Exibir**, clique em **Opções**.
  2. Na caixa de diálogo **Opções**, na guia **Discagem automática**, clique em **Discagem automática**.
-

3. Selecione a conexão dial-up remota a ser usada.
4. Toque em **Desconectar automaticamente** se desejar se desconectar automaticamente da Internet após um período determinado de tempo inativo.
5. Use as outras guias **Opções** para ajustar informações como **Aparência**, **Páginas padrão**, **Servidor proxy** e **Recursos avançados**.
6. Ao terminar, toque em **OK** para salvar as alterações.

Se você configurar a Discagem automática no Pocket Internet Explorer, pode se conectar à Internet simplesmente iniciando o programa e introduzindo o endereço de um site na Web. (Certifique-se primeiro de que sua linha telefônica esteja conectada corretamente). Se você preferir discar independentemente do Pocket Internet Explorer, pode desejar desmarcar a opção Discagem automática. Para se conectar usando o Dial-up HP, siga o procedimento descrito a seguir.

Para navegar na Web ou em sua intranet

1. Dê um toque duplo no ícone Dial-up HP em sua área de trabalho.



2. Na janela **Dial-up HP**, selecione um local e uma conexão nas caixas desdobráveis e toque em **Continuar**.
  3. Na caixa de diálogo **Discar**, confirme o nome de usuário e a senha que você utiliza para se conectar a seu ISP ou sua rede e selecione o modem que usará para discar a chamada.
-

4. Verifique o número de telefone e toque em **Discar**. Uma mensagem de progresso aparece para indicar quando você está conectado a seu ISP ou rede.
5. Após se conectar à sua conta de ISP ou de rede, você pode usar o Pocket Internet Explorer para navegar.

---

Se você não utilizou o aplicativo Dial-up do HP Jornada para criar sua conexão, será necessário ativar a conexão desejada na Rede remota. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicações** e toque em **Rede remota**. Na pasta Rede remota, dê um toque duplo no ícone da conexão desejada. Toque em **Conectar** para começar a discar.




---

Apesar de incluir a maioria dos recursos do browser de Web Internet Explorer, o Pocket Internet Explorer foi agilizado para funcionar eficientemente no compacto HP Jornada. Animações não são exibidas em seu HP Jornada. Gráficos animados podem aparecer como um único quadro estático ou nem mesmo aparecer. Também pode haver dificuldades na visualização de páginas na Web que exijam plug-ins ou controles ActiveX. Para mais informações sobre o uso do Pocket Internet Explorer, consulte a Ajuda on-line.

### Recebendo sua correspondência da CompuServe

Se você for membro da CompuServe, pode usar a Caixa de entrada para receber seu correio eletrônico da CompuServe em seu HP Jornada. Para tal, será necessário:

- Usar o browser de Web e conta Internet em seu PC de mesa (parceiro) para visitar o site na Web da CompuServe em [www.csi.com/communications](http://www.csi.com/communications).
  - Seguir as instruções fornecidas neste site para criar uma caixa de correio POP3. Não se esqueça de escolher uma senha de caixa de correio que seu HP Jornada possa suportar; ou seja, use apenas letras e números em sua senha.
  - Criar uma conexão com o Dial-up HP em seu HP Jornada. Você terá todas as informações da conta necessárias ao terminar de criar sua caixa de correio POP3 no site da CompuServe.
-

- **Configurar (e nomear) a conexão de serviço de correio da Caixa de entrada. Veja a seção **Usando a Caixa de entrada** neste capítulo.**

Após ter concluído estes procedimentos iniciais de configuração, será possível enviar e receber seu correio eletrônico da CompuServe da mesma maneira que em outra conta de correio eletrônico da Internet.

Caso você tenha uma conta em outro serviço on-line, verifique com o provedor se o serviço suporta acesso pelo Windows CE.

# Otimizando seu | 7 HP Jornada

Este capítulo detalha as formas de otimizar seu HP Jornada usando o Painel de controle e os Utilitários HP, e formas de expandir os recursos e funcionalidades de seu HP Jornada adicionando software e acessórios. Este capítulo também oferece dicas para viajar com seu HP Jornada e mantê-lo seguro. Estas dicas o ajudarão a utilizar melhor seu HP Jornada e tornar o trabalho com ele mais confortável e divertido.

Nas páginas a seguir, você aprenderá sobre:

- Como incrementar seu HP Jornada—Incluir programas, fontes, sons e papéis de parede da área de trabalho.
  - Como usar acessórios—Use Cartões de PC e CompactFlash com o módulo de expansão.
  - Como gerenciar a memória—Aprenda como alocar memória de armazenamento e de programa para um desempenho ótimo.
  - Como gerenciar a energia da bateria—Aprenda como substituir e como obter o máximo de suas baterias.
  - Ajuste fino do desempenho—Use o Painel de controle para ajustar várias opções, incluindo personalização de teclas de atalho do HP Jornada e configurações gerais do sistema.
  - Viajar com seu HP Jornada—Siga orientações simples para otimizar seu dispositivo para uso fora do escritório, incluindo uma lista de verificação de tudo o que você precisa levar consigo.
  - Como proteger seu HP Jornada—Proteja seu HP Jornada contra roubo e perda de dados.
  - Como criar macros de sistema—Automatize tarefas comuns com o utilitário Macro HP.
-

## Adicionando programas, fontes, sons e imagens

Esta seção descreve como acrescentar funcionalidade a seu HP Jornada instalando software e como personalizar a área de trabalho do Windows CE e o ambiente de trabalho.

### Instalando programas

Você pode acrescentar ainda mais funcionalidade a seu HP Jornada instalando software de outros fabricantes. Uma grande variedade de software comercial está disponível para o sistema operacional Microsoft Windows CE, desde aplicativos de negócios até utilitários de sistema, jogos e entretenimento. Alguns programas estão disponíveis no CD do HP Jornada e no CD de Software de área de trabalho para Microsoft Windows CE, incluídos com seu HP Jornada. Outros programas estão disponíveis por distribuidores de software e na Web.



---

Os únicos programas executáveis em seu HP Jornada são os projetados especificamente para Windows CE. Não se pode executar programas feitos para Windows 95 ou Windows NT em seu HP Jornada.

---

O CD do PC de Mão do HP Jornada inclui muitos programas de aumento de produtividade, tais como:

- Inso® Outside In® - software visualizador de arquivos para ver formatos de arquivo populares de computadores de mesa.
  - Trio Phone Manager para enviar/receber SMS com um telefone GSM (somente para Europa e Sudeste Asiático).
  - Utilitário de tradução HP PIM.
-



Os requisitos mínimos de sistema para instalar programas do CD do PC de Mão HP Jornada são os seguintes:

- Microsoft Windows 95, Windows 98 ou Windows NT 4.0.
- PC de mesa com processador 486/66 ou superior.
- Unidade de CD-ROM 2X ou mais veloz.
- Placa gráfica VGA ou de maior resolução.
- Browser de Web (Netscape Navigator 2.0 ou superior ou Microsoft Internet Explorer 2.0 ou superior).

Explore o CD do HP Jornada para aproveitar estes programas gratuitos. Para mais informações sobre um programa específico, visite o site na Web do fabricante do programa.

Muitos outros programas úteis estão disponíveis no site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/handheld](http://www.hp.com/handheld). A Hewlett-Packard não fornece suporte ao uso de programas não certificados pela Microsoft.

Normalmente, você instala programas em seu PC de mão primeiro carregando os arquivos de instalação em seu PC de mesa, como descrito no procedimento a seguir.

---

Se um programa for projetado para instalação direta, pode ser possível efetuar download ou instalar o programa da Web para seu HP Jornada. O site na Web deve fornecer instruções para instalação do programa.

---



#### Para instalar software

1. Faça download do programa ou instalador da Web para seu PC de mesa.  
–ou–  
Insira o disco flexível ou CD na unidade apropriada em seu PC de mesa.
-

2. Conecte seu HP Jornada a seu PC de mesa usando o dispositivo de acoplamento docking cradle ou o cabo sync e estabeleça uma parceria. (Para mais informações, veja o capítulo 4.)
3. Se o programa inclui um programa instalador (normalmente chamado Setup.exe ou Install.exe), dê um clique duplo no programa instalador no PC de mesa. O programa instalador copiará os arquivos necessários para seu HP Jornada.  
–ou–  
Se o programa não possui um programa instalador ou setup associado, arraste o arquivo de programa (normalmente um arquivo tipo \*.exe) para o ícone do HP Jornada na janela Dispositivos móveis. Se a caixa de diálogo **Nenhum conversor selecionado** aparecer, clique em **OK** para copiar o arquivo sem conversão.
4. Se solicitado pelo instalador, efetue uma reinicialização suave em seu PC de mão. Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.



Instale programas arrastando o arquivo de programa para a janela Dispositivos móveis somente se nenhum programa instalador estiver disponível. Software instalado desta maneira não aparece na lista **Remover programas**, e pode ser necessário excluir o programa manualmente se desejar removê-lo de seu HP Jornada.

Após ter instalado um programa em seu HP Jornada, você pode usar o Gerenciador de aplicativos do Windows CE para remover o programa ou reinstalar o programa após ele ter sido removido. Se você não possuir memória de armazenamento suficiente em seu HP Jornada, pode desejar usar o Gerenciador de aplicativos para remover temporariamente programas que não utiliza mais ou programas que raramente usa.

Para adicionar ou remover programas com o Gerenciador de aplicativos

1. Conecte seu HP Jornada ao PC de mesa e abra a janela Dispositivos móveis.
2. No menu **Ferramentas** na janela Dispositivos móveis, clique em **Gerenciador de aplicativos**.

3. Na lista de programas, selecione o programa que deseja instalar e clique em **Adicionar**.  
–ou–  
Selecione o programa que deseja excluir, e clique em **Remover**.

### Removendo programas

Você pode usar o Gerenciador de aplicativos (em seu PC de mesa) ou o painel de controle Remover programas (em seu HP Jornada) para remover programas.

Para remover um programa de seu HP Jornada com o painel de controle Remover programas

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, e toque em **Painel de controle**.
2. Dê um toque duplo no ícone Remover programas.
3. Na lista **Programas**, selecione o programa que deseja remover.
4. Toque em **Remover**.

---

Programas armazenados na ROM não podem ser removidos. (Para ver uma lista destes programas, veja a seção **Programas do HP Jornada** no capítulo 1.)

---



### Adicionando fontes

Seu HP Jornada vem com uma seleção de fontes embutidas. Pode-se acrescentar fontes de Windows (arquivos .fon) ou fontes TrueType (arquivos .ttf) a seu HP Jornada, para uso em documentos do Pocket Word e planilhas do Pocket Excel. Como fontes consomem uma quantidade significativa de memória de armazenamento, instale somente as fontes de que você precisa, e exclua as desnecessárias. (As fontes internas não podem ser excluídas.)

---

### Para adicionar fontes

1. Conecte seu HP Jornada a um PC de mesa e inicie o Serviços para Windows CE.
2. No Windows Explorer no PC de mesa, selecione os arquivos de fontes que deseja copiar.
3. Arraste os arquivos de fonte para a pasta Windows em seu HP Jornada. Se você estiver copiando uma fonte de Windows, você será solicitado a selecionar os tamanhos de ponto e estilos que deseja copiar.

### Adicionando sons

Seu HP Jornada pode reproduzir sons Wave (arquivos .wav). Pode-se copiar um arquivo de som de seu PC de mesa para seu HP Jornada sem converter o arquivo. Se você deseja usar um som como parte de um esquema de som ou para sinalizar um alarme ou lembrete, copie o arquivo de som para a pasta Windows em seu HP Jornada. Para mais informações, veja o tópico **Configurando alarmes** na Ajuda on-line.

### Adicionando papel de parede da área de trabalho

Seu HP Jornada pode exibir imagens bitmap com 256 cores (arquivos .bmp) ou bitmaps do Windows CE (arquivos .2bp). Pode-se copiar imagens de bitmap de seu PC de mesa para seu HP Jornada sem converter os arquivos, e você pode usar estas imagens como papel de parede em sua área de trabalho do Windows CE.

### Para acrescentar papel de parede

1. Conecte seu HP Jornada a um PC de mesa e inicie o Serviços para Windows CE.
  2. Arraste a imagem bitmap que deseja copiar, de onde ela está em seu PC de mesa, para o ícone do HP Jornada na janela Dispositivos móveis.
  3. No menu **Iniciar** do HP Jornada, aponte para **Configurações** e toque em **Painel de controle**.
  4. Dê um toque duplo no ícone Vídeo.
-

5. Na guia **Segundo plano**, toque em **Procurar** e selecione o arquivo de bitmap a ser exibido como seu segundo plano.

## Accessórios

Os seguintes acessórios opcionais também se encontram disponíveis pela Hewlett-Packard. (números de fabricação da HP encontram-se listados entre parênteses.) Verifique o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada) para atualizações a esta lista.

- Bateria estendida (HP F1282A)—Fornecer até 24 horas de duração de bateria (dependendo da forma de uso).
- Estojo de couro (HP F1227A)—Protege seu HP Jornada com classe.
- Carregador externo (HP F1284A)—Permite carga simultânea de seu HP Jornada e de uma bateria adicional.
- Cabo paralelo de impressora (HP F1274A)—Permite conexão a impressoras PCL3. (Para ver uma lista de impressoras recomendadas, visite o site na Web da HP.)
- Cartão de Saída VGA HP (HP F1252A)—Permite conectar seu HP Jornada a um monitor externo ou projetor para apresentações.
- Adaptador serial (HP F1295A)—Fornecer uma interface mecânica padrão de 9 pinos.

## Usando Cartões de PC e Cartões CompactFlash

Cartões de PC e Cartões CompactFlash fornecem uma ampla gama de funcionalidade adicional, como memória adicional, armazenamento removível, conexão a monitor externo ou conexão a uma rede. Muitos cartões foram testados especificamente quanto à compatibilidade com o HP Jornada. Para ver uma lista de cartões compatíveis recomendados, visite o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).

---

Para usar um cartão específico, pode ser necessário instalar o driver de software do cartão. Os drivers de software para o sistema operacional Windows CE devem estar incluídos com o cartão ou encontram-se disponíveis com o fabricante do cartão. Instale os drivers de software da mesma maneira que instalaria qualquer programa. Para mais informações, veja a seção **Instalando programas** neste capítulo.



Cartões CompactFlash que não sejam de memória que exijam uma conexão por cabo (por exemplo, cartões de interface de rede, paggers ou cartões de modem) precisam ser inseridos no slot de Cartão de PC ao invés de no slot de Cartão CompactFlash. Para inserir um Cartão CompactFlash no slot de Cartão de PC, será necessário um adaptador de Cartão de PC. Para ver uma lista dos adaptadores de Cartão de PC recomendados, visite o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).

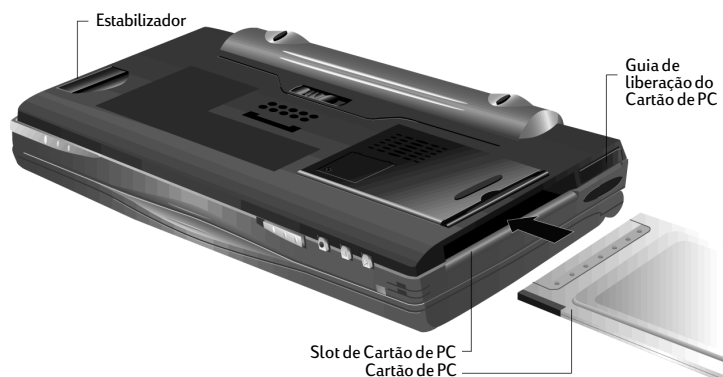
### Instalando um Cartão de PC ou Cartão CompactFlash

O HP Jornada usa um módulo de expansão exclusivo para acomodar tanto Cartões de PC quanto Cartões CompactFlash em dimensões pequenas e portáteis. Você pode instalar um Cartão de PC ou um Cartão CompactFlash, ou instale ambos ao mesmo tempo.



Muitos Cartões de PC consomem bastante energia, e podem esgotar rapidamente sua bateria. Conecte à alimentação AC ao usar Cartões de PC.

Módulos de memória em Cartão de PC e CompactFlash aparecem como pastas na pasta Meu PC de mão. Se você tiver dois cartões instalados, a pasta denominada Placa de armazenamento 1 representa o primeiro cartão instalado, e a pasta chamada Placa de armazenamento 2 representa o segundo cartão. Em alguns casos, pastas adicionais podem aparecer; por exemplo, Placa de armazenamento 3, Placa de armazenamento 4 etc. Você pode eliminar estas pastas efetuando uma reinicialização suave. (Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8).



#### Para instalar um Cartão de PC

1. Empurre o Cartão de PC no slot de Cartão de PC na lateral esquerda da unidade. Quando o cartão é inserido, o módulo de expansão fica levemente saliente em relação à parte inferior da unidade.
2. Se você colocar seu HP Jornada em uma superfície plana, como uma mesa ou escrivaninha, abra o estabilizador para garantir que ele fique na horizontal.

#### Para remover um Cartão de PC

1. Com a unha, puxe a guia de ejeção do Cartão de PC para que ela se estenda para fora da unidade.
2. Empurre a guia de ejeção do Cartão de PC para dentro da unidade para ejetar o Cartão de PC. O cartão será empurrado levemente para fora da unidade.

---

Não obstrua a abertura do slot nem pressione o módulo de expansão ao ejetar o Cartão de PC.

---



3. Segure o Cartão de PC e puxe-o completamente para fora.
  4. Quando o Cartão de PC for removido, o módulo de expansão se reposicionará para dentro da unidade. Empurre-o levemente caso necessário.
-

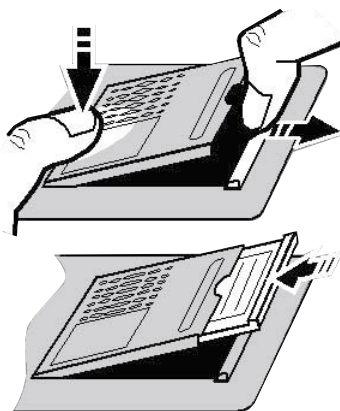


Ao usar Cartões de PC mais grossos (por exemplo, Cartões de I/O PCMCIA), pode haver uma leve resistência ao retirar o cartão. Tente reinserir o cartão e ejetar novamente.



#### Para instalar um Cartão CompactFlash

1. Pressione a barra de trava localizada na abertura do módulo de expansão com seu dedo, enquanto pressiona a extremidade oposta do módulo de expansão com o polegar, como mostrado no diagrama abaixo.



2. Deslize o Cartão CompactFlash slot adentro. A borda levantada do Cartão CompactFlash deve ficar voltada para cima, e a etiqueta principal, para baixo.
3. Feche o módulo de expansão empurrando-o até que ele encaixe com um clique.



### Para remover um Cartão CompactFlash

1. Pressione a barra de trava localizada na abertura do módulo de expansão com seu dedo, enquanto pressiona a extremidade oposta do módulo de expansão com o polegar. O módulo de expansão salta para fora.

---

Para abrir o módulo de expansão quando um Cartão CompactFlash está inserido, pode ser conveniente usar a caneta ao invés do dedo para fazer pressão na ranhura entre o Cartão CompactFlash e a barra de trava.



2. Remova o Cartão CompactFlash. Use a unha para puxar o cartão da unidade para fora.

---

Não exerça força excessiva ao abrir o módulo de expansão ou ao instalar ou remover um Cartão de PC ou Cartão CompactFlash.



### Usando o recurso Execução automática (Auto run)

Seu HP Jornada inclui um recurso de execução automática, que permite iniciar automaticamente um programa armazenado em um Cartão CompactFlash ou em um Cartão de PC, simplesmente inserindo o cartão em seu HP Jornada. Este recurso é projetado para uso de usuários avançados.

Para usar o recurso de execução automática, crie um arquivo de texto chamado Autorun.inf e copie o arquivo para o Cartão de PC ou Cartão CompactFlash. O arquivo Autorun.inf contém o comando para iniciar um único programa também armazenado no Cartão de PC ou Cartão CompactFlash.

#### Para criar um arquivo de execução automática

1. Instale o Cartão de PC ou Cartão CompactFlash contendo o programa que deseja executar automaticamente. (Consulte as seções anteriores neste capítulo.)
2. No Pocket Word, crie um documento contendo o seguinte texto:

```
[autorun.sh3]
open=nomedoarquivo.exe
```


onde *nomedoarquivo.exe* é o nome do programa (arquivo .exe) no diretório raiz do Cartão de PC ou Cartão CompactFlash.

---

3. No menu **Arquivo**, toque em **Salvar como**.
4. Em **Nome**, digite *autorun*.
5. Em **Tipo**, selecione **Unicode Text Document**.
6. Navegue até a pasta raiz do Cartão de PC ou Cartão CompactFlash e toque em **OK**.
7. No Windows Explorer, navegue até a pasta raiz do Cartão de PC ou do Cartão CompactFlash.
8. Selecione o arquivo Autorun.txt e toque em **Renomear** no menu **Arquivo**.
9. Renomeie o arquivo para Autorun.inf.

Na próxima vez que inserir o Cartão de PC ou Cartão CompactFlash Card, o programa que você indicou no arquivo Autorun.inf será iniciado automaticamente.



Para evitar que o programa no Cartão de PC seja iniciado automaticamente, mantenha pressionada a tecla  ao inserir o Cartão de PC ou Cartão CompactFlash.

## Gerenciando a memória

A memória em seu HP Jornada é alocada entre as memórias de armazenamento e de programa. Você pode especificar quanto da memória total será usado para armazenamento e quanto para executar programas. Se você perceber que seu HP Jornada está funcionando lentamente ou seus programas não executam consistentemente, tente aumentar a memória de programa. Se for necessário mais memória para arquivos e documentos, aumente a memória de armazenamento.

Para ajustar a alocação de memória

1. Saia de quaisquer aplicativos que estiverem sendo executados.
2. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações** e toque em **Painel de controle**.
3. Dê um toque duplo no ícone Sistema.
4. Na guia **Memória**, mova o controle deslizante para a esquerda para aumentar a memória de programa, ou mova o controle deslizante para a direita, para aumentar a memória de armazenamento.

Você pode aumentar a memória disponível atualizando a memória do sistema.

Para atualizar a memória do sistema


1. Feche todos os documentos abertos e saia de quaisquer aplicativos em execução.
2. Use a caneta para pressionar o botão de reinicialização localizado no lado esquerdo do teclado do HP Jornada, efetuando uma reinicialização suave.

Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.

A Lixeira da área de trabalho de seu HP Jornada funciona da mesma maneira que a Lixeira de seu PC de mesa. Ao excluir um arquivo em seu HP Jornada, o arquivo é movido para a Lixeira. Ele não é realmente removido da memória até que você esvazie a Lixeira.

Você pode ajustar opções que limitam a quantidade de memória reservada para a Lixeira ou para ignorar a Lixeira e excluir os arquivos imediatamente.

Para ajustar opções da Lixeira

1. Mantenha pressionado  enquanto você toca no ícone da Lixeira.
2. No menu instantâneo, toque em **Propriedades**.

Dicas para economizar memória

- Sincronize somente uma ou duas semanas de dados do Calendário e somente Contatos e Tarefas selecionados. (Para mais informações, veja a seção **Sincronizando dados** no capítulo 3.)
  - Ajuste opções na Caixa de entrada para obter somente cabeçalhos de mensagens e não efetuar download de anexos. (Para mais informações, veja a seção **Usando a Caixa de entrada** no capítulo 6.)
  - Use o Gerenciador de aplicativos para remover programas desnecessários (veja a seção **Instalando programas** neste capítulo).
  - Remova fontes, sons e papéis de parede desnecessários.
-

- Exclua arquivos e memos de voz desnecessários, ou transfira-os para seu PC de mesa para armazenamento e exclua-os em seu HP Jornada.



---

Pode-se aumentar a memória de armazenamento acrescentando um módulo de memória em um Cartão CompactFlash ou de PC. Para mais informações, veja a seção **Acessórios** neste capítulo.

---

## Gerenciando a energia da bateria

Como os dados e arquivos salvos em seu HP Jornada são armazenados na RAM, é extremamente importante manter um fornecimento contínuo de energia para seu HP Jornada o tempo todo. Se seu HP Jornada ficar sem energia, todas as informações introduzidas se perdem. O sistema operacional Windows CE e os programas são armazenados na ROM e não podem ser apagados; porém, quaisquer programas acrescentados por você e configurações personalizadas em programas existentes são perdidos.



---

Dados armazenados em um Cartão de PC ou Cartão CompactFlash ficarão a salvo, mesmo que seu PC de mão fique sem energia. Para proteger seus dados, faça backup regularmente em um Cartão de PC ou Cartão CompactFlash usando o Backup da HP.

---

O HP Jornada usa dois tipos de baterias. A bateria principal fornece energia sempre que seu HP Jornada não estiver conectado à alimentação AC. A bateria de reserva protege seus dados quando a bateria principal não está instalada (por exemplo, ao trocar a bateria principal).

### Bateria principal

A bateria principal é a Bateria padrão do HP Jornada, uma bateria recarregável de íons de Lítio. Use somente a Bateria padrão do HP Jornada (HP F1281A) ou a Bateria estendida do HP Jornada (HP F1282A) com seu HP Jornada. Estas baterias são projetadas somente para uso no HP Jornada e não devem ser usadas para alimentar outros dispositivos.

---

Sob condições normais, a bateria principal permite até 7 horas de uso contínuo sem recarga. A duração da bateria na prática irá variar de acordo com o brilho da tela, com os aplicativos que você usa e com as condições de uso. Quando a bateria principal está muito fraca, seu HP Jornada desliga, e você não poderá reinicializá-lo até que a bateria principal seja substituída, recarregada ou ele seja conectado à alimentação AC.

Ao substituir a bateria principal, sua nova bateria precisa estar carregada para que o HP Jornada ligue. Para informações sobre a carga da bateria principal, consulte a seção **Conectando o adaptador AC** no capítulo 2.

---

Certifique-se de que a bateria de reserva esteja em boas condições antes de remover a bateria principal. Se a bateria de reserva estiver fraca ou se você não tiver certeza, conecte à alimentação AC antes de remover a bateria principal.

---



#### Para substituir a bateria principal

1. Desligue seu HP Jornada e desconecte o cabo síncr se este estiver conectado.
2. Deslize a trava de áudio para a esquerda se estiver destravada (O ponto verde não deve ser visto. O ponto verde indica que os botões de áudio estão destravados.)
3. Deslize o botão de liberação da bateria na parte inferior do HP Jornada.
4. Puxe a bateria original para fora do dispositivo.
5. Insira a bateria nova e empurre com firmeza até que ela encaixe no lugar.

#### Bateria principal

As duas baterias de reserva tipo moeda de íons de lítio não fornecem energia suficiente para acionar seu HP Jornada. Elas destinam-se apenas a proteger seus dados até que a bateria principal esteja recarregada.

---



---

Certifique-se de que a bateria principal esteja carregada antes de remover a bateria de reserva. Se a bateria de reserva estiver fraca ou se você não tiver certeza, conecte à alimentação AC antes de remover a bateria principal.

---

#### Para substituir a bateria de reserva

1. Usando uma chave Philips pequena, desaparafuse a tampa do compartimento da bateria de reserva. Tome cuidado para não perder o parafusinho.
2. Remova a bateria de reserva.
3. Insira uma nova bateria tipo moeda de 3V CR2032 no compartimento da bateria de reserva com o lado positivo (+) voltado para cima.
4. Recoloque a tampa e o parafuso.



---

Não danifique, fure ou queime as baterias. As baterias podem explodir ou romper-se, liberando produtos químicos nocivos. Substitua as baterias somente pelos tipos recomendados neste Guia do Usuário. Desfaça-se de baterias usadas seguindo as instruções do fabricante.

---

#### Usando o painel de controle de Energia

Use o painel de controle de Energia para verificar o status de suas baterias principal e de reserva, e para ajustar opções que podem aumentar a duração da bateria. Isto inclui ajustar opções para desligar ou suspender automaticamente, opções para ligar e controles para escurecer automaticamente a luz de fundo.

#### Para abrir o painel de controle de Energia

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, toque em **Painel de controle** e dê um toque duplo no ícone Energia.  
–ou–  
Dê um toque duplo no ícone de status da energia na área de status da barra de tarefas.
-

O ícone de status da energia aparece na barra de tarefas somente sob certas condições, como quando a bateria está fraca ou quando seu HP Jornada está conectado à alimentação externa.



## Verificando o status da bateria

A área de energia no painel de controle de Energia indica se o HP Jornada está operando com energia da bateria ou se está conectado à alimentação AC, e exibe o status tanto da bateria principal quanto da reserva. Além disso, o ícone da bateria na área de status da barra de tarefas indica se o HP Jornada está operando com energia AC ou da bateria, e exibe o status da bateria principal.

Ícone	Indica
	Operando com alimentação AC
	Bateria principal carregando
	Operando com energia da bateria, bateria principal fraca
	Bateria de reserva fraca
	Bateria de reserva muito fraca

Você deve agir imediatamente quando uma mensagem de aviso de bateria fraca for exibida. Quando a bateria principal está fraca, simplesmente conecte o HP Jornada à alimentação AC para recarregar. (Você pode usar seu HP Jornada enquanto a bateria está carregando.) Quando a bateria de reserva estiver muito fraca, troque-a o quanto antes. É recomendável fazer backup de seus dados e executar o HP Jornada somente com alimentação AC até substituir a bateria de reserva.



## Economizando a energia da bateria

Sob circunstâncias normais, a Bateria Padrão do HP Jornada deve permitir até 7 horas de uso contínuo; porém, algumas tarefas exigem mais energia da bateria e consomem mais rapidamente a bateria principal. Siga as dicas a seguir para maximizar a duração da bateria.

## Configurando a auto-suspensão

Para economizar a energia da bateria, o Windows CE desliga ou suspende automaticamente seu HP Jornada após um período contínuo de tempo inativo.

Para ajustar ou reduzir o tempo para auto-suspensão

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, toque em **Painel de controle**, e dê um toque duplo no ícone Energia.  
–ou–  
Toque no ícone de hardware Configurações HP e toque no ícone da bateria na guia **Configurações**.
2. Na guia **Desligar**, selecione **Suspender ao usar energia da bateria**.
3. Na caixa que aparece, ajuste o intervalo de tempo antes de suspender automaticamente.

O tempo inativo padrão é de 3 minutos. Para alterar o tempo inativo, selecione um número da lista. Aumentar o tempo inativo pode reduzir a duração da bateria.



---

Selecione **Suspender ao usar alimentação AC** se desejar suspender o HP Jornada quando conectado à energia AC. Você pode suspender seu HP Jornada enquanto a bateria principal está sendo carregada.

---

## Configurando opções de ligar

Você também pode ajustar opções para ligar automaticamente seu HP Jornada quando a tela de toque for tocada ou ao abrir a tampa; no entanto, estas opções não desligarão o HP Jornada (por exemplo, quando a tampa for fechada).

Para configurar opções de ligar

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, e toque em **Painel de controle**, e dê um toque duplo no ícone Energia.  
–ou–  
Toque no ícone de hardware Configurações HP e toque no ícone da bateria na guia **Configurações**.
-



2. Na guia **Ao ligar**, selecione opções para ligar seu HP Jornada.

### Configurando o controle de escurecimento

Escurecer a luz de fundo da tela do HP Jornada pode economizar energia da bateria. Use a guia **Controle de escurecimento** para ajustar opções para escurecer automaticamente a luz de fundo quando alimentado pela bateria ou quando conectado à alimentação AC.

Para configurar o escurecimento automático

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, e toque em **Painel de controle**, dê um toque duplo no ícone Energia.
2. Na guia **Controle do escurecimento** selecione **Escurecer automaticamente ao usar energia da bateria** e/ou **Escurecer automaticamente ao usar alimentação AC**.
3. Selecione um intervalo de tempo na lista para configurar quanto tempo seu HP Jornada deve ficar inativo para que a luz de fundo seja escurecida.

### Outras dicas para economizar energia da bateria

- **Reduza o brilho da tela**—Compense a iluminação baixa aumentando o contraste. (Veja **Usando o aplicativo Configurações HP** neste capítulo.) Ajuste o escurecimento automático usando o painel de controle de Energia.
- **Suspenda frequentemente**—Use o painel de controle de Energia para reduzir o tempo contínuo inativo antes que seu HP Jornada suspenda automaticamente. Pressione a tecla Liga/Desliga ou toque em **Suspender** no menu **Iniciar** para desligar seu HP Jornada quando não estiver em uso, mesmo que por pouco tempo.
- **Sempre use alimentação AC ao conectar o HP Jornada ao PC de mesa**—Observe que o HP Jornada não suspende automaticamente enquanto conectado.
- **Desligue os sons**—Use o aplicativo Configurações HP para desativar o alto-falante do HP Jornada, ou use o painel de controle de Som e Volume para ativar somente os sons de sistema mais necessários.

- **Evite usar Cartões de PC enquanto alimentado pela bateria**—Alguns Cartões de PC (especialmente modems de Cartão de PC) usam bastante energia e esgotarão sua bateria rapidamente.



Use o adaptador AC para conectar seu HP Jornada à alimentação externa sempre que possível, especialmente ao conectar a um PC de mesa, ao usar um modem de Cartão de PC, cartão de interface de rede (NIC) ou outro periférico. Não deixe que o LED de notificação de alarme fique piscando por muito tempo.

## Ajuste fino do desempenho

Esta seção oferece informações que ajudam a personalizar seu HP Jornada para adequá-lo a seu estilo de trabalho.

### Configurando opções gerais

Como no PC de mesa, use o Painel de controle para alterar a maioria das opções de seu HP Jornada.

Para abrir o Painel de controle

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações** e toque em **Painel de controle**.

Dê um toque duplo em qualquer dos ícones no Painel de controle para explorar as opções para aquele recurso. Opções específicas do Painel de controle são descritas a seguir. Para mais informações sobre um painel de controle específico, veja o tópico **Configurações** na Ajuda on-line.

- **Comunicações**—Use o painel de controle de Comunicações para ajustar opções para estabelecer uma conexão entre seu HP Jornada e um PC de mesa.
- **Discagem**—Use o painel de controle de Discagem para criar manualmente locais de discagem e configurar opções de discagem para conectar a um provedor de serviços ou computador remoto.
- **Vídeo**—O painel de controle do Vídeo permite escolher a imagem de segundo plano e a aparência da área de trabalho do Windows CE.
- **Teclado**—O painel de controle do Teclado permite escolher opções relativas a quão rápido os caracteres são repetidos quando você mantém pressionada uma tecla.

- **Backup da HP**—Use o painel de controle de Backup da HP para fazer backup ou restaurar dados quando estiver longe do PC de mesa. Para mais detalhes, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 5.
  - **Teclas de atalho HP**—Use o painel de controle das Teclas de atalho HP para personalizar as teclas de atalho e ícones de hardware de seu HP Jornada. Para mais informações, veja a seção **Personalizando as teclas de atalho e ícones de hardware HP** neste capítulo.
  - **Proprietário**—O painel de controle do Proprietário permite armazenar informações pessoais, como seu nome e endereço, e escolher se deseja exibir estas informações a cada vez que seu HP Jornada for ligado.
  - **Rede**—Use o painel de controle de Rede para configurar seus cartões e drivers de rede, e para digitar seu nome de usuário e senha para conexão a uma rede.
  - **Senha**—O painel de controle de Senha permite proteger os dados armazenados em seu HP Jornada com uma senha. Pode-se escolher se deseja ser solicitado a fornecer a senha a cada vez que seu HP Jornada for ligado.
  - **Energia**—O painel de controle de Energia é o local onde se verifica a condição de suas baterias e se definem opções que podem economizar energia da bateria. Para mais informações, veja a seção **Gerenciando a energia da bateria** neste capítulo.
  - **Configurações regionais**—O painel de controle de Configurações regionais permite definir o formato para hora, data, números e moeda, baseando-se em sua região geográfica. Escolha dentre os esquemas pré-definidos ou ajuste opções individuais.
  - **Remover programas**—O painel de controle Remover programas é a melhor forma de excluir ou desinstalar programas não mais em uso.
  - **Caneta**—O painel de controle da Caneta permite recalibrar a caneta ou ajustar opções para área e velocidade de toque duplo.
  - **Sistema**—O painel de controle do Sistema exibe informações sobre a configuração de hardware e software e permite ajustar a alocação de memória de programa e de armazenamento.
-

- **Volume e Sons**—O painel de controle de Volume e Sons permite ajustar o volume do alto-falante e ligar e desligar os sons associados a diferentes eventos de sistema. Pode-se salvar suas opções como um esquema de som, da mesma maneira que no Windows 95.
- **Relógio mundial**—O painel de controle do Relógio mundial permite ajustar a hora do sistema, definir alarmes e lembretes e selecionar suas cidades de Residência e de Visita. O Relógio mundial também exibe informações geográficas, como o aeroporto mais próximo, horários de amanhecer e anoitecer e distância de viagem entre cidades selecionadas.




---

Para abrir rapidamente o painel de controle Relógio mundial, dê um toque duplo no relógio na área de status da barra de ferramentas.

---

## Personalizando as teclas de atalho e ícones de hardware HP

As teclas de atalho HP (na linha superior do teclado) e os ícones de hardware HP (ao longo da borda esquerda da tela) proporcionam acesso por um toque a seus programas favoritos. Simplesmente pressione uma tecla de atalho ou toque em um ícone de hardware para abrir o programa correspondente. Ou então, use o aplicativo Teclas de atalho HP para atribuir qualquer programa ou arquivo em seu HP Jornada a uma das teclas de atalho ou ícones de hardware.

Ícone	Indica
	Abrir configurações HP
	Página acima
	Página abaixo
	Troca de aplicativos

Ícones de hardware HP

---

### Para iniciar o aplicativo Teclas de atalho HP

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e toque em **Teclas de atalho HP**.



Ao iniciar o aplicativo Teclas de atalho HP, as atribuições atuais das teclas de atalho são exibidas em uma lista na guia **Teclas de atalho**. As atribuições padrão de teclas correspondem aos ícones de programa impressos nas teclas de atalho HP.

Para atribuir um programa ou arquivo a uma tecla de atalho ou ícone de hardware



1. Inicie o aplicativo Teclas de atalho HP.
2. Na guia **Teclas de atalho** ou na guia **Ícones de hardware**, selecione a tecla que deseja alterar.
3. Em **Atribuir para**, selecione um programa na lista desdobrável.  
–ou–  
Toque em **Procurar** para selecionar um programa ou arquivo que não esteja exibido. (Certos arquivos ou programas não executarão quando chamados por uma tecla de atalho ou ícone de hardware.)

---

Para ver quais programas estão atualmente atribuídos aos ícones de hardware HP, toque e mantenha pressionado qualquer ícone de hardware. Uma janela instantânea exibe as atribuições atuais de ícones de hardware.




---

Para restaurar rapidamente os padrões das teclas de atalho ou ícones de hardware, o que corresponde aos ícones impressos nas teclas ou na tela, toque em **Restaurar padrões** na guia **Teclas de atalho** ou na guia **Ícones de hardware**.

### Usando o aplicativo Configurações HP

O aplicativo Configurações HP permite alterar ou ajustar configurações da tela e de som, e permite verificar rapidamente o status de informações dinâmicas sobre seu HP Jornada, como a memória disponível e a energia da bateria. Também permite configurar o recurso de retardo da senha para maior segurança.

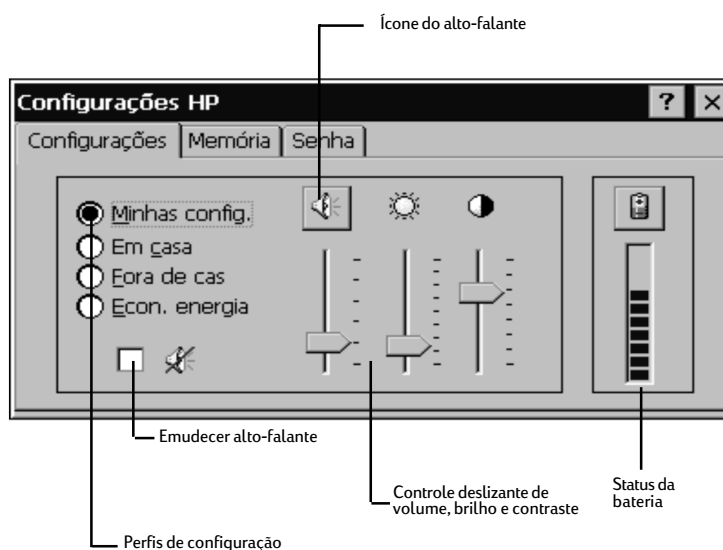
---

### Para abrir as Configurações HP

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e toque em **Configurações**.  
–ou–  
Pressione o ícone de hardware de Configurações HP.

### Ajustando brilho, contraste e volume

A guia **Configurações** inclui controles deslizantes para brilho, contraste e volume, e uma caixa de seleção que emudece todos os sons do sistema. Mova os controles deslizantes para ajustar as configurações para um nível confortável.



Toque no ícone do alto-falante para ir para o painel de controle de Volume e Sons.

### Alterando perfis das Configurações HP

Seu HP Jornada possui quatro perfis pré-definidos nas Configurações HP: **Minhas config.**, **Em casa**, **Fora de casa** e **Econ. de energia**. Você pode acionar qualquer perfil selecionando-o. Pode-se ainda modificar qualquer um dos ajustes em qualquer perfil para adequar-se às suas preferências.

Para alterar perfis

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Utilitários HP** e toque em **Configurações**.  
—ou—  
Pressione o ícone de hardware de Configurações HP.
2. Na guia **Configurações**, selecione o botão do perfil que deseja alterar.
3. Ajuste os controles deslizantes de som, brilho e contraste para sua preferência.
4. Toque em **OK** para sair. Seus novos ajustes são salvos automaticamente.

Exibindo informações de energia e memória

A guia **Configurações** também exibe o status da energia de sua bateria principal. A guia **Sistema** indica a quantidade disponível de memória em Cartão de PC, memória de programa e de armazenamento.

## Segurança

Esta seção fornece algumas dicas para proteger seu HP Jornada—e seus dados—contra roubo ou perda.

Acrescentando informações do proprietário

Caso você perca seu HP Jornada, as propriedades do proprietário podem fornecer uma maneira fácil de identificá-lo como o dono do dispositivo e ajudar na devolução de seu HP Jornada. Você pode ter introduzido seu nome e endereço como parte do Assistente de boas-vindas do Windows CE. Se você não o fez, ou se deseja atualizar suas informações (por exemplo, para incluir o endereço do hotel ou escritório que você está visitando), use o painel de controle do Proprietário.

Para adicionar ou alterar propriedades do Proprietário

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, e toque em **Painel de controle**.
-

2. Dê um toque duplo no ícone Proprietário.
3. Na guia **Identificação**, digite seu nome, endereço e/ou número telefônico.
4. Na guia **Notas**, toque em quaisquer outras informações que você deseja exibir (por exemplo, um endereço temporário ou oferecer uma recompensa pela devolução de seu HP Jornada).



---

Para exibir suas informações do proprietário a cada vez que seu HP Jornada inicia, selecione a caixa de seleção **Exibir identificação do proprietário** sob **Ao ligar** na guia **Identificação**.

---

## Painel de controle da Senha

Você pode configurar uma senha para evitar que outras pessoas acessem os dados em seu HP Jornada. Se você ativar a proteção por senha, será necessário digitar sua senha a cada vez que ligar seu HP Jornada. Se você liga e desliga frequentemente seu HP Jornada para evitar gastar as baterias, pode utilizar o Tempo de retardo de senha para configurar um intervalo curto, para que não seja necessário redigitar sua senha caso você ligue seu HP Jornada dentro do período especificado.

Para configurar uma senha

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, e toque em **Painel de controle**.
  2. Dê um toque duplo no ícone Senha.  
Se você já definiu uma senha, é necessário introduzir a senha atual para abrir o painel de controle de Senha.
  3. Na guia **Configurações da senha**, digite sua senha.
  4. Redigite sua senha na caixa **Confirmar senha**.
  5. Sob **Proteção ao ligar**, selecione a caixa de marcação **Ativar proteção por senha**.
-



---

Se você esquecer sua senha, será necessário efetuar uma reinicialização completa, apagando todos os dados armazenados em seu HP Jornada. Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.

---



Para configurar o Tempo de retardo da senha

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Utilitários HP** e toque em **Configurações HP**.
2. Na guia **Senha**, selecione **Imediatamente após suspender** ou **Após suspender por**, e selecione um período de tempo na lista.




---

É necessário definir uma senha antes de configurar o Tempo de retardo da senha. Se você não tiver definido uma senha, toque em **Definir senha** para passar para o painel de controle de Senha.

---



## Viajando com seu HP Jornada

As dimensões reduzidas do HP Jornada tornam-no o parceiro ideal para viagens. Com as soluções de sincronização e conectividade do HP Jornada, as capacidades de seu PC de mesa estão sempre na ponta de seus dedos, tanto se você estiver trabalhando do outro lado da cidade quanto do outro lado do país.

Siga as dicas nas seções abaixo para garantir uma viagem tranquila.

### O que levar com você

Certifique-se de levar tudo o que for necessário para usar seu HP Jornada:

- **Adaptador AC e cabo de alimentação**—Se você for viajar para outro país, não se esqueça de obter um adaptador para o plugue de seu cabo de alimentação. Ou então, pode ser possível comprar um cabo de alimentação no país de destino em uma loja local ou distribuidor HP.
  - **Cartão de modem e cabo**—Se você possui o HP Jornada modelo 680e ou 690e, precisará de seu modem de Cartão de PC para conectar à Internet ou discar para seu escritório.
-

- **Números de acesso**—Verifique com seu provedor de serviços ou administrador de rede se eles fornecem acesso discado local. Um número local pode significar uma grande economia em interurbanos.
- **Cabo sincr**—Se você irá se conectar a um PC de mesa em seu destino, leve o cabo sincr. Não é necessário levar o dispositivo de acoplamento docking cradle.
- **Bateria principal extra (F1281A)**—Leve uma de reserva para possíveis dificuldades ou impossibilidade de se conectar à alimentação AC por bastante tempo.
- **Cartão CompactFlash (F1228A)**—Proteja seus dados ao viajar fazendo backup em um Cartão CompactFlash.

### Antes de partir

Antes de colocar seu HP Jornada em sua valise, reserve alguns minutos para garantir uma viagem tranqüila.

- **Identifique seu HP Jornada**—Se você for viajar por bastante tempo, atualize as propriedades do usuário para incluir informações de endereço ou contato em seu local de destino.
  - **Usando o modem embutido**—Se você for viajar para fora do país onde adquiriu o HP Jornada (modelos 680 e 690), o uso do modem embutido do HP Jornada pode não atender aos requisitos de regulamentação do país de destino. Recomenda-se utilizar um modem de Cartão de PC aprovado no país de destino, para garantir que os requisitos de regulamentação sejam atendidos. Para obter uma lista de modems de Cartão de PC aprovados, visite a página de Acessórios do HP Jornada em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).
  - **Sincronize**—Certifique-se de que seus bancos de dados de calendário, contatos e tarefas estejam atualizados antes de partir. Sincronize todos os itens imediatamente antes de fazer backup e desconectar.
  - **Faça backup de seus dados**—Faça um backup completo em um Cartão de PC ou CompactFlash. Leve o cartão de armazenamento com você—caso seu HP Jornada fique sem energia durante a viagem, você estará
-

pronto para trabalhar novamente em um instante. Para mais informações, veja a seção **Fazendo backup** no capítulo 5.

- **Carregue as baterias**—Certifique-se de que sua bateria principal esteja completamente carregada e que sua bateria de reserva esteja boa. Use o painel de controle de Energia para verificar o status da bateria, e conecte à alimentação AC caso a bateria principal esteja fraca e substitua a bateria de reserva se estiver fraca. Para mais informações, veja a seção **Gerenciando a energia da bateria** neste capítulo.
- **Trave os botões de áudio para evitar ativação acidental da função de gravação**—Deslize a trava de áudio para a esquerda, para que as funções de gravação e reprodução não sejam ativadas por acidente.
- **Configure seu computador de mesa para permitir acesso discado**—Caso você planeje discar para seu computador de mesa ou sincronizar de seu local de destino, não se esqueça de preparar seu computador de mesa apropriadamente, e assegure-se de que ninguém o desligará enquanto você estiver fora. Para obter detalhes sobre a configuração de seu computador de mesa para sincronização remota, veja a seção **Sincronizando de um local remoto** no capítulo 3.


## Sobre as macros de sistema

O utilitário Macro HP permite automatizar tarefas comuns usando uma poderosa linguagem de scripts. Uma macro de sistema é um conjunto de comandos e ações gravados, que você pode repetir ou reproduzir pressionando uma combinação específica de teclas.


O Macro HP inclui uma lista de valores do sistema ou macros pré-programadas que automatizam tarefas comuns. Você pode usar valores do sistema como macros simples ou criar macros mais complexas posicionando valores do sistema e introduzindo comandos, usando a linguagem de programação do Macro HP.

Por exemplo, você poderia usar o valor do sistema **put date** (colocar data) para inserir a data atual em um documento do

---

Pocket Word, ou poderia incluir este valor do sistema em uma macro complexa que abre automaticamente um modelo de atas de reunião e insere a data e a hora no topo da página. Pode-se atribuir qualquer macro a uma tecla de atalho (por exemplo, ) ou adicioná-la ao menu do Macro HP.

## Iniciando o Macro HP

O Macro HP precisa estar em execução para que se possa criar, editar ou executar uma macro. Como padrão, o Macro HP inicia quando você inicia seu HP Jornada. Quando o teclado numérico está ativado, o símbolo  aparece na área de status da barra de tarefas. Se o ícone do Macro HP não for exibido, você pode iniciar o Macro HP manualmente.

Para iniciar o Macro HP

1. No menu **Iniciar**, aponte para **Utilitários HP** e toque em **Macro HP**. O ícone do Macro HP aparece na área de status da barra de tarefas.

## Usando o Macro HP

O menu do Macro HP fornece acesso à janela de edição de macro, além de uma forma conveniente de chamar macros que você tenha criado. Para exibir o menu do Macro HP, toque no ícone do Macro HP na área de status da barra de tarefas.

- Para criar ou editar uma macro, toque em **Controle de Macro**, e toque em **Lista de macros** no menu do Macro HP.
- Para executar uma macro, toque no nome da macro no menu do Macro HP.

Para obter instruções completas sobre a criação, edição e execução de macros, incluindo a referência de comandos do Macro HP, consulte o tópico **Macro HP** na ajuda on-line.

---

# Solucionando | 8 problemas

Se houver dificuldades ao usar seu PC de Mão HP Jornada 680 ou 680e, este capítulo ajudará a fornecer soluções. Caso você precise de informações sobre a solução de problemas no Serviços para Windows CE, clique em **Tópicos da Ajuda do Serviços para Windows CE** no menu **Ajuda** na janela Dispositivos móveis.

As informações neste capítulo o ajudarão a:

- Manter seu HP Jornada em suas melhores condições de funcionamento.
  - Solucionar problemas básicos.
  - Solucionar problemas com conexões remotas.
  - Solucionar problemas com a tela.
  - Solucionar problemas na conexão por infravermelho.
  - Reinicializar seu HP Jornada.
-

## Cuidando de seu HP Jornada

Com os cuidados adequados, seu HP Jornada será um parceiro confiável de seu PC de mesa. Siga estas dicas para garantir um uso duradouro e livre de problemas.

### Mantenha a unidade limpa

Tocar a tela do HP Jornada com a mão pode deixar marcas de oleosidade natural que podem dificultar a leitura da tela. Para limpar a tela, use uma solução comercial para limpeza de vidro, aspergida em um pano macio. Evite aspergir diretamente na tela.



---

Não se esqueça de desligar seu HP Jornada antes de limpar a tela de toque.

---

Tome cuidado para que areia e sujeira não entrem na unidade. Se você achar que há areia ou sujeira dentro da unidade, contate seu representante Hewlett-Packard.

### Siga as precauções gerais de segurança

Para manter seu HP Jornada em boas condições de funcionamento, siga estas orientações:

- Somente abra seu HP Jornada o quanto as dobradiças permitirem.
  - Não exerça força excessiva ao inserir ou remover Cartões CompactFlash ou Cartões de PC ou ao abrir ou fechar o módulo de expansão.
  - Sempre mantenha o cabo sincr conectado ao sincronizar com o PC parceiro.
  - Somente use um modem aprovado para uso com seu HP Jornada (somente modelos 680e e 690e). Para ver uma lista de modems aprovados, visite o site na Web da Hewlett-Packard em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).
-

### Evite danos

Tome cuidado para não deixar seu HP Jornada cair ou sofrer outros impactos. Deixar seu HP Jornada cair ou colocar um objeto pesado sobre ele pode causar danos a componentes delicados, como a tela. Danos acidentais não são cobertos pela garantia expressa da Hewlett-Packard.

### Evite interferência irradiada

Interferência irradiada por outros equipamentos eletrônicos pode afetar a aparência da tela e o funcionamento do modem do HP Jornada. Afastando-se o HP Jornada da fonte de interferências, o funcionamento do modem e da tela voltam ao normal.

### Evite temperaturas altas

Seu HP Jornada foi projetado para funcionar em temperaturas entre 0 e 40 °C ( 32 a 104 °F), e para manter os dados em temperaturas entre 0 e 55 °C ( 32 a 131 °F). Sujeitar o dispositivo a temperaturas fora desta faixa pode danificar a unidade ou resultar em perda de dados. Tome o máximo cuidado para não deixar seu HP Jornada exposto ao sol ou dentro de um carro, onde a temperatura pode atingir níveis perigosos.



## Solucionando problemas básicos

Se houver um problema específico, veja se a solução se encontra nas informações a seguir. Ou então, visite o site na Web do HP Jornada em [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada) para obter informações atualizadas sobre problemas comuns.

---

Problema	Diagnóstico/Solução
O HP Jornada não liga quando não está conectado à alimentação AC.	A bateria está fraca demais para acionar o dispositivo. Conecte à alimentação AC e ligue o HP Jornada (carregue a bateria frequentemente para evitar esgotá-la). Para obter informações sobre a recarga da bateria e verificação do status da bateria, veja <b>Instalando a bateria principal</b> no capítulo 2.
A bateria enfraquece muito rapidamente.	Você está usando o HP Jornada de maneira que as baterias se descarregam rapidamente. Veja a seção <b>Gerenciando a energia da bateria</b> no capítulo 7.
A bateria de reserva foi instalada ou substituída recentemente, mas o aviso da bateria de reserva continua a aparecer.	A bateria de reserva não foi ativada. Verifique se a fita foi removida totalmente do compartimento da bateria de reserva. Caso precise, remova a tampa do compartimento da bateria de reserva e a fita e reinstale a bateria. Para mais informações, veja a seção <b>Substituindo a bateria de reserva</b> no cap. 7.
O HP Jornada não suspende automaticamente quando conectado a um PC de mesa ou quando usando o modem.	O HP Jornada é projetado para permanecer ligado quando conectado a um computador. Este é o funcionamento normal. Não é necessário tomar nenhuma providência.
O HP Jornada desliga automaticamente.	As baterias estão fracas demais para mantê-lo ligado. Quando ocorre uma condição de bateria fraca, o HP Jornada executa um desligamento de segurança. Conecte-o à alimentação AC e carregue a bateria principal. Não remova a bateria de reserva.
O HP Jornada não liga quando conectado à alimentação AC.	O HP Jornada está travado. Conecte o HP Jornada à alimentação externa e execute uma reinicialização suave (veja a seção <b>Reinicializando</b> neste capítulo). (Cuidado: Você pode perder quaisquer dados não salvos ao realizar uma reinicialização suave).
O HP Jornada trava.	A memória de programa. Para instruções sobre como tornar disponível mais memória de programa, veja a seção <b>Gerenciamento de memória</b> no capítulo 7.



Problema	Diagnóstico/Solução
O HP Jornada trava ao executar aplicativos.	<p>O <i>HP Jornada</i> está travado. Conecte o à alimentação AC e faça uma reinicialização suave (veja a seção <b>Reinicializando</b> neste capítulo).</p> <p>Nota: Verifique freqüentemente a energia da bateria, para certificar-se de que ela não esteja fraca.</p>
O HP Jornada não liga, ou a tela parece estar desligada, mesmo quando ligado.	<p>O <i>contraste da tela</i> está muito fraco.</p> <p>Pressione   para aumentar o contraste (para mais informações, veja a seção <b>Usando as Configurações HP</b> capítulo 2).</p>
O HP Jornada está muito lento.	<p><i>Não há memória suficiente de programa ou a memória precisa ser atualizada.</i> Para obter instruções detalhadas sobre como tornar disponível mais memória, veja a seção <b>Gerenciamento da memória</b> no capítulo 7.</p> <p>Você pode adicionar mais memória a seu HP Jornada. Veja a seção <b>Acessórios</b> no capítulo 7 para consultar uma lista de acessórios que aumentam a memória de seu HP Jornada.</p>
Ocorre erro de memória insuficiente ao executar um aplicativo.	<p>O <i>HP Jornada</i> ficou sem memória de programa para o aplicativo.</p> <p>Para obter instruções detalhadas sobre como tornar disponível mais memória de programa, veja a seção <b>Gerenciamento da memória</b> no capítulo 7.</p>
O HP Jornada não detecta o Cartão de PC.	<p>O <i>Cartão de PC</i> não está inserido corretamente ou os drivers não estão instalados em seu HP Jornada. Remova e reinsira o Cartão de PC corretamente. Se isto não resolver o problema, procure na documentação do Cartão de PC informações de instalação de drivers no HP Jornada (para mais informações sobre modems de Cartão de PC compatíveis, visite a página de Acessórios do HP Jornada em <a href="http://www.hp.com/jornada">www.hp.com/jornada</a>).</p>

Problema	Diagnóstico/Solução
O HP Jornada não estabelece uma conexão com um PC de mesa.	O HP Jornada não está corretamente assentado no dispositivo de acoplamento docking cradle, o cabo syncr não está conectado corretamente ao PC ou ao HP Jornada, ou as comunicações não estão configuradas corretamente. Reconecte o cabo ou consulte a Ajuda do Serviços para Windows CE para obter mais informações.
A porta serial não funciona.	Desconectar de uma conexão dial-up estabelecida usando o Dial-up HP pode causar falha na porta serial. Reinicialize a porta serial (veja o procedimento na seção <b>Conexões remotas</b> mais adiante neste capítulo).
Páginas da Web não são exibidas de acordo com as opções especificadas no Pocket Internet Explorer.	Se você configurar o serviço de Web usando o Dial-up HP, as opções ajustadas determinam a forma como as páginas da Web são exibidas. As opções alteradas no Pocket Internet Explorer afetam somente a seção atual de Web; estas alterações não são salvas.
O Visualizador HP parece iniciar lentamente.	<i>Bancos de dados de Contatos, Calendário e Tarefas</i> estão muito grandes. Limite o tamanho de seus bancos de dados sincronizando somente contatos, compromissos e tarefas selecionados. Para mais informações, veja a seção <b>Sincronizando dados selecionados</b> no capítulo 3.
A tecla de atalho do Pocket Internet Explorer não inicia o programa.	<i>Meu PC de mão</i> ou o <i>Windows Explorer</i> podem estar abertos. Pressionar a tecla de atalho do Pocket Internet Explorer alterna entre as pastas abertas (ex. Painel de controle, Meus documentos ou Meu PC de mão) e o Pocket Internet Explorer. Este é o funcionamento normal.
Não é possível enviar mensagens de correio eletrônico da Caixa de Entrada.	O cabeçalho da mensagem é grande demais. Se a lista de endereços exceder 32Kb, a Caixa de entrada não consegue enviar a mensagem.

Problema	Diagnóstico/Solução
Não é possível receber mensagens de correio eletrônico ou algumas mensagens estão faltando	<i>Mensagens antigas não estão sendo recebidas.</i> Como padrão, a Caixa de correio eletrônico exibe somente mensagens enviadas nos últimos 3 dias. Altere estas configurações ou ajuste a Caixa de entrada para exibir todas as mensagens. Para mais informações, veja a seção <b>Configurações da Caixa de entrada</b> no capítulo 6.
Anexos de arquivo a mensagens de correio eletrônico estão corrompidos.	<i>O servidor do remetente ou destinatário não suporta codificação MIME.</i> Desligue a codificação MIME. Se você criou o serviço de correio com o Dial-up HP, veja <b>Criando e modificando conexões</b> no capítulo 6 para obter instruções para alterar as configurações do serviço de correio eletrônico. Caso você tenha criado seu serviço de correio eletrônico na Caixa de entrada, toque em <b>Opções</b> no menu <b>Serviços</b> para modificar as propriedades do serviço de correio.
Há um ruído de estalos na linha telefônica.	<i>Enquanto seu HP Jornada está conectado à linha telefônica, ele pode causar um som de estalos que pode ser ouvido em qualquer aparelho na mesma linha.</i> Para eliminar os estalos, desconecte a linha telefônica de seu HP Jornada. Quando não estiver sendo usada, sempre desligue a linha telefônica do HP Jornada.
Ao imprimir vários arquivos, a caixa de mensagem de impressão não desaparece após acabar de imprimir o primeiro arquivo.	<i>Não há memória suficiente de programa ou a memória precisa ser atualizada.</i> Para instruções sobre como tornar disponível mais memória, veja a seção <b>Gerenciamento da Memória</b> no capítulo 7.  Você pode adicionar mais memória ao HP Jornada. Veja a seção <b>Acessórios</b> no capítulo 7 para consultar uma lista de acessórios que aumentam a memória de seu HP Jornada.

Problema	Diagnóstico/Solução
Alguns dos ícones da área de trabalho desaparecem.	<p>Não há memória suficiente de programa ou ela precisa ser atualizada. Para instruções sobre como tornar disponível mais memória, veja <b>Gerenciamento da memória</b> no cap. 7.</p> <p>Você pode adicionar mais memória ao HP Jornada. Veja a seção <b>Acessórios</b> no capítulo 7 para consultar uma lista de acessórios que aumentam a memória de seu HP Jornada.</p>
O HP Jornada não exibe a tela de boas-vindas corretamente ao instalar a bateria principal ou conectar à alimentação AC pela primeira vez, ou após uma reinicialização completa.	<p>Remova a bateria principal e desconecte o Adaptador AC, e então reinsira a bateria principal e reconecte à alimentação AC. A unidade agora inicializará corretamente, e a tela de boas-vindas aparecerá.</p>

## Solucionando problemas em conexões remotas

Esta seção oferece ajuda na solução de problemas ao tentar conectar seu HP Jornada a outros computadores. Em caso de problemas ao comunicar com seu computador de mesa, veja a Ajuda do Serviços para Windows CE.

### Não é possível discar usando o modem

- Veja se o modem está instalado corretamente (somente modelos 680e e 690e) e conectado à linha telefônica.
- Se estiver usando o modem interno (somente modelos 680 e 690), verifique se está usando uma linha telefônica analógica. (A maioria das linhas telefônicas residenciais é analógica, enquanto a maioria das linhas comerciais é digital.)
- Verifique se as propriedades de discagem desta conexão foram configuradas corretamente.
- Verifique se o modem está aguardando um sinal de linha. Para isto, no menu **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **Comunicação** e clique em **Rede remota**. Selecione sua conexão e clique em **Propriedades** no menu **Arquivo**. Na caixa de diálogo **Conexão dial-up**, clique em **Configurar** e na guia **Opções de chamada**. Veja se **Aguardar o sinal antes de discar** está selecionado.

- Em alguns países, pode ser necessário desmarcar a caixa de seleção **Aguardar o sinal antes de discar**.
- Permita mais tempo à realização da chamada caso você esteja tentando fazer uma chamada internacional. Na guia **Opções de chamada** descrita na etapa anterior, desmarque a opção **Cancelar a chamada se não for conectada em** ou aumente o número de segundos permitidos.

É possível discar, mas não completar uma conexão adequada

- Verifique se a rede à qual você está tentando se conectar suporta PPP (Point-to-Point protocol) ou SLIP (Serial Line Internet Protocol).
- Verifique se o local de discagem selecionado está correto. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, toque em **Painel de controle** e dê um toque duplo no ícone **Discagem**. Certifique-se de que as configurações do local refletem seu local atual, o padrão de discagem deste local é apropriado e os códigos de país e de área estão corretos.

A conexão é instável

- Certifique-se de que o modem esteja firmemente encaixado e conectado a seu HP Jornada e à tomada de telefone.
- Desative o recurso de chamada em espera. No menu **Iniciar**, aponte para **Configurações**, toque em **Painel de controle** e dê um toque duplo no ícone **Discagem**. Selecione **Desative a chamada em espera discando e** introduza o código de desativação especificado pela companhia telefônica.

A conexão de rede não está listada na caixa de diálogo do ActiveSync

- Feche a caixa de diálogo, aguarde alguns minutos e tente novamente.
- Reinicialize seu HP Jornada (Veja a seção **Reiniciando** neste capítulo.)

## Transferência por infravermelho entre dispositivos baseados em Windows CE

Se não conseguir transferir informações entre dispositivos baseados em Windows CE por infravermelho, tente o seguinte:

- Transfira somente um arquivo, ou não mais que 25 cartões de contato, de cada vez.
- Posicione as portas infravermelhas de modo que fiquem alinhadas e com menos de 1 metro, mas com mais de 5 centímetros, de afastamento uma da outra.
- Certifique-se de que não há nada bloqueando o caminho entre as duas portas infravermelhas.
- Ajuste a iluminação do local. Alguns tipos de iluminação interferem com a comunicação infravermelha. Tente ir para outro local ou desligar algumas das luzes.



---

O HP Jornada não pode enviar ou receber arquivos de/para um dispositivo Windows CE 1.0 por infravermelho. O Windows CE 1.0 não suporta o protocolo de transferência de arquivos FastIR usado por seu HP Jornada.

---

## Tela

Se você tiver problemas na visualização de seus dados, aqui estão algumas sugestões.

### A tela está apagada

Caso seu HP Jornada não responda ao pressionar a tecla Liga/Desliga, certifique-se de ter pressionado o botão firmemente. Se não funcionar:

- Certifique-se de que a bateria principal está instalada corretamente.
- Ajuste o contraste da tela. Em alguns dispositivos, a tela pode escurecer ou clarear até um ponto em que aparenta estar desligada.
- Reinicialize seu HP Jornada (Veja a seção **Reinicializando** neste capítulo.)
- Recarregue a bateria principal.

### A tela está escura

A exposição prolongada à luz solar direta pode fazer com que a tela de seu HP Jornada escureça temporariamente. Isto ocorre normalmente em telas LCD, e não é permanente.

---

## Reinicializando

Ocasionalmente, pode ser necessário reinicializar seu HP Jornada; por exemplo, após restaurar dados de seu PC de mesa ou quando o sistema operacional pára de responder. Há dois métodos de reinicializar:

- **Reinicialização suave**—Uma reinicialização suave é similar a uma reinicialização (boot) de seu PC de mesa. Ela reinicia o sistema operacional, preservando os dados salvos.
- **Reinicialização completa**—Uma reinicialização completa retorna seu HP Jornada ao estado original, apagando todas as informações que você tenha introduzido.

Para garantir a segurança de suas informações caso uma reinicialização completa seja necessária, faça backup dos dados regularmente, salvando-os em seu PC de mesa (usando Serviços para Windows CE) ou em um Cartão CompactFlash ou de PC (usando o aplicativo de Backup do HP Jornada). Para mais informações sobre o backup de dados, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 5.

### Reinicialização suave

Efetue uma reinicialização suave após restaurar dados de um arquivo de backup ou quando seu HP Jornada estiver travado ou congelado.

Para efetuar uma reinicialização suave

1. Desconecte o cabo síncr e/ou a linha telefônica de seu HP Jornada.
2. Use a caneta para pressionar o botão de Reinicialização.

---

Ao efetuar uma reinicialização suave, todos os dados não salvos em todos os documentos ou programas abertos serão perdidos.

---





### Reinicialização completa

Execute uma reinicialização completa somente quando seu HP Jornada não responder a uma reinicialização suave, pois ela apaga todos os dados que você tenha introduzido, incluindo todos os arquivos, configurações do sistema e programas que você tenha instalado. Caso você esqueça sua senha, também é necessário uma reinicialização completa.

---

Uma reinicialização completa apaga todos os arquivos, programas e compromissos introduzidos. Pode-se restaurar apenas os dados dos quais tenha sido feito um backup em seu PC de mesa ou em um Cartão de PC ou CompactFlash (para mais informações, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 5).

---

#### Para efetuar uma reinicialização completa

1. Desconecte todos os cabos de seu HP Jornada, inclusive o adaptador de AC.
  2. Remova a bateria principal.
  3. Remova a bateria de reserva. (Para mais informações, veja a seção **Substituindo a bateria de reserva** no capítulo 7).
  4. Espere pelo menos 5 min. e reinstale as baterias e reconecte o adaptador de AC. (Veja a seção **Configurando seu HP Jornada** no capítulo 2.) Seu HP Jornada deve ligar automaticamente e exibir o Assistente de boas-vindas do Windows CE. Para mais informações sobre o assistente, veja **Completando o Assistente de boas-vindas** no capítulo 2.
  5. Restaure os dados de seu HP Jornada a partir do arquivo de backup mais recente. Para mais informações, veja a seção **Fazendo backup e restaurando dados** no capítulo 5.
-



# Garantia, suporte e reparos

## Garantia limitada de um ano

Seu PC de Mão HP Jornada possui uma garantia limitada de um ano.

### O que está na garantia

Seu PC de Mão HP Jornada (exceto pelas baterias de reserva tipo moeda ou danos causados por esta bateria) e seus acessórios, são garantidos pela Hewlett-Packard contra defeitos materiais e de fabricação por um período de um ano a partir da data de compra. Ao vender ou presentear a unidade, a garantia é automaticamente transferida para o novo proprietário, permanecendo em vigor pelo prazo original de um ano a partir da data de compra. Durante o período da garantia, nós faremos o reparo ou, se assim decidirmos, substituiremos sem ônus um produto comprovadamente defeituoso, desde que o usuário devolva o produto, com transporte pré-pago, para um centro de reparos da Hewlett-Packard (a substituição será realizada por um dispositivo novo ou recondicionado, ou por um modelo de capacidade equivalente ou superior).

Esta garantia fornece direitos legais específicos, e o usuário pode possuir ainda outros direitos que variam de acordo com o estado, província e país.

---

## O que não está na garantia

As baterias de reserva e danos causados por elas não estão cobertos pela garantia da Hewlett-Packard. Consulte o fabricante da bateria para obter esclarecimentos sobre a bateria e vazamentos da mesma.

Esta garantia não é aplicável caso o produto tenha sido danificado por acidente, uso incorreto ou como resultado de reparos ou modificações realizados por terceiros, ao invés de em um centro de serviços autorizado da Hewlett-Packard.

Nenhuma outra garantia expressa é fornecida. O reparo ou substituição de um produto é a única restituição do usuário. **QUALQUER OUTRA GARANTIA, COMERCIALIZIDADE OU ADEQUAÇÃO IMPLÍCITOS ESTÃO LIMITADOS À DURAÇÃO DE UM ANO DESTA GARANTIA POR ESCRITO.** Alguns estados, províncias ou países não permitem limitações ao período de duração de uma garantia implícita, logo a limitação acima pode não ser aplicável ao seu caso. **EM NENHUMA HIPÓTESE CABERÁ À HEWLETT-PACKARD COMPANY A RESPONSABILIDADE POR DANOS CONSEQÜENTES.** Alguns estados, províncias e países não permitem a exclusão ou limitações de danos incidentais ou conseqüentes. Logo, as limitações ou exclusões acima podem não ser aplicáveis ao seu caso.

Os produtos são vendidos com base nas especificações aplicáveis no momento em que o produto foi fabricado. A Hewlett-Packard não possui a obrigação de modificar ou atualizar o produto após sua venda.

---

## Transações com consumidores na Austrália, Nova Zelândia e Reino Unido

As renúncias e limitações anteriores podem não ser aplicáveis a transações feitas na Austrália, Nova Zelândia e Reino Unido, e os direitos estatutários do consumidor não devem ser afetados.

### Para consumidores na Austrália

Os termos de garantia anteriores e quaisquer outras declarações de garantia incluídas neste produto, exceto onde legalmente permitido, não excluem, restringem ou modificam mas sim anexam-se aos direitos estatutários estabelecidos pelo Trade Practices Act 1974 ou outra legislação de estado ou território aplicável à venda deste produto ao consumidor. Em caso de dúvidas sobre os direitos do consumidor, entre em contato com o Centro de atendimento ao consumidor da Hewlett-Packard em 61-3-88778000.

### Para consumidores na Nova Zelândia

Os termos de garantia anteriores e quaisquer outras declarações de garantia incluídas neste produto, exceto onde legalmente permitido, não excluem, restringem ou modificam mas sim anexam-se aos direitos estatutários estabelecidos pelo Consumer Guarantees Act 1993 aplicáveis à venda deste produto ao consumidor. Em caso de dúvidas sobre os direitos do consumidor, utilize a Linha de suporte ao usuário final em 64-9-3566640.

---

## Garantia com o ano 2000

Subordinado a todos os termos e limitações da Declaração de garantia limitada da HP fornecida com este produto HP, a HP garante que este produto HP será capaz de processar dados envolvendo datas (inclusive, mas não somente, calcular, comparar e seqüenciar) relativas à toda a extensão dos séculos vinte e vinte e um, incluindo os anos 1999 e 2000 e cálculos de anos bissextos, quando usado de acordo com a documentação do produto fornecida pela HP (incluindo quaisquer instruções para a instalação de patches ou upgrades) e desde que todos os outros produtos (ex: hardware, software e firmware) usados em combinação com este(s) produto(s) HP manipulem corretamente dados de datas. A duração da Garantia com o ano 2000 estende-se até 31 de janeiro de 2001.

A HP não fornece representação ou garantia com respeito à exatidão ou confiabilidade de informações relativas a produtos não HP. Tais informações são fornecidas pelos fabricantes destes produtos, e os consumidores devem contatar diretamente o fabricante para confirmar a adequação à Garantia com o ano 2000.

## Suporte ao consumidor

Se você tiver dúvidas não respondidas neste Guia do Usuário (após verificar o conteúdo e o índice), entre em contato com o Suporte e serviços mundial para produtos portáteis da HP, pelos números de telefone listados na tabela a seguir. Caso seu PC de mão precise de reparos, contate a Hewlett-Packard para obter informações de reparos, instruções de envio e taxas de reparos para produtos fora da garantia antes de enviar sua unidade para reparos na HP. Em países não listados na tabela, contate um revendedor autorizado ou escritório de vendas Hewlett-Packard.

## Reparos

Para obter instruções de diagnóstico e outras informações de manutenção, contate um dos números de suporte técnico listados. *Não envie sua unidade para reparos sem contatar primeiro um escritório Hewlett-Packard.* Caso sua unidade se qualifique para reparos na garantia, não se esqueça de fornecer um comprovante datado de compra.

Em países não listados na tabela a seguir, contate um revendedor autorizado ou escritório de vendas Hewlett-Packard.

Antes de nos contatar para obter suporte, não se esqueça:

1. Leia os manuais, sempre que possível.
  2. Tenha as seguintes informações sobre o produto:
    - Número do modelo
    - Número de série
    - Data de compra
  3. Tenha seu produto ao alcance e preparado para uso. O pessoal de suporte pode solicitar que você execute testes e outras operações.
  4. Organize suas dúvidas ou problemas. Quanto mais detalhadas as informações que você fornecer, mais rapidamente o pessoal de suporte poderá ajudá-lo.
-

## Site na Web

Também pode-se obter informações sobre o produto e dicas para aproveitar melhor seu dispositivo de mão em nosso site mundial na Web. Este serviço computadorizado é fornecido sem custos; gasta-se apenas as tarifas telefônicas e suas taxas de acesso à Internet. Para conectar-se a este site na Web por um computador na Internet, vá para [www.hp.com/jornada](http://www.hp.com/jornada).

---

## Contatando a Hewlett-Packard no mundo inteiro

Você ficará satisfeito em saber que nosso compromisso com a qualidade não termina na venda. Nossa rede mundial de suporte ao consumidor está pronta para fornecer serviço pessoal por telefone, caso você necessite.

País	Telefone
África do Sul	27-11-8061030
Alemanha	49-1-805258143
Argentina	54-11-47788380
Austrália	61-3-88778000
Áustria	43-711-4201080
Bélgica (Francês)	32-2-6268807
Bélgica (Holandês)	32-2-6268806
Brasil	55-11-8296612
Canadá	1-905-2064663
Chile	56-800-360999
China	86-10-65645959
Cingapura	65-2725300
Coréia	82-2-32700700
Dinamarca	45-39-294099
Espanha	34-91-7820109
EUA	
Informações pré-vendas	1-800-443-1254 (gratuito, sem atendentes)
Suporte e serviços	1-970-635-1000 Palmtops e Organizers (ligação não gratuita)
Filipinas	63-2-8673551
Finlândia	358-20347288
França	33-1-43623434

País	Telefone
Grécia	30-1-6896411
Holanda	31-20-6068751
Hong Kong	800-967729
Hungria	36-1-3430310
Índia	91-11-6826035
Indonésia	62-21-3503408
Irlanda	353-1-6625525
Israel	972-9-9524848
Itália	39-2-26410350
Japão	81-3-33358333
Malásia	60-03-2952566
México	52-1800-4726684
Nova Zelândia	64-9-3566640
Noruega	47-22-116299
Polônia	48-22-8659999
Portugal	351-1-3180065
Reino Unido	44-870-6083003
Rep. Tcheca	420-2-61307310
Rússia	7-095-9169821
Suécia	46-8-6192170
Suíça (Alemão)	41-1-4332728
Suíça (Francês)	41-1-4332729
Taiwan	886-2-27170055
Tailândia	66-2-6614000
Turquia	90-212-2245925
Venezuela	58-800-47888 58-2-2078488
Vietnã	84-0-8823-4530

**Todos os Centros de atendimento ao consumidor estão abertos durante o horário comercial. Informações pré-vendas nos EUA estão disponíveis 24 horas p/dia, 7 dias por semana. Nos EUA, o Suporte e serviços pode ser contatado de 5:00 às 17:00, horário do Pacífico, de 2<sup>a</sup> a 6<sup>a</sup>.**



# Apêndice A

## Ergonomia

Este capítulo fornece orientação e dicas para ajudá-lo a trabalhar em um ambiente confortável e ergonomicamente adequado. Se você sentir dores ou desconforto ao usar este ou qualquer outro equipamento, pare de trabalhar e leia este capítulo. Se o incômodo persistir, pare de usar o equipamento e consulte um médico o quanto antes possível.

### Ajustando e usando o equipamento

Algumas pessoas sentem desconforto físico ao utilizar computadores. Algumas vezes, este desconforto leva a Lesões por Esforço Repetitivo (LER). Ajustar e utilizar corretamente o equipamento pode minimizar este incômodo. Equipamentos bem projetados e bem ajustados podem não bastar para eliminar todos os possíveis problemas. A maneira como você executa suas atividades no computador também é importante.

### O que é LER?

LER é uma lesão causada pela irritação ou inflamação de tecidos flexíveis, como músculos, nervos ou tendões. Em casos extremos, esta irritação pode levar a danos permanentes no tecido. A LER tem sido um problema encontrado em pessoas que executam tarefas específicas, como trabalhar em linhas de montagem, costurar, tocar instrumentos musicais e trabalhar com computadores. Também pode ser ocasionada por outras atividades, como jogar tênis.

---

## O que causa LER?

As LERs são causadas por certas atividades que exigem demais do corpo. Fatores comuns associados à LER incluem muitas repetições ininterruptas de uma atividade ou movimento, executar uma atividade em uma posição incorreta ou incômoda, manter uma posição estática por períodos prolongados, não fazer pausas curtas frequentes e esforço. Algumas condições de saúde, como artrite reumatóide e diabetes, podem contribuir para LER.

## Sintomas da LER

Seguindo as diretrizes de ajuste e uso adequado do equipamento e do ambiente de trabalho, pode-se minimizar o risco de desenvolver LER. No entanto, caso você sinta algum desconforto, procure ajuda profissional imediatamente. Normalmente, quanto antes um problema for diagnosticado e tratado, mais fácil será resolvê-lo.

## Evitando LER

Estudos recentes sugerem que pode haver uma relação entre lesões em tecidos flexíveis, especialmente nas mãos e braços, e o uso prolongado de teclados ou outros equipamentos que exigem movimentos repetidos das mãos e antebraços. A literatura médica sugere ainda que há muitos outros fatores de risco que podem aumentar as chances de tais lesões. Você pode minimizar os riscos de desenvolver uma LER seguindo as diretrizes apresentadas neste capítulo.

## Preparando seu ambiente de trabalho

É necessário que você tenha espaço suficiente para movimentar-se e mudar de posição. Para evitar cansaço visual, o teto, paredes e chão devem possuir um nível médio de refletividade (cerca de 75% de refletividade no teto, 40% nas paredes e 30% no chão). Procure evitar um contraste excessivo entre a tela e seus arredores. O ambiente de trabalho deve ser tão silencioso e livre de distrações quanto

---

possível, com ruído de fundo inferior a 58 dBA. Se possível, a umidade relativa do ar deve ficar na faixa de 40% a 60%. A temperatura ambiente recomendada é de 19 a 23 °C. Se possível, ajuste a temperatura em um nível confortável. O local de trabalho deve ser bem ventilado

Fique atento à sua postura; relaxe seus ombros e mantenha seus pulsos retos. Isto pode ser feito mais facilmente quando seu teclado está posicionado logo abaixo de suas mãos, com seus cotovelos dobrados em 90°. Abaixar seu queixo, olhando para baixo, e tente recostar as costas na cadeira. O encosto deve apoiá-lo em sua curvatura lombar.

## Reduzindo o cansaço visual

Consulte um oftalmologista regularmente e certifique-se de que a receita de seus óculos é adequada para trabalhar com uma tela de computador. Periodicamente, olhe para fora da tela. Focalize brevemente em objetos distantes. Piscar periodicamente ajuda a lubrificar seus olhos.

## Evitando tensão muscular

Evite manter seus músculos tensos por longos períodos. Mantenha seus dedos e seu corpo relaxados. Mudar de atividade frequentemente ajuda a evitar a tensão muscular. Alternar entre digitar, escrever, organizar papéis e movimentar-se em seu ambiente de trabalho ajuda a manter seus músculos relaxados.

## Faça pausas freqüentes

Quando for necessário trabalhar em seu computador por períodos prolongados de tempo, faça pausas curtas freqüentemente. Como regra geral, deve-se fazer uma pausa de 5 a 10 minutos em cada hora. É melhor fazer pausas curtas freqüentemente do que pausas longas com menor freqüência. Os dados indicam que pessoas que trabalham por períodos longos de tempo sem fazer pausas estão mais propensas a sofrer lesões. Ocasionalmente, alongue os músculos de suas mãos, braços, ombros, pescoço e costas. Alongue pelo menos uma vez a cada hora.

---



## Glossário

**ActiveSync** Um recurso do Serviços para Windows CE que controla a sincronização de dados entre seu HP Jornada e o PC de mesa. Pode-se especificar os tipos de dados que se deseja sincronizar.

**Adaptador AC** Um conector que fornece alimentação externa (e não de bateria) a seu HP Jornada. Para obter informações sobre a instalação e o uso do adaptador AC, veja a seção **Configurando seu HP Jornada** no capítulo 2.

**Arquivo de backup** Uma cópia dos arquivos e dados de seu HP Jornada, armazenada em seu PC de mesa ou em um Cartão de PC. Este arquivo não inclui as configurações do HP Jornada e informações armazenadas na ROM, como software instalado de fábrica. Use seu arquivo de backup para restaurar seu HP Jornada a seu estado anterior, se os dados de seu dispositivo forem danificados ou perdidos, ou caso você tenha efetuado uma reinicialização completa.

**Cache** Um mecanismo especial de armazenamento de alta velocidade, que salva cópias temporárias de páginas da Web e outros tipos de arquivos à medida que você os abre. Seu computador pode exibir rapidamente páginas da Web visitadas recentemente, porque o Pocket Internet Explorer pode abrí-las do cache, não precisando carregá-las novamente na Web. Aumentar o espaço destinado à sua pasta de cache aumenta a velocidade com que arquivos recentemente visitados são abertos, mas reduz a quantidade de espaço disponível para outros arquivos em seu HP Jornada. Pode-se optar por esvaziar o cache ao sair do Pocket Internet Explorer. Isto economiza espaço em seu dispositivo.

---

**Caneta** Um utensílio semelhante a uma caneta projetado para trabalhar em uma tela de toque.

**Conexão dial-up** Uma conexão por modem entre seu HP Jornada e outro computador. Você pode estabelecer uma conexão dial-up com um ISP, uma rede ou com um modem ligado a um PC.

**Conexão direta** Uma conexão entre seu HP Jornada e outro computador por meio do cabo síncr ou da porta infravermelha.

**Conexão remota** Uma conexão entre seu HP Jornada e um computador ou servidor remoto.

**Conta RAS (Remote Access Service)** Uma conta de rede que permite que seu HP Jornada acesse sua rede Windows NT remotamente.

**Cookies** Um pacote de mensagens que um servidor de Web passa a seu browser de Web. Ao entrar em um site na Web que utiliza cookies, você será solicitado a preencher um formulário com informações tais como seu nome e seus interesses. Estas informações são passadas para seu browser Pocket Internet Explorer como um cookie (na forma de um arquivo de texto chamado cookie.txt). Na próxima vez que você visitar aquele site na Web, seu Pocket Internet Explorer passará o cookie de volta para o servidor de Web, e o servidor usará estas informações para fornecer a você, por exemplo, páginas na Web com informações de seu interesse. Por exemplo, ao invés de receber uma página genérica de boas-vindas, você pode receber uma página de boas-vindas com seu nome.

**Dispositivo de acoplamento Docking Cradle** Coloque seu HP Jornada no dispositivo de acoplamento Docking Cradle para conectividade instantânea ao PC de mesa parceiro. Colocando seu HP Jornada no dispositivo de acoplamento Docking Cradle, você pode sincronizar com o PC parceiro, transferir documentos e enviar correio eletrônico.

---

**DNS (Domain Name System)** É um serviço da Internet que traduz nomes de domínio para endereços IP. Por exemplo, o nome de domínio `www.jornada.com` poderia ser traduzido como `198.125.247.4`.

**Ícones de hardware** Os ícones localizados ao longo do lado direito da tela de toque são ícones de hardware. Toque nestes itens para rolar acima ou abaixo, abrir o aplicativo Configurações HP, exibir ou ocultar a barra de tarefas ou alternar entre aplicativos abertos.

**IP (Internet Protocol)** especifica o formato dos pacotes, também chamados datagramas, e o sistema de endereçamento da Web. Semelhante a um sistema postal, o IP permite endereçar um pacote e soltá-lo no sistema; mas seu pacote não é enviado instantaneamente ao destinatário. Os pacotes são simplesmente entregues a um servidor até que o destinatário os retire, entrando no servidor do ISP.

**LAN (Local area network - Rede local)** Uma Rede local (LAN) é um grupo de computadores, normalmente próximos uns dos outros (no mesmo edifício ou em edifícios próximos), ligados entre si para compartilhar arquivos e trocar dados.

**MIME (Multipurpose Internet Mail Extensions)**

Um padrão que permite que dados binários (como gráficos e documentos) sejam transmitidos pela Internet sem precisarem ser traduzidos para texto ASCII. Muitos programas de correio eletrônico utilizam MIME para permitir que arquivos sejam enviados ou recebidos como anexos de mensagens de correio eletrônico.

**Módulo de expansão** Um slot expansível localizado sob o HP Jornada que permite o uso de acessórios tanto em Cartão de PC quanto em Cartão CompactFlash de uma forma compacta e portátil. (Para obter mais informações sobre o módulo sanfona, veja a seção **Usando Cartões de PC e Cartões CompactFlash** no capítulo 7.)

---

**NIC (Network interface card – Cartão de interface de rede)** Um cartão instalado em um computador para que este possa ser conectado a uma rede. Cartões de interface de rede podem fornecer uma conexão dedicada e de tempo integral a uma rede.

**ODBC (Open DataBase Connectivity)** Um método padrão de acesso a bancos de dados. O objetivo do ODBC é possibilitar o acesso a quaisquer dados a partir de qualquer aplicativo, independente do sistema de gerenciamento de banco de dados que esteja manipulando os dados.

**Parceria** Uma relação estabelecida entre seu HP Jornada e seu PC, com a finalidade de sincronizar e transferir dados. Seu HP Jornada pode possuir parcerias com até dois computadores de mesa.

**PCT (Private Communication Technology)** É um protocolo que mantém a segurança e a integridade de comunicações na Internet, usando criptografia, autenticação e códigos de autenticação de mensagens. O protocolo é independente de aplicativos, e é usado por browsers de Web e clientes de correio eletrônico para enviar dados pela Internet. O PCT é capaz de negociar chaves de criptografia, bem como autenticar um servidor antes que dados sejam trocados pelo aplicativo subjacente.

**POP (Post Office Protocol)** Foi o primeiro protocolo usado para receber correio eletrônico de um servidor de correio. A maioria dos aplicativos de correio eletrônico (também denominados clientes de correio eletrônico) usa o protocolo POP, apesar de alguns usarem o mais recente IMAP (Internet Message Access Protocol).

**PPP (Point-to-Point Protocol)** É o protocolo padrão que seu HP Jornada usa para comunicar-se com o servidor de rede e ISP.

---



**Provedor de serviços de internet (ISP)** Uma empresa que fornece acesso à Internet.

**Reinicialização** Um processo que faz com que seu HP Jornada reinicie (reinicialização suave) ou faz com que todos os dados armazenados na RAM sejam apagados (reinicialização completa). Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8.

**Reinicialização completa** Um processo que retorna seu HP Jornada a seu estado original, removendo toda a energia e, portanto, apagando todos os arquivos e dados que você tenha gravado. Para mais informações, veja a seção **Reinicializando** no capítulo 8. (Também chamada de “reinicialização de hardware.”)

**Reinicialização suave** O processo de reiniciar seu HP Jornada e o sistema operacional Windows CE. Uma reinicialização suave apaga todos os dados não salvos em documentos abertos, mas preserva os dados que tenham sido salvos. (Também denominada reinicialização de software.)

**Restaurar** Um processo que retorna seu dispositivo ao estado em que se encontrava quando foi feito o último backup. Consiste em copiar os dados de backup para seu HP Jornada.

**SLIP (Serial Line Internet Protocol)** Um protocolo mais antigo e mais simples que o PPP. Conectar à Internet via SLIP é muito similar a conectar via PPP.

**Tela de toque** Uma tela sensível ao toque que permite abrir arquivos, executar programas e selecionar texto tocando na tela com os dedos ou com a caneta.

---



# Índice

## A

- Acessando
  - computador fora de uma rede 49
  - redes corporativas 48
- Acessórios 127
- ActiveSync, visão geral 7
- Adaptador AC 34, 35
  - viajando com 147
- Adaptador de AC 175
  - conectando 17
- Adaptadores de Cartão de PC, recomendados 128
- Adicionando ou removendo programas 124
- Agenda telefônica
  - mapeamento de campos 56
- Ajuda
  - Configurações HP 28
  - usando 25
- Alarmes, configurando 126
- Alto-falante, descrição 15
- Anexos
  - codificação MIME 115
  - salvando em cartões de armazenamento 116
- Anexos de arquivos
  - codificação MIME 115
- Anexos de Correio eletrônico 115
- Aplicativo de Backup do HP Jornada 82
- Aplicativo de Backup do HP Jornada Backup 81
- Aplicativo Dial-up, iniciando 95
- Aplicativo HP TravelSafe 23
- Apresentações de slides
  - criando com o Microsoft Pocket PowerPoint 76
  - exibindo em monitores compatíveis com VGA 76
- Apresentações do Microsoft Pocket PowerPoint 76
- Área de trabalho, HP Jornada
  - abrindo arquivos 43
  - arquivos, trabalhando com 43
  - procurando 43
  - arquivo \*.dbb 83
  - arquivo \*.dbe 83
  - arquivo .doc 115
  - arquivo .pwd 115
  - arquivo .rtf 115
  - arquivo .txt 115
  - arquivo Asterisco.dbe 83
  - arquivo Asterisco.dbb 83
  - arquivo Asterisk .exe 124
  - arquivo Autorun, criando 131
  - arquivo Autorun.inf 131
  - Arquivo de backup 175
  - arquivo tipo \*.exe 124
  - Arquivos
    - abrindo pelo PC de mesa 43
    - acessando em uma rede 107
    - anexos 115
    - anexos corrompidos 157
    - opções de conversão 51
    - organizando na área de trabalho 43
    - transferindo 51
  - arquivos .2bp 126
  - arquivos .bmp 126
  - arquivos .fon 125
  - arquivos .tlf 125
  - arquivos .wav 126
  - Arquivos anexados
    - salvando em cartões de armazenamento 116
  - Assistente de novas parcerias 37
  - Atalhos, quick pad 67
  - Atualização do Microsoft Pocket Exchange 31
  - Atualização do Microsoft Pocket Exchange, definição 31
  - Áudio, memos de voz 69
  - Auto-suspensão, configurando 138

**B**

Backup da HP 83  
 Backup da HP, visão geral 8  
 Backup e restaurar dados 81, 82, 179  
 Barra de tarefas, usando 24  
 Bateria  
   de reserva 18, 136  
   principal 134, 135  
 Bateria de reserva, solucionando problemas 154  
 Benefícios, visão geral 4  
 bFax Pro 84  
   descrição 7  
   iniciando 84  
 bFind 85  
   iniciando 85  
 bmp, arquivos 126  
 Boot de software. *Ver* reinicialização suave  
 Botão de reinicialização, descrição 13  
 Botões de áudio  
   descrição 12  
   travando 149  
 Brilho e contraste, ajustando 20

**C**

Cabo de alimentação AC 18  
 Cabo paralelo de impressora HP (F1274A) 80  
 Cabo síncr 33, 35, 148  
 Cabo telefônico 35  
 Cabos  
   paralelo de impressora HP 80  
   síncr 33, 35  
   telefônico 35  
 Cache 102, 175  
 Caixa Confirmar senha 146  
 Caixa de correio POP3 119  
 Caixa de diálogo 85  
   Abrir apresentação 76  
   Abrir arquivo 55  
   Ativar proteção por senha 146  
   Conexão dial-up 50  
   Configuração de rede 107  
   Definição de serviço de correio 112  
   Dial-up HP 96  
   Discar 118  
   Ativar envio de endereço 112  
   Fazer nova conexão 50

Preferências gerais do correio 113  
 Nenhum conversor selecionado 124  
 Novo dispositivo móvel 37  
 Opções 117  
 Opções do ActiveSync 45, 47  
 Preferências gerais do correio 113  
 Propr. da conversão de arquivo 51  
 Selecionar chave primária 67  
 Status da conexão 38, 40  
 Caixa de entrada  
   configurações 114  
   configurando com o Dial-up HP 112  
   configurando pela Caixa de entrada 112  
   falha no envio 156  
   gerenciando o correio eletrônico 64  
   sincronizando mensagens de correio eletrônico 60  
   usando 111  
 Caixa de entrada, visão geral 7  
 Caixa de seleção  
   End. IP designado pelo servidor 32, 42, 48, 50  
   Enviar usando formato MIME 116  
 Calculadora, descrição 9  
 Calendário  
   agendando reuniões 61  
   criando compromissos 60  
   organizado de compromisso 60  
   visão geral 6  
   visualizando 65  
 Caneta e Orifício da caneta 12  
 Cansaço visual, reduzindo 173  
 Cartão CompactFlash  
   ao viajar 148  
   instalando 128, 130  
   removendo 131  
   visão geral 127  
 Cartão CompactFlash HP 82  
 Cartão de interface de rede (NIC) 105  
 Cartão de modem e cabo 147  
 Cartão de PC 82  
   instalando 128  
   problemas na detecção 155  
   removendo 129  
   visão geral 127  
 Cartão Proxim 7400 106  
 Cartão Socket LP-E LAN 106  
 Comando Comunicações 38  
 Comando Sincronizar 37  
 Compartimento da bateria, descrição 15  
 Componentes de Ethernet 32

- Comunicação, ActiveSync 175
- Conectando
  - Adaptador AC 17
  - Adaptador de AC 17
  - HP Jornada a outro PC 42
  - HP Jornada a um PC 30
    - por conexão serial 33
- Conectando à Internet, contas pessoais
  - Conta PPP (Point-to-Point Protocol) 89
  - Conta SLIP (Serial Line Internet Protocol) 89
    - modems 89
- Conectando ao PC
  - com o dispositivo de acoplamento
    - Docking Cradle 34
  - com o dispositivo de acoplamento
    - Docking Cradle 34
  - sem o dispositivo de acoplamento
    - Docking Cradle 35
- Conector DC 13, 18, 34, 35
- Conector telefônico (RJ-11) 13
- Conector telefônico (RJ-11), descrição 13
- Conexão com PC
  - problemas 156
- Conexão de rede (LAN) 106
- Conexão dial-up 89, 176
- Conexão por infravermelho, estabelecendo 42
- Conexões 176. *Ver* conectando
  - dial-up 95
  - discada 89
  - parceria
    - automática 40
    - infravermelho 41
    - manual 40
  - rede
    - criando sem o Dial-up HP 108, 109
    - modificando com o Dial-up HP 109
- Conexões à Internet
  - conta corporativa sem acesso remoto 105
  - opções gerais 88
- Conexões de rede
  - acessando contas corporativas 48
  - configurações 101
  - configurando 100
  - criando com o Dial-up HP 108
  - criando sem o Dial-up HP 109
  - escolhendo serviço de correio eletrônico ou Web 99
  - locais remotos 99
  - login local 107
  - modificando com o Dial-up HP 109
  - provedor (ISP - Internet Service Provider) 99
  - provedores de serviço 100
- Conexões dial-up
  - modificando 109
  - múltiplas 108
- Conexões Intranet 111
- Conexões remotas
  - configuração do local de discagem 50
  - criando 50
  - visão geral 179
- Configuração de endereço WINS 100
- Configurações de segurança 102
- Configurações HP
  - visão geral 143
- Configurações HP, visão geral 8
- Configurações, usando 27
- Configurando
  - HP Jornada para conexão por infravermelho 42
  - Serviços para Windows CE p/ conexão por infravermelho 41
- Configurando alarmes 126
- Conflito padrão 47
- Conta de Correio eletrônico, pessoal
  - introduzindo informações 92
- Conta SLIP (Serial Line Internet Protocol) 100
- Contas de Correio eletrônico, corporativa
  - acesso remoto 97
  - conectando com modem instalado 97
  - configurando 112
  - sem acesso remoto 105
- Contas de correio eletrônico, corporativa
  - remota 97
  - acesso 98
- Contas de Correio eletrônico, corporativa
  - remota 97, 98
- Contas de correio eletrônico, opções 88
- Contas de Correio eletrônico, pessoais
  - ID de usuário e senha 92
- Contas de correio eletrônico, pessoal
  - configurando 92
- Contatos
  - criando novos contatos 62
  - gerenciando 62
  - visão geral 6
  - visualizando 67
- Contraste e brilho, ajustando 20

Controle de escurecimento, configurando 139

Cookies 102, 176

Correio eletrônico

anexos de arquivo corrompidos 157  
conectando ao provedor pela Caixa de entrada 100, 101

enviando, recebendo, processando 113  
serviço, escolhendo 91

Correio IMAP4 112

Correio POP3 112

## D

Dados

sincronizando selecionados 45  
transferindo informações pessoais 52

Dados de compromisso, traduzindo 55

Dados, migrando

com palmtops não-Windows CE 54  
com PCs palmtop Windows CE mais antigos 52

Dados, PIM (Personal Information Management)

tradução 55

Danos 153

Desconexão automática 94, 102

Desligando, solucionando problemas 154

Dial-up HP 102

configurando o serviço da Caixa de entrada 112

criando conexões adicionais 108

modificando conexões de rede 109

Dial-up HP, visão geral 8

Dicas de ferramenta, usando 25

Dicas de operação, Caneta 19

Dicas de operação com a caneta 19

Discagem automática 102

Documentos do Office, imprimindo 80

DNS

configuração de endereço 100

endereço 90

endereço do servidor 106

doc, arquivo 115

Drivers

Cartões Proxim 7400 106

Cartões Socket LP-E LAN 106

Drivers de software, instalando 128

## E

Editando

alocação de memória 132

HP Jornada para conexão por infravermelho 42

Ícones de hardware HP 142

mudando o nome do dispositivo 37

Serviços para Windows CE p/conexão por infravermelho 41

Teclas de atalho HP 142

Elétrica, interferência 153

Emulação de terminal TTY 7

endereço DNS 176

endereço do servidor WINS 106

endereço IP (Internet Protocol) 177

Endereços, gerenciando. *Ver* Contatos

Energia

exibindo informações de 145

ligar e desligar 26

solucionando problemas 153

Energia da bateria

auto-suspender 138

gerenciando 134

status 137

Ergonomia

ambiente de trabalho 172

cansaço visual, reduzindo 173

pausas no trabalho 173

tensão muscular, evitando 173

Escurecimento, automático, configurando 139

Esforço repetitivo. *Ver* Lesão por esforço repetitivo (LER)

Esgotamento da bateria, solucionando problemas 154

Estabilizador 14

Exibir identificação do proprietário 23

## F

Falha ao suspender automaticamente 154

FAX

bFAX Pro 84

enviando e recebendo 84

fon, arquivos 125

Fontes, adicionando 126

TrueType (arquivos .tff) 125

Windows (arquivos .fon) 125

Formatos de arquivo, Microsoft Pocket Word 74

## G

Gerenciador de aplicativos 124  
 Gravando, memos de voz 69  
 Guia Cidade de residência 22  
 Guia Configurações 138, 144, 145  
 Guia Controle de escurecimento 139  
 Guia de Configurações da senha 146  
 Guia Desligar 138  
 Guia Discagem automática 117  
 Guia Identificação 146  
 Guia Memória 132  
 Guia Notas 146  
 Guia Segundo plano 127  
 Guia Senha 147  
 Guia Sistema 145  
 Guia Teclas de atalho 143

## H

HP F1228A 82, 148  
 HP F1233A 127  
 HP F1248A 127  
 HP F1252A 127  
 HP F1274A 127  
 HP F1275A 127  
 HP F1281A 134, 148  
 HP F1282A 127, 134  
 HP F1284 127  
 HP F1295A 127  
 HP quick pad 67, 68  
 HP quick pad, visão geral 8

## I

Ícone de comunicações 38  
 Ícones de hardware HP  
 descrição 13  
 personalizando 142  
 restaurando atribuições padrão 143  
 Imagens bitmap (arquivos .bmp) 126  
 IMAP4 protocol 101  
 Impressora PCL equipada com  
 infravermelho 80  
 Imprimindo  
 Microsoft Pocket Office documents 80  
 opção de porta IrDA 80

por infravermelho 80  
 Informações de serviço de Web,  
 introduzindo 94, 102, 103  
 Informações de serviços de Web, conta  
 pessoal 94  
 Informações, fontes 2  
 Informações pessoais (PIM), transferindo 52  
 Instalando  
 aplicativos 122  
 Microsoft Pocket Outlook 31  
 Microsoft Pocket Schedule + 31  
 Serviços para Microsoft Windows CE 33  
 Interferência elétrica 153  
 IP (Internet Protocol)  
 endereço 90  
 Irradiação 153  
 ISP (Provedor de serviços de Internet) 177

## J

Janela Dial-up HP 96, 103  
 Janela Dispositivos móveis 44, 124

## L

LAN (Local Area Network) 106, 177  
 LED de carga da bateria, descrição 13  
 LED de gravação, descrição 12  
 Lesão por esforço repetitivo (LER)  
 causa 172  
 definição 171  
 sintomas 172  
 Linguagem de programação do Macro HP  
 149  
 Lingüeta de ejeção do Cartão de PC 15  
 Linhas telefônicas  
 acesso 89  
 conectando a contas corporativas 103  
 conectando a modems 95  
 ruído de estalo 157  
 Lista de macros 150  
 Lixeira, opções 133  
 Locais de discagem, configurando 50  
 Locais remotos  
 sincronizando de 47

**M**

- Macro HP
  - iniciando 150
- Macros
  - iniciando o Macro HP 150
- Manutenção, HP Jornada 152
- Mapeamento
  - adições 57
  - alterações 58
  - remoção 58
- Mapeamento de campo, agenda telefônica 56
- Memória
  - alocação, ajustando 132
  - economizando 133
  - exibindo informações 145
  - gerenciando 132
  - insuficiente 155
- Memos de voz 69
  - gravando e reproduzindo no Voice Recorder 71
  - gravando sem abrir o HP Jornada 70
  - reproduzindo sem abrir o HP Jornada 71
- Memos, de voz
  - gravando e reproduzindo 69
- Mensagens de Correio eletrônico
  - excluindo 116
- Mensagens de correio eletrônico
  - dificuldades na obtenção 157
  - dificuldades no envio 156
  - sincronizando 47
- Menu Iniciar, usando 24
- Menu iniciar, usando 24
- Microfone, descrição 13, 14
- Microsoft Ink Writer
  - criando um documento com o 81
  - visão geral 80
- Microsoft InkWriter
  - descrição 9
- Microsoft Internet Explorer versão 4.01 32
- Microsoft Pocket Access
  - visão geral 78
- Microsoft Pocket Excel
  - criando um workbook no 78
  - iniciando 77
  - visão geral 77
- Microsoft Pocket Office 6
- Microsoft Pocket Outlook 6
  - iniciando 60
  - instalando 31
  - sincronizando com o Outlook 60
  - visão geral 60
- Microsoft Pocket PowerPoint
  - iniciando 76
  - visão geral 75
- Microsoft Pocket Streets, descrição 32
- Microsoft Pocket Word
  - criando um documento no 75
  - visão geral 74
- Microsoft Schedule+ 7.0a 32
- Microsoft Voice Recorder, descrição 9
- Microsoft Windows NT Service Pack 3 32
- Migrando dados
  - com PCs palmtop não-Windows CE 54
  - com PCs palmtop Windows CE mais antigos 52
- Mobile Channels Viewer, definição 32
- modem 56K V.90 89
- Modem, configurando o local 148
- Modems
  - configurando para seu país 23
  - dificuldades na conexão 159
  - instalando e configurando 89
  - problemas na discagem 158
- Módulo de expansão 128
- Monitor compatível com VGA 76
- Monitor, problemas na visualização 160

**N**

- NIC (Network Interface Card) 178
- NIC (Network interface card)
  - configurando 107
- nomedoarquivo.exe 131
- Número de fabricação
  - HP F1228A 82
- Números de fabricação
  - HP F1228A 148
  - HP F1233A 127
  - HP F1252A 127
  - HP F1274A 127
  - HP F1275A 127
  - HP F1281A 134, 148
  - HP F1282A 127, 134
  - HP F1284 127
  - HP F1295A 127
  - HPF1248A 127



## O

- OmniSolve da Landware
  - iniciando 84
- OmniSolve da Landware
  - descrição 9
- opção AutoConexão 49
- opção Conexão de dispositivo via rede 49
- opção de porta IrDA, imprimindo 80
- opções da lista de Modems 50
- Opções de lembrete (reuniões e tarefas) 62
- Opções de ligar, configurando 138
- opções do ActiveSync 45, 47

## P

- Páginas Home e de Pesquisa 94, 102
- Painel de controle 38
  - abrindo 140
  - configurações regionais 141
- Painel de controle da caneta
  - ajustando tempos e distâncias de toque 21
- Painel de controle de Backup da HP 141
- Painel de controle de Comunicações 140
- Painel de controle de Discagem 140
- Painel de controle de Energia 26, 141
  - abrindo 136
  - visão geral 136
- Painel de controle de Rede 141
- Painel de controle de Senha 141, 146
- Painel de controle de Teclas de atalho HP 141
- Painel de controle do Proprietário 141
- Painel de controle do Teclado 27, 140
- Painel de controle do Vídeo 140
- Papel de parede da área de trabalho 126
- Parceria entre PC e HP Jornada
  - usando o Assistente de novas parcerias 37
- Parceria entre PC e o HP Jornada
  - conexões automáticas 40
  - Conexões futuras 40
  - conexões manuais 40
  - solucionando problemas 38
  - visão geral 36
- Pasta Rede remota 50
- Pasta Windows 126
- PC Link, descrição 7
- Contas de Correio eletrônico, corporativa
  - remotamente 95
- painel de controle Configurações regionais
  - descrição 141
- Painel de controle da Caneta 141
  - descrição 141
- Painel de controle de Energia
  - descrição 141
- Painel de controle de Volume e Sons 142, 144
- Painel de controle do Sistema 141
- Painel de controle Remover programas 141
- Parceria entre o PC e o HP Jornada 178
- Pasta Meu PC de mão 128
- PCT (Private Communication Technology) 178
- Personalizando
  - Ícones de hardware HP 142
  - opções gerais 140
  - Teclas de atalho HP 142
- PIM (Personal Information Management)
  - tradução de dados 55
- Pocket Access, visão geral 6
- Pocket Excel, visão geral 6
- Pocket Internet Explorer 7. *See also*
  - Microsoft Pocket Internet Explorer conexão 117
  - configurando a Discagem automática 118
  - navegando na Web 117
- Pocket PowerPoint, visão geral 6
- Pocket Word, visão geral 6
- POP3 178
- Porta infravermelha 14, 41, 80
- Porta serial (RS-232C) 15
- Porta serial, problemas no funcionamento 156
- Portas
  - infravermelha 41
- PPP (Point-to-Point Protocol) 89, 100, 178
- Precauções de segurança 152
- Privilégios de convidado, rede 106
- Procurando
  - na área de trabalho do HP Jornada 43
- Programas
  - disponíveis no site na Web da HP 123
  - instalando 122
  - no CD do HP Jornada 122
- Programas, adicionais 32
- Programas, adicionando ou removendo 125
- Programas do CD do HP Jornada
  - requisitos mínimos de sistema 123

Progresso da tradução de dados 55  
 Propriedades do proprietário, alterando 145  
 Protocolo de transferência de arquivo FastIR 160  
 Protocolo de transferência de arquivos FastIR 160  
 protocolo POP3 101  
 pwd, arquivo 115

## Q

Quebra 153  
 Quick pad, HP 67

## R

Recuperando dados 85  
 Recursos, hardware 12  
 Rede  
   acessando um computador fora de uma rede 49  
   privilégios de convidado 106  
 Rede dial-up para Microsoft Windows 95 versão 32  
 Rede remota, descrição 7  
 Redes corporativas, acesso remoto 48  
 Reinicialização completa 177  
 Reinicialização de hardware. *Ver* Reinicialização completa  
 Reinicializando 160  
   completa 161, 177  
   suave 179  
 Reinstalando ou removendo aplicativos 124  
 Relógio mundial  
   descrição 9  
   painel de controle 142  
 Remote Access Services (RAS) 179  
 Restaurando dados 81, 83, 179  
 Restaurar 83  
 Restaurar bancos de dados PIM 83  
 Reuniões, opções de lembrete 62  
 rtf, arquivo 115

## S

Schedule+ versão 7.0a, instalando 31  
 Segurança 145  
 Senha, configurando 146  
 Serviço de Web, contas corporativas conectando a 104

desconectando de 105  
 Serviço de Web, escolhendo 91  
 Serviços para Microsoft Windows CE Ajuda 151  
 Serviços para Microsoft Windows CE problema de comunicação 39  
   visão geral 31  
 Serviços para Windows CE  
   Assistente de instalação  
     Extensões da Caixa de entrada, adicionando 31  
     requisitos 32  
     sobre 30  
     transferindo mensagens 31  
   Backup e restaurar no PC 81  
   Caixa de diálogo Propriedades 38  
   caixa de diálogo Propriedades 48  
   configurando 30  
   configurando para conexões por infravermelho 41  
   instalando 32  
   sobre 31  
   Solucionador de problemas de comunicação 39  
 Servidor IMAP4 90  
 Servidor Proxy 93, 102  
 Servidor proxy 93  
 Servidor SMTP 90  
 Sincronização 30  
   caixa de diálogo Resolver conflitos 46  
   Caixa de diálogo Solução de conflitos 46  
   com Active Sync 30  
   reduzindo dados e tempo 46  
   resolvendo conflitos 46  
   solucionando conflitos 46  
 Sincronizando  
   arquivos 45  
   dados do Microsoft Pocket Outlook 45  
   dados selecionados 45  
   de um local remoto 47  
   mensagens de correio eletrônico 45, 47  
 Sites na Web  
   aplicativos adicionais 32  
   exibição incorreta 156  
 SLIP (Serial Line Internet Protocol) 89  
 Slot de Cartão CompactFlash Tipo I 14  
 Slot de Cartão de PC Tipo II 14  
 Slot do cabo de segurança, descrição 15  
 SMTP 101  
 Solução de conflito padrão 47

Solução de conflitos, conflito padrão 47  
 Som  
   adicionando 126  
   ajustando 139  
 Sons Wave (arquivos .wav) 126  
 Suspende 139  
 SVGA com 256 cores 33

## T

Tarefas  
   criando novas tarefas 63  
   visão geral 7, 63  
   visualizando 67  
 Taxa de transmissão, verificando 38  
 Teclado  
   descrição 13  
   usando 26  
 Teclas de atalho HP  
   descrição 13  
   falha 156  
   iniciando 143  
   personalizando 142  
   restaurando atribuição padrão 143  
   Visão geral 8  
 Tecnologia Rich Ink 80  
 Tela de toque  
   calibrando 21  
   solucionando problemas de baixa  
   precisão nos toques 21  
 Tela Nota de tradução da agenda de  
 compromissos 55  
 Tela, problemas 160  
 Tela, problemas na visualização 160  
 Temperaturas adequadas 153  
 Tempo de retardo da senha, configurando  
 147  
 Terminal 7  
 Tensão muscular, evitando 173  
 Tipos de arquivo  
   arquivo .txt 115  
   arquivo do Word (.doc) 115  
   arquivo.rtf 115  
   arquivos do Pocket Word (.pwd) 115  
 Tomada de alimentação AC 18  
 Traduzindo  
   dados de compromisso 55  
 Transferindo arquivos 51  
 Transceptor compatível com SIR IrDA. *See*  
   Porta infravermelha, descrição  
 Transferindo arquivos

Informações pessoais (PIM) 52  
 Travamento, solucionando problemas 154  
 ttf, arquivos 125  
 txt, arquivo 115

## U

Unicode Text Document 131  
 Usando o aplicativo Configurações HP 28  
 Utilitário de tradução PIM HP 122

## V

Valores do sistema 149  
 Viajando com o HP Jornada 147  
 Visualização  
   problemas 160  
 Visualizador do HP Jornada  
   iniciando 64  
   passando para o Pocket Outlook 65  
   visão geral 8, 64  
 Visualizador HP  
   dificuldades para iniciar 156  
 Visualizando  
   Informações de Contatos 67  
   Informações do Calendário 65  
   Informações do Pocket Outlook. *Ver*  
   Visualizador do HP Jornada  
   Tarefas 67  
 Voice Recorder, memos de voz 71

## W

wav, arquivos 126  
 Windows 95  
   Atualização para Rede dial-up versão 1.2  
   32  
 Windows 95  
   drivers de infravermelho versão 2.0 32  
 Windows CE  
   barra de endereços 107  
   bitmaps (arquivos .2bp) 126  
   Gerenciador de aplicativos 124  
 Windows Explorer, visão geral 7  
 Windows NT Service Pack 3 32  
 Workbooks, criando 78



# Acordo de licença do software da HP

**Importante:** Leia cuidadosamente este acordo de licença antes de operar o equipamento. Os direitos sobre o software são oferecidos somente se o cliente estiver de acordo com todos os termos do acordo de licença. **O uso do equipamento indica a aceitação destes termos e condições.** Caso não concorde com o acordo de licença, retorne o pacote ainda completo para que o reembolso total seja efetuado. Em troca do pagamento da taxa aplicável, a HP garante ao cliente uma licença sobre o software, durante a validade, sujeita ao seguinte:

## **Uso:**

- O cliente pode usar o software em qualquer computador.
- O cliente não deve desmontar ou descompilar o software.

## **Cópias e adaptações:**

- O cliente pode fazer cópias ou adaptações do software:
    - com a finalidade de arquivar ou
    - quando copiar ou adaptar for uma etapa essencial dentro do uso do software com um computador, desde que as cópias e adaptações não sejam usadas de outra forma.
  - O cliente não possui outros direitos para fazer cópias, a menos que seja adquirida uma licença apropriada para reprodução. Este tipo de licença da HP existe apenas para alguns softwares.
-

- O cliente concorda que nenhuma garantia, instalação ou treinamento gratuito será fornecido pela HP para cópias ou adaptações feitas pelo mesmo.
- Todas as cópias e adaptações devem possuir o(s) aviso(s) de copyright contidos no original.

**Propriedade:**

- O cliente concorda que não é dado nenhum título ou propriedade sobre o software além da propriedade física sobre a mídia.
- O cliente concorda e reconhece que o software é protegido pelas leis de direitos autorais.
- O cliente reconhece e concorda que o software pode ter sido desenvolvido por um outro fornecedor de software citado no(s) aviso(s) de direitos autorais que acompanham o produto. O fornecedor pode estar autorizado a responsabilizá-lo pela infração de qualquer lei de direitos autorais ou violação deste Acordo de licença.

**Transferência de direitos sobre o software:**

- O cliente pode transferir direitos sobre o software para terceiros apenas como parte da transferência total dos direitos, e se ele obtiver um acordo prévio fornecido pelo novo proprietário onde este se responsabiliza pelo cumprimento dos termos do Acordo de licença.
  - Se essa transferência for realizada, o comprador concorda que os seus direitos sobre o software foram cancelados e que todas as cópias e adaptações serão destruídas ou entregues ao novo usuário.
  - A transferência para algum departamento ou agência do governo dos EUA ou para algum setor contratante de maior ou menor importância que possua um contrato com o governo norte-americano deve ser realizada somente com acordo prévio por escrito sob os termos exigidos pela HP.
-

**Sublicenciamento e distribuição:** o cliente não deve sublicenciar ou distribuir cópias e/ou adaptações do software para o público em mídia física ou através de redes de telecomunicações sem o consentimento prévio por escrito da HP.

**Cancelamento:** a HP pode cancelar esta licença de software devido ao não cumprimento de um dos termos do acordo, uma vez que a HP tenha solicitado ao cliente a resolução da irregularidade e este não o tenha feito dentro do prazo de trinta (30) dias após tal aviso.

**Atualizações e Updates:** o cliente concorda que o software não inclui adaptações e upgrades, o que pode ser fornecido pela HP através de um acordo de suporte separado.

**Cláusula para exportação:** o cliente concorda em não exportar ou reexportar o software ou qualquer cópia ou adaptação quando isto implicar a violação das regulamentações da Administração sobre exportação nos EUA ou de qualquer outra regulamentação aplicável.

## Termos de licença restritivos da HP

Os Termos de Licença a seguir controlam o uso do Software que acompanha este produto, a não ser que o usuário possua um outro acordo com a HP.

**Concessão de licença:** a HP concede ao usuário a licença para o uso de apenas uma cópia do Software. Isso significa que o usuário pode carregar, armazenar, instalar, executar ou exibir o software. O Software não deve ser modificado e nenhum recurso de licenciamento ou controle deve ser desativado. Se o software estiver licenciado para “uso simultâneo”, não se deve permitir que um número maior de usuários autorizados usem o software simultaneamente.

---

**Direitos de propriedade:** o Software e os direitos autorais sobre este são de propriedade da HP ou de seus fornecedores. Esta licença não confere título ou propriedade sobre o Software, e não constitui uma venda de quaisquer direitos sobre o Software. Os fornecedores da HP podem defender seus direitos em caso de qualquer violação destes Termos de licença.

**Cópias e adaptações:** o usuário somente deve fazer cópias ou adaptações do Software com a finalidade de arquivamento, ou quando a cópia ou adaptação for uma etapa essencial dentro do uso autorizado do Software. Toda cópia ou adaptação deve conter os avisos de copyright apresentados no software original. O Software não deve ser copiado para qualquer rede pública.

**Nenhuma desmontagem ou decodificação:** o software não deve ser desmontado ou descompilado, a menos que seja obtido um consentimento prévio por escrito da HP. Em algumas jurisdições, o consentimento da HP pode não ser necessário para a desmontagem ou descompilação limitada. Caso solicitado, o usuário deve fornecer à HP informações detalhadas sobre quaisquer desmontagens ou descompilações. O software não deve ser decodificado, a menos que seja uma ação necessária na operação do software.

**Transferência:** a licença será cancelada automaticamente no caso de qualquer transferência do Software. Em caso de transferência, o usuário deve entregar o Software, inclusive quaisquer cópias e documentação relacionada, ao novo proprietário. O novo proprietário deve aceitar os termos desta licença como condição para a transferência.

**Cancelamento:** a HP pode cancelar a sua licença em caso de não cumprimento de qualquer um dos Termos de licença. No caso do cancelamento, o usuário deve destruir imediatamente o Software, todas as cópias, adaptações e porções mescladas de qualquer tipo.

---



**Exigências para exportação:** o Software ou suas cópias não devem ser exportados ou reexportados quando implicarem na violação de qualquer lei ou regulamentação aplicável.

**Direitos restritos ao governo dos Estados Unidos:** o Software e sua documentação foram totalmente desenvolvidos com capital privado. O Software é distribuído e licenciado como “software de computador comercial” de acordo com o DFARS 252.227-7013 (Out 1988), DFARS 252.211-7015 (Maio 1991) ou DFARS 252.227-7014 (Jun 1995), como “item comercial” de acordo com o FAR 2.101 (a) ou como “software de computador restrito” de acordo com o FAR 52.227-19 (Jun 1987) (ou qualquer regulamentação ou cláusula de contrato equivalente), qual for aplicável. O usuário possui apenas os direitos sobre o Software e sua documentação descritos na cláusula aplicável do FAR ou DFARS ou pelo acordo de software padrão da HP para o produto envolvido.

---



# Notas sobre regulamentação

## Comunidade Econômica Européia

### Aviso ao usuário

Este equipamento foi aprovado [Decisão do Conselho 98/482/EC - “CTR 21”] para conexão na Europa de terminal único à Rede Telefônica Pública Comutada (PSTN). No entanto, devido a diferenças existentes nas PSTNs nos diversos países, a aprovação não representa uma garantia incondicional de funcionamento adequado em qualquer ponto de conexão de uma PSTN. Em caso de problemas, contate o fornecedor de seu equipamento primeiro.

Para atender completamente ao padrão acima mencionado, é necessário selecionar a configuração adequada ao país, utilizando o programa Seletor de país HP fornecido. Consulte este manual para obter informações sobre o uso deste software.

### Declaração de compatibilidade em rede

Este equipamento foi projetado para funcionar nas Redes Telefônicas Públicas Comutadas (PSTN) nos seguintes países: Alemanha, Áustria, Bélgica, Dinamarca, Espanha, Finlândia, França, Grécia, Irlanda, Islândia, Itália, Liechtenstein, Luxemburgo, Noruega, Países Baixos, Reino Unido, Suécia e Suíça.

O equipamento pode apresentar problemas no funcionamento em redes PSTN no seguinte país: Portugal.

---

## Aviso de segurança sobre o Modem/Fax embutido

- Nunca conecte o fio do telefone durante uma tempestade.
- Evite usar o modem em uma linha telefônica durante uma tempestade.
- Podem ocorrer choques eletrônicos e danos à unidade provocados por relâmpagos.
- Nunca toque em fios ou terminais de telefone sem isolamento, a menos que a linha telefônica tenha sido desconectada da interface de rede.
- Nunca instale um plugue modular em um local úmido, a menos que o plugue seja especificamente projetado para locais úmidos.
- Tome cuidado ao conectar fios de telefone.
- Este fax/modem foi projetado para uso somente em sistema telefônico analógico. O uso em sistema telefônico digital, freqüentemente encontrado em escritórios e hotéis, pode causar danos permanentes.

## Aviso de descarga eletrostática

Descargas eletrostáticas podem interferir no funcionamento normal de dispositivos eletrônicos. Seu PC de Mão pode comportar-se de maneira anormal devido a tais fenômenos, resultando em possível corrupção de dados ou perda de dados não salvos. Para recuperar-se de tais ocorrências, reinicialize seu PC de mão como descrito neste manual.

Para evitar a perda de dados devido a descargas eletrostáticas ou outros fenômenos, recomenda-se salvar e fazer backup dos dados regularmente, como descrito neste manual.

---

## Segurança no uso do LED

A porta de infravermelho situada na lateral do HP Jornada é classificada como dispositivo LED (Light-Emitting Diode) de classe 1, de acordo com o padrão internacional IEC 825-1 (EN60825-1). Este dispositivo não é considerado perigoso, mas as seguintes precauções são recomendadas:

- Se a unidade precisar de reparo, entre em contato com uma central de serviço autorizada da HP.
- Não tente fazer qualquer ajuste na unidade.
- Evite expor os olhos diretamente aos raios infravermelhos emitidos pelo LED.
- Esteja ciente de que esses raios são invisíveis.
- Não tente examinar os raios infravermelhos emitidos pelo LED utilizando qualquer dispositivo óptico.

CLASS 1 LED PRODUCT  
LEDSCHÜTZKLASSE 1 PRODUKT

## Parceiro Energy Star

Sendo um Parceiro Energy Star, a Hewlett-Packard determinou que este produto atende às diretrizes ENERGY STAR de eficiência no consumo de energia.

## Cuidados com as baterias

### Advertência

Não danifique, perfure ou queime as baterias. As baterias podem romper-se ou explodir, liberando substâncias químicas perigosas. Substitua as baterias somente por baterias recomendadas neste guia. Desfaça-se das baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante. As baterias podem explodir caso inseridas de forma incorreta.

---

## Declaração de conformidade

de acordo com o guia 22 ISO/IEC e com o EN 45014

Nome do fabricante: Hewlett-Packard Singapore Pte Ltd  
Endereço do fabricante: Asia-Pacific Personal Computer Division  
452 Alexandra Road Cingapura 119961

### Declara que o seguinte produto:

Nome do produto : PC de Mão  
Número(s) do modelo: Jornada Série 680/680e/690/690e<sup>(1)</sup>  
Opções do produto: Todas

### Atende as seguintes especificações de produto:

Segurança: IEC 950:1991 +A1, +A2, +A3, +A4 /  
EN 60950:1992 +A1,+A2,+A3,+A4+A11/GB4943:1995

EMC: CISPR 22:1993+A1,+A2 / EN55022:1994+A1,+A2/  
GB9254:1998 - Classe B <sup>(2)</sup>  
EN 50082-1:1992  
IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8kV AD  
IEC 801-3:1984 / prEN 55024-3:1991 - 3V/m  
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1.0kV Redes  
elétricas  
IEC 1000-3-2:1995/EN 61000-3-2:1995 - Classe D  
IEC 1000-3-3:1994/EN 61000-3-3:1995

Telecom: CTR 21:1998

### Informações suplementares:

- (a) O presente produto atende às exigências da diretiva EMC 89/336/EEC e Diretiva Telecom 98/13/EEC e carrega a marca CE, como indicado.
- (b) O LED do produto é de Classe 1, de acordo com o EN60825-1:1994.
- (1) O produto foi qualificado com o adaptador de energia SELV modelo HP F1279A da Hewlett-Packard.
- (2) O produto foi testado em uma configuração típica com periféricos de computadores pessoais da Hewlett-Packard.

**Gerente de Regulamentação**  
Cingapura  
Setembro de 1999

Contato na Europa: o escritório local de vendas e serviços da HP ou Hewlett-Packard GmbH, Departamento de relações técnicas na Europa, Herrenberger Strasse 130, D-71034 Boeblingen, Alemanha (Fax: +49-7031-143143)

## Adaptador AC

O adaptador AC foi projetado para garantir sua segurança pessoal e compatibilidade com o PC de Mão. Siga as seguintes orientações:

- Use somente o adaptador AC HP F1279A.
  - Não utilize o adaptador num ambiente com alto índice de umidade. Não toque no adaptador com as mãos ou os pés molhados.
  - Permita uma ventilação adequada ao redor do adaptador. Evite deixá-lo em locais com ventilação restrita.
  - Conecte o adaptador a uma fonte de energia apropriada. Os requisitos de voltagem e de fio terra estão localizados na caixa e/ou na embalagem do produto.
  - Não utilize o adaptador se o cabo estiver danificado.
  - Se o adaptador não for utilizado por um longo período, desconecte-o da alimentação.
  - **Não tente reparar a unidade.** Não há partes aproveitáveis em seu interior. Substitua a unidade caso tenha sido danificada ou exposta a excesso de umidade.
-

